

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO, INDEPENDIENTE

Redacción . . .  
Administración **Costa, 2**  
Talleres . . . . .  
**APARTADO CORREOS 140**  
**TELÉFONOS :**  
Redacción . . . . . 1004  
Conferencias . . . . . 1707  
Administración . . . . . 2422

Año VII

Zaragoza - Martes, 1 de diciembre de 1931

INTERESES REGIONALES

## Otro caso de incomunicación es el de Bortalba

Vinieron a visitar al gobernador civil de la provincia el alcalde y unos concejales de Bortalba. Gente excelentísima, trabajadora, agricultora que conoce las necesidades de su pueblo, y las de otros pueblos, con rigurosidad que deseamos para los ministros. Pues esos señores, alcalde y concejales, vinieron, en súplica, a pedir lo que aseguran que no debe demorarse: la construcción de grandes obras, ni de puentes a la norteamericana, ni carreteras asfaltadas, circuitos especiales ni... Solamente un modesto camino, un camino que partiendo de Deza, en la provincia de Soria, termine en la estación de Monteagudo, de la misma provincia. Mejor dicho: la construcción de una parte de aquel camino que pase por Bortalba, en la provincia de Zaragoza, para impedir que continúe tan alejado de las ciudades por donde soplan aires de modernidad y, con ellos, ráfagas de civilización.

Los habitantes de Bortalba sienten sobre sí dos pesadumbres: una, la de su aislamiento; otra, la de que el trabajo falta alarmantemente. Esta gravitación de dos hechos dolorosos hace que en Bortalba no existan hombres optimistas capaces de creer que cuanto se hace con los pueblos es malo. Crean, por el contrario, con el pesimismo lógico en quienes jamás fueron atendidos, que sobre los pueblos de la provincia, con naturales excepciones, ha caído una losa de olvido por parte de cuanto significa Poder, gobernación. Desde mediados del pasado siglo la provin-

cia de Zaragoza sólo se ha sentido atendida durante las épocas de conmoción política. Entonces, en Bortalba, como en otros lugares casi aislados de las grandes y aun de las otras pequeñas poblaciones, el aspirante a un acta de diputado, a Cortes o de la Provincia, ofrecía remover cuanto significaba riqueza de aquel Concejo. Pasada la época electoral surgía el olvido como consecuencia proveniente de haberse logrado lo que se anheló. Las burlas, los sarcasmos han llegado hasta las modestas zarzuelas, hasta los sainetes. Y los lugares de nuestra provincia, necesitados de lo que es tanto como hábito para su vitalidad colectiva, quedaban oscurecidos porque el si-

lencio les envolvía apenas habían satisfecho una necesidad política. Pantanos, caminos vecinales, carreteras, fuentes, han sido ofrecidos desde hace cuarenta años. Pudiéramos afirmar que apenas tuvo realización alguna promesa. La casi totalidad de lo prometido se halla aún en la perspectiva lejana, remota, de lo que nunca se hará si no es por el propio esfuerzo de los pueblos, salvo que éstos, como parece que ocurre en todo Aragón, movidos por la justicia de nuestra campaña, no adopten las actitudes de justicia que los gobernantes habrán de atenderles.

Hemos oído hablar a los representantes de Bortalba y de nuevo nos hemos sentido rebosantes de indignación. Bortalba debe ser atendida con perentoriedad, con la urgencia debida a un pueblo en el cual la crisis de trabajo alcanza proporciones realmente abrumadoras.

Ese pueblo tiene derecho a la comunicación y... a comer. Creemos haber dicho bastante.

LA CASA DE ARAGON

## D. Tomás de Benito Landa siente grandes optimismos respecto del solar aragonés en Madrid

El domingo, aprovechando la asistencia del activo y entusiasta secretario de la Casa de Aragón en Madrid, don Tomás de Benito Landa, en la conferencia de don Mateo Azpeitia, solicitamos de él una impresión sobre las gestiones que el citado Centro realiza junto a nuestras Corporaciones municipal y provincial, para que cooperen al sostenimiento de esa sociedad, ya que hace justo honor a su nombre de Casa de

Aragón, siéndolo, efectivamente, para todos aquellos que pisan la capital de España, prolongación en ella de la patria chica, con todas sus vibraciones espirituales.

Con esa afectuosidad alegre que caracteriza al señor de Benito, ha



respondido de esta gentil manera a nuestra solicitud:

—Es un honor para mí comunicarme con nuestros paisanos por medio de altavoz tan grato para los aragoneses de Madrid como LA VOZ DE ARAGON, de la que no podemos olvidar fué director nuestro malogrado don Juan José Lorente, uno de los más ilustres y entusiastas organizadores de la Casa de Aragón, y que en la actualidad otro ilustre aragonés, de brillante pluma—nombre a García Mercadal—, colaborador de ese periódico, está en nuestra Junta directiva luchando por el anhelo de unir a todos los baturros que en Madrid viven o a Madrid van, en una íntima comunión aragonesa...

—¿Responden nuestras Corporaciones al esfuerzo que ustedes realizan?

—Tengo las mejores impresiones respecto a la colaboración que ha de prestarnos toda la región. Contamos con la eficaz ayuda de la Diputación y Ayuntamiento de Zaragoza; de mis entrevistas con los señores Montes, Orensanz y Banzo he salido extraordinariamente satisfecho, y es de esperar que todos los Ayuntamientos aragoneses, hasta los más pequeños, se sumen a los de las tres capitales aragonesas en la colaboración solicitada, con objeto de que pueda vivir decorosamente la genuina representación regional en Madrid, que pretendemos sea la Casa de Aragón prolongación, en la capital de España, del hogar nativo de todos

—¿Proyectos?  
—Proyectos muchos; al aragonés no le faltan nunca los proyectos e iniciativas, sobre todo cuando vive fuera de su tierra y piensa en ella y desea honrarla.  
E. A.

EN MONREAL DEL CAMPO

## Un beodo insulta a la tabernera y el marido lo mata

TERUEL. — Tenemos noticias de que se ha cometido un crimen en Monreal del Campo.

En una taberna pentó un individuo en completo estado de embriaguez.

Se dirigió a la dueña de la taberna, haciéndole objeto de las más groseras burlas e injurias.

Al presenciar esta escena el marido, armado de un puñal, se abalanzó sobre el ofensor, infiriéndole una puñalada tan certera que le partió el corazón.

El imprudente beodo quedó muerto en el acto.

El agresor fué detenido.—CANO.

DICEN AHORA

## ¿Se suicidó Lya de Putti?



Sigue siendo objeto de apasionados comentarios la trágica muerte de la famosa "estrella" de la pantalla Lya de Putti, de cuyo cadáver se ha ordenado, por el Ministerio de Higiene, se haga la autopsia, por existir la creencia de que se suicidó ingiriendo un paquete de alfileres, y no por haberse tragado involuntariamente, como en un principio se dijo, un hueso de pollo.

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

## La segunda conferencia de la Mesa Redonda

Hoy fina en Londres sus trabajos la segunda Conferencia anglo-india (Mesa Redonda).

En sus prolijas y detenidas deliberaciones poco, muy, muy poco, han conseguido los delegados que han tratado de solucionar el complejo problema indostánico.

Continúan irreductibles las diferencias de criterio entre nacionalistas puros, príncipes soberanos, hindús y mahometanos.

Una coincidencia notable cabe señalar entre las aspiraciones expuestas por hindús y mahometanos respecto a libertades para las Cámaras provinciales, y piden también su ampliación, tanto a los Estados indostánicos como a las provincias del vasto dominio asiático.

EL PROTECCIONISMO EN INGLA-  
TERRA

Con laudable tesón y constancia prosigue el Ministerio que preside Ramsay Macdonald la puesta en práctica de medidas proteccionistas.

Ahora acaba de implantar sobre algunos productos agrícolas de importación una tasa aduanera que no podrá exceder del cien por cien "ad valorem".

Anuncia el Gobierno la implantación de otras tarifas análogas, tendentes a favorecer el consumo de los productos, tanto agrícolas como industriales ingleses, favoreciendo así la intensa campaña de propaganda que en este sentido se desarrolla por toda la nación. — S. S.

LO OCURRIDO AYER TARDE

## De dos establecimientos de comestibles se llevan unos grupos varios géneros

Hace días se sospechaba que algunos elementos pretendían llevar a la práctica sus amenazas de asalto a tiendas de comestibles.

Ayer circularon con mayor intensidad tales rumores, ordenando el gobernador civil las debidas precauciones y estableciéndose un discreto servicio de vigilancia por la ciudad.

En efecto, por la tarde hubo unos incidentes.

En los almacenes de ultramarinos de Jiménez y Compañía, sitos en las calles de Boggiero, 63, y Cerezo, 25 y 27, poco después de las seis de la tarde, irrumpió un grupo de catorce o dieciséis individuos. A la voz de "al saqueo", unánimemente repetido, penetraron en el establecimiento por dos puertas recayentes a las calles indicadas.

Al frente del grupo asaltante iban tres individuos que, sacando pistolas, encañonaron a los dos únicos dependientes que había en aquel momento en la tienda: Albito Jaime y José Jimeno.

También estaban dos mujeres que, sobrecojidas de espanto, como los dependientes, no acertaron a decir palabra alguna.

Aprovechando la sorpresa comen-

zaron a descolgar de sus ganchos salchichones, butifarras, chorizos y otros embutidos.

De pronto a uno de los asaltantes se le disparó la pistola, yendo el proyectil a dar en el techo de la tienda, cerca de uno de los aparatos de luz.

Oír la detonación y desaparecer los asaltantes con su botín fué obra de segundos; sin duda creyeron que les hacían fuego desde el interior de los almacenes donde había varios dependientes.

Desaparecidos los asaltantes y libre de la amenaza que se había cernido salió del despacho don Manuel Jiménez con su hijo, empleados de oficina y dependientes de los almacenes, que acudieron solícitos en auxilio de los sorprendidos dependientes Jaime y Gimeno.

Un rápido recuento del género sustraído les permitió fijar su valor en unas 100 pesetas.

EN LA CALLE DE CERDAN

Mientras sucedía esto en la calle de Boggiero, cuatro sujetos con garras penetraron en la tienda de ultramarinos de don Fernando Orús,

SEXTO ANIVERSARIO

Rogad a Dios por el alma de

**D. Manuel Borra Gaviria**

que falleció cristianamente el día 2 de diciembre de 1925

R. I. P.

La exposición del Santísimo Sacramento en la iglesia de Jesús Reparador y las misas que se celebren, de siete a doce, en la iglesia parroquial de San Felipe y Santiago, mañana, día 2, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Su hijo Luis y demás familia agradecerán la asistencia y oraciones

TERCER ANIVERSARIO  
DEL SEÑOR

**D. Antonio Méndez Laserna**

que falleció el día 2 de diciembre de 1928,  
víctima de accidente de automóvil

R. I. P.

El Expuesto de mañana, 2 de diciembre, así como las misas de nueve, diez y once, en la capilla de Jesús Reparador (Sancho y Gil), y las que se celebren en Guiriz, Santa Marina de Lagostelle y en Vigo (parroquial de Santiago) y en Madrid (Oratorio del Caballero de Gracia), serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Su apenada madre y demás familia  
agradecerán la asistencia y oraciones.

DE PASO

¡A VER, ESE POLLO...!

Con el sable en alto

por la puerta recayente a la calle de Escuelas Pías.

Desfilaron por frente al mostrador y al llegar cerca de la puerta que da acceso a la calle de Cerdán, a una señal, cada uno cogió de los ganchos los salchichones allí colocados que pudo atrapar.

Desaparecieron raudamente y cuando los dependientes, repuestos de su sorpresa, quisieron salir en su persecución, los asaltantes se habían desvanecido.

PRECAUCIONES

Al tener el gobernador civil noticias de estos desmanes, dispuso se extremase la vigilancia.

Patrullaron fuerzas de la Guardia Civil y Seguridad por el centro comercial de la urbe, y los agentes de vigilancia recorrieron también extensas zonas de la ciudad, evitando la reiteración de estos hechos.

ALARMA EN EL COMERCIO

La noticia de los asaltos se extendió por Zaragoza rápidamente.

Dió lugar, sobre todo en el barrio de San Pablo, a un cierre casi general de los comercios donde se exponen artículos de primera necesidad.

También en otros sectores de la ciudad, por los comerciantes, se adoptaron elementales medidas de previsión.

REPORTAJE RELAMPAGO

El consuelo del sufragio

Cuando ya nuestras mujeres—la de cada uno, se entiende—se hallaban satisfechas con el triunfo de su inclusión en el censo electoral, los vientos que corren por la Cámara de Diputados parecen confirmar que no será cierta la promesa.

—¡Oh! ¡Es intolerable!—han dicho las presuntas sufragistas al señor Azaña—. ¡Si tentamos ya hasta elegida la candidatura...!

En cierto modo esto parece un desaire, una descortesía hecha a las demás, que no sabemos qué largo alcance puede tener, ni qué podría significar en el porvenir político del feminismo.

La mujer, con su voto, estaba muy satisfecha: discutía de política por primera vez; intervenía en debates domésticos, comentando los comentarios políticos, y, por un atisbo vanidoso, unta a sus encantos la futura votante el derecho al sufragio, como un adorno del último modelo.

Y ahora la mujer no va a poder votar, no se por qué complicadas y ocultas razones constitucionales.

Vemos sobre nosotros, más que sobre los causantes del desencanto, la diatriba constante, la machacona protesta de las mujeres. Discutirán más que ahora para demostrarnos su discutida competencia y capacidad; y cuando llegue la hora del sufragio nos pedirán que, por galantería, votemos a quien ellas debían de votar...

¡Buena la han hecho nuestros parlamentarios!

¡Qué poco entienden de lo que es hacer promesas a mujeres!

Parece ésta una Cámara de solterones, que permanece impasible ante la femenina sensibilidad.

Pero... ¡Ya las consolaremos nosotros!

Pensad, desilusionadas votantes, que si a vosotras os niegan la promesa de emitir el voto es muy probable, según las últimas manifestaciones de perpetuidad de las Cortes, que nosotros no votemos nunca, y en esta nuestra desgracia halléis vosotras el necesitado consuelo.

H.

Los robos en los pueblos

EN VILLANUEVA DE JILOCA LOS LADRONES ASALTARON UN PABELLON DE LA FABRICA DE LUZ ELECTRICA

Aprovechando la ausencia de Melchor Arnal Royo, encargado de la fábrica de luz eléctrica, y su familia, en Villanueva de Jiloca unos ladrones escalaron dos tejados de los pabellones de aquélla.

Y por una ventana del granero penetraron en la fábrica, llegando hasta las habitaciones del encargado.

Hicieron un concienzudo saqueo, violentando y fracturando diversos muebles, consiguiendo adueñarse de dos jamones, once vueltas de longaniza, una garrafa de retaca y 575 pesetas en billetes del Banco.

La Guardia civil practica activas diligencias para descubrir a los autores del robo.

Con amabilidad, hasta para aquellos que siempre se "abrochan", y en tono de súplica, que juro suave en cualquier caso, voy a ser un poco "atracador"—sin miedo a los guardias—en esta Zaragoza tan comprensiva, tan acogedora y tan de buenos alimentos...

Al grito un poco zumbón de...

—¡A ver, ese pollo...!—salgo a la ancha calle (gracias a LA VOZ DE ARAGON que va conmigo) para pedir eso, un pollo, un pollo de suave pluma, cuanto más gordito más conveniente, que, pasado por el horno, sea bello, a la chilindrón, admirable, y en paella, como para hacer pura harina de sus ricos huesos.

Y el pedido no lo hago ni a uno, ni a dos, ni a tres, sino a todos cuantos puedan servirme el pedido, ya porque sean otros de gallinero, ya porque su bolsa pueda mercármelo, ya porque, aun pobres de metales y ricos de corazón y voluntad, sacrifiquen sus ahorros para servirme el pollo que pido.

A todos, pues, con el sombrero hiriendo la acera, pido el ave que nunca falta en los menús de ocho pesetas para arriba, es compañera de viaje de cuantos "saben" comer en los trenes, y a los muchos que en los días graves del nacimiento de Jesús hacen plato obligado de ella.

De manera, señores y señoras, que preparen el volátil de vuelo corto, —pero no tan corto como el de algunos repúblicos que conocemos— y acudan a mi petición, pues en ella va una santa obra.

Obra que, si siguen leyendo, sabrán en qué consiste...

PUES, SEÑOR...

En el mundo, en el pequeño mundo en que vivimos (límite al Norte con el Arrabal y al Sur con Torre-ro) pocos habrá de los que por el transitan que no hayan comido si quiera una vez, aun cuando de "gorra", el plato casi de lujo que pollo se llama.

Esto es casi el Evangelio. ¿Verdad?

No obstante, en Zaragoza, donde tanto pollo se alimenta, hay más de quinientos seres —con la fe precisa a creer que los pollos son "criaturas" que existen— que no lo han catado nunca, y la verdad, yo quiero que, aunque sólo sea por excepción, lo conozcan para que vean que lo soñado puede ser suculentísima realidad.

Cierto que esos quinientos seres viven y hasta engordan sin saber del sabor del pollo, pero a mí se me ocu-

re—hasta por razones de ética que algún día se dirán— que hora va siendo de que lo soñado sea tangible y digerible, y que los ojos puedan atestiguar, clavados en un plato, que el pollo no es una entelequia y sí un bocado de sibaríticos cardenales.

Esos seres que no lo saben—sableando a los que se lo saben de sobra—han de saberlo. Y esos seres son los pobreticos niños que la pobreza, el desamor y la desgracia han dado encierro en una casa grande—tanto por lo caritativa como por lo amplia—y que Hospicio Provincial se dice.

Esos niños, que tampoco tienen noción —ni aproximada siquiera— de lo que es un mediano postre (ahora ni mediano) que purgan duelos de los que no son responsables, que han venido al banquete de la vida (banquete sin pollo y sin su beneplácito) tendrán —yo lo quiero, y perdonen la autocracia— estas Navidades, aunque sólo sea un pedacito, ese plato tan de postín.

Por buenos, lo merecen; por sumisos y resignados, de sobra; y si tú y yo comemos esos días de paz hogareña (su hogar es frío y triste) pollos, y aun gallos, humanamente ¡¡¡es para los niños!!! debemos comer uno o dos de menos para llevárselos a los que nunca los han comido.

¡Qué contento para nuestro corazón, y qué alegría para los amiguitos desamparados!

¿Que para vivir no hace falta gustar platos de ese precio? Desde nuestro egoísmo, indudablemente; pero es indudable también que llevan a los hijos de nadie (un poquito hijos de todos) la alegría pueril de ese extraordinario, más cerca está de los Mandamientos de la ley de Dios que de las páginas de "El gran tacaño".

De ahí que aun pecando de por Diosador (por ellos me echaría a la calle con las dos manos en bandeja, yo os pido el envío pronto de esas suculentas aves de corral.

No creo que sean muchos los que mandéis—ni pido que lo sean, ¡conste!—; pero, si le son, el pollo asado parecerá, a las imaginaciones infantiles oro en platos de hojalata, y la pepitoria sabrosísima manjar de dioses; y si algún ave, por extraviada, no hubiese acudido a la lista del cocinero, motivo será de un arroz con pimientos. ¡Hola, amigo "Teixi"!

El día que los rusos y los franceses celebran con besos, gritando alborozados; ¡Ha nacido Dios!, creo que será en Zaragoza —en la mesa del Hospicio de Zaragoza, junto al pan blanco que fabrica el buen Moreno—algo que perdurará en las memorias y en las almas de los asilados...

¿COMO? ¿QUE?...

¿Turrone? No pido tanto. Pero sí, amigos drogueros, algunas pasas no muy pasadas, y algunos higos no demasiado de cartón piedra.

Yo, que no soy un capitán Araña, aun no teniendo metales de sobra, pero sí a mi lado tres corazoncitos enormes, pues tres hijas tengo, al conocer mi propósito, llegaron a mí y, volcando sus huchas, me dijeron alegres...

—¡Toma; para los niños del Hospicio...!

Y yo he tomado su dinero —parte de su dinero— ya que pienso que anular una buena obra es el más horripilante pecado, y tan alegre como las tres tengo ya lo preciso para la compra de tres buenos pollos.

Vosotros, niños que tenéis padres ricos, y confortables viviendas, y caprichos de sobra, recordad a los que viven sin lo que la suerte os regala, y ¡pobrecitos! se acuestan todas las noches sin el beso de papá y mamá.

¡Volcad vuestras huchas y ¡ordenad!, decid a vuestra cocinera que en vez de un pollo traiga dos, y que el segundo lo lleve —sin perder minuto— hasta donde los hijos de la Diputación provincial lo reclaman...!

PERO...

Pero no los mandéis hasta pasado el día 15.

¡Alimentarlos será una carga!

Por más que ya (en papel de sablista desvergonzado) tengo ofrecimientos de amigos que venden cereales y me mandarán trigoillo, lentejas y salvado.

Alguien (desde aquí se lo agradezco) me ha ofrecido juguetes.

Juguetes, ahora, no.

Centros y sociedades

AGRUPACION DE DEPENDIENTES MUNICIPALES (U. G. T.)

Se nos ruega la publicación de esta convocatoria:

"A todos los compañeros pertenecientes a esta Agrupación se les convoca a Junta general extraordinaria para hoy, martes, a las seis y media de la tarde, en nuestro domicilio social, Estébanes, 2, principal. En dicha reunión se tratarán asuntos de verdadero interés para nuestra clase, no dudando de la puntual asistencia. Os saluda, El Comité".

La próxima visita del Sr. Arnaudás a Alagón

ALAGON. — Para el domingo, día primero de diciembre, está anunciada la visita de nuestro ilustre paisano don Miguel Arnaudás Larrodé, profesor de Música de la Normal de Maestros de Zaragoza y beneficiado del Pilar.

El objeto de esta visita no puede ensalzarlo más a la vista de sus paisanos; este hombre bueno, gran músico y ejemplo de amor a su patria chica, espera siempre la oportunidad de saturar su alma de arte musical y de sentimientos que tienen sus raíces en el tiempo que vivió en este su pueblo, y que siempre desea evocar sobre el propio terreno, motivo de sus pasiones.

Con esta visita satura su espíritu de su doble anhelo. El principal objeto de su visita radica en el deseo de oír ejecutar a la rondalla los "Joteros de Alagón", que bajo la dirección de su profesor, el popular Pedro Gracia, le obsequiará a las dos y media de la tarde con un concierto que se celebrará en la Casa de la Villa, en el que no faltarán las Jotas de nuestra tierra, cantadas por los cantadores de dicha rondalla.

Para este alarde musical regional y para agradecer a nuestro ilustre huésped su visita espero que la Casa de la Villa se vea concurrida, y para esto los organizadores del acto me piden invite en su nombre a todos los paisanos de este don Miguel Arnaudás, que tan acendrado amor demuestra siempre por su pueblo natal.

Nosotros, por nuestra parte, le deseamos que su estancia entre nosotros sea motivo para que el recuerdo de los suyos sea tan grato como imperecedero. — MANUEL ROMAN.

Oposiciones y concursos

SECRETARIOS JUDICIALES

Por la subsecretaría del Ministerio de Justicia se anuncian los concursos correspondientes para proveer estas secretarías, que se hallan vacantes en los Juzgados de instrucción y primera instancia que se expresan: Carmona, Denia, Gijón y Novelda.

Esos ya lo llevarán quienes los lleven todos los años.

Además, ¡basta de juguetes pobres!

No: ese día ha de ser de platos ricos y no de bisuterías baratas. "...oh, qué feo es lo económico y qué bonito es lo caro".

Y como lo caro, casi siempre belleza, no lo dará ninguno, juguetes de mogollón que no los dé nadie.

Demos a los niños el plato de gran mesa que os pido.

Mi empeño, ahora, es testarudez (contagio, a lo mejor) y como lo pienso es posible, lo que pienso será; pero, para serlo, necesito de ayuda; y la ayuda voy a pedir a las simpáticas y caritativas vendedoras de los mercados, y a las bondadosas modistas, que tanto quiero, y a las inteligentes maestras de las escuelas municipales que tan pacientemente van formando el alma buena de los niños, y hasta—en nombre de una muy vieja hermandad— a los estudiantes de esta Zaragoza que bajo su robusto pecho esconde un panal...

A todos, de manera —si es preciso— imploradora, pido lo que pido.

¡Por los desamparados; por los humildes; por los que, aun sabiendo que es el sol quien despierta al gallinero, verán —¡contentísimos!— que el gallinero que han de llenar los zaragozanos será quien despierte al sol!

Y el sol, notando el placer sencillo de los rapaces, para no ser menos, templará sus carnes con caricias, y pondrá luz de fiesta en la gran casa de caridad.

FERNANDO MORA

Diputación Provincial

Relación de las cantidades que han correspondido a los pueblos damnificados con motivo de la crecida del Ebro por tormentas en el año 1930, en relación con las pérdidas experimentadas:

- Acered, 210'95 pesetas; Alarba, 110'30; Alpartir, 321'20; Ateca, 895'30; Atea, 283'00; Bardallur, 223'75; Biel, 338'40; Cabañas de Ebro, 189'85; Calmarza, 124'85; Arenas, 290'30; Castejón de las Armas, 165'90; Codos, 286'25; Fuen-calderas, 94'95; Godojos, 127'50; Ib-des, 459'20; Jaraba, 177'95; Lechón, 49'45; Luesia, 489'80; Mequinzenza, 1.234; Moros, 416'60; Munébraga, 310'50; Novillas, 291'15; Orera, 119'75; Osera de Ebro, 156'40; Pomer, 123'70; Romanos, 91'55; Ruesca, 65'75; Pina de Ebro, 726'15; Sos, 1.093'15; Torralba de los Frailes, 179'15; Torres de Berrellén, 465'30; Uncastillo, 1.011'45; Urrea de Jalón, 272'20; Valtorres, 106'50; La Vilueña, 107'75; Villadoz, 168'25.
- Total, 11.748'70.

EN ALGERRI

Grave accidente del trabajo

LERIDA. — Hallándose trabajando en casa del vecino de Algerri Antonio Muntanera el obrero José Llobera, natural de Albesa, tuvo la desgracia de sufrir un accidente de trabajo, del que resultó con la fractura de la cuarta costilla y luxación de la clavícula del mismo lado.

Fue atendido de primera intención por el médico de la localidad y trasladado luego a esta ciudad, ingresando en una clínica.

Es grave el estado de Llobera.

LA VIDA OBRERA

SINDICATO NACIONAL FERROVIARIO ZONA 7.ª (U. G. T.)

Fue presidida la reunión que celebraron por Ramón García Expósito.

Respecto a las bases que el delegado de la entidad defenderá en la asamblea a celebrar en Madrid acordaron sean: agotar todos los medios pacíficos necesarios para no declararse en huelga, declarar la huelga en caso de no decidirse otra cosa y acordar siempre con la mayoría.

**IRIS PARK**  
CINE-La linda rubia  
Precio único, 0'50 pesetas



**Cinema ALHAMBRA**  
Hoy, grandioso éxito de  
**Buster KEATON**  
el hombre de la cara de palo, con REGINALD DENY en  
**¡POBRE TENORIO!**  
Más cómica que ninguna anterior. Un tenorio a la fuerza que le hará reventar de risa. Producción M. G. M.

DESDE TUD-IA

# Cuestionan dos hombres, se acometen y uno resulta muerto y el otro herido

TUDELA. — A última hora del día de ayer ocurrió un hecho sangriento que ha impresionado hondamente al vecindario.

En una taberna de la localidad cuestionaron los vecinos de Tabuena a Dionisio Gómez y Pablo García, por un futil motivo.

De las palabras pasaron a los hechos, acometiéndose Dionisio y Pablo con sendos cuchillos, sin que los

testigos presenciales pudieran hacer algo para evitarlo.

De la contienda resultó muerto Dionisio, y Pablo gravemente herido, temiéndose que éste último fallezca de un momento a otro.

El Juzgado ordenó el levantamiento del cadáver y la práctica de la diligencias de rigor.—CORRESPONSAL.

## EL PORVENIR POLITICO

# Don Alejandro Lerroux ha fijado la posición de su partido

"A B O" del domingo publica las declaraciones que en París ha hecho don Alejandro Lerroux al corresponsal de ese periódico.

En ellas fija el ministro de Estado la posición del partido radical ante el nombramiento de presidente de la República y la finalización de la labor de las Constituyentes.

El señor Lerroux, entre otras cosas, al hablar de las Cortes ha dicho:

"Las Cortes Constituyentes no tienen ya otro objetivo que el de laborar y votar las leyes que los grupos parlamentarios, de común acuerdo, consideren leyes complementarias urgentes para la vigencia de la Constitución. No digo que deban durar tantas semanas o tantos meses, ni preconizo la disolución inmediata. No se trata de eso. Se trata de que, una vez aprobada la Constitución, las Cortes se irán alejando cada vez más de los fines que justificaron su convocatoria, y, por ende, divorciándose de la opinión. Como un arco que rindió su máxima elasticidad las Cortes, en lo futuro, irán achicándose, encogiéndose, perdiendo confianza del país y desnaturalizando el mandato de los electores. Esta observación es, no solamente popular, sino dogmática; no solamente una tónica del ambiente, sino una cláusula de la Constitución que acabamos de elaborar. Prevé uno de sus artículos que las Cortes en algún momento puedan considerarse insuficientemente asistidas por la opinión, y para obviar la dificultad se crea el referendun. El caso, pues, no tiene vuelta de hoja".

En cuanto al partido radical, el señor Lerroux ha dicho lo siguiente:

"El punto de vista de los radicales, ante la resignación de poderes que en su día hará el actual Ministerio cerca del nuevo presidente de la República, es que los grupos parlamentarios lleguen a un acuerdo entre ellos, facilitado por las deliberaciones entre quienes asumir su representación en el Consejo de ministros, con objeto de evitar dificultades al presidente de la República y suministrarle, depurados de todo nerviosismo o aspereza, los informes y elementos de juicio indispensables al otorgamiento de su decisión. Si ésta recae en el grupo más numeroso, y el jefe del futuro Gobierno pertenece al mismo, ni yo ni mis amigos figuraremos en la correspondiente combinación ministerial, no porque yo abrigue prejuicios contra las personalidades socialistas, con muchas de las cuales—y entre ellas mis compañeros de Gobierno—me une una amistad excelente, sino porque estimo dañoso al interés nacional en los actuales momentos un Ministerio de aquella significación. Porque, o respondería a sus convicciones desde la "Gaceta", lo cual sería una catástrofe para la economía del país, o si no respondiera a sus compromisos con sus afiliados correría el riesgo de inutilizarse para el mañana como instrumento de oposición".

Y ha agregado el señor Lerroux: "Si la designación de jefe del Gobierno recae en el partido radical no tendría inconveniente en formar Gobierno, con exclusión de los socialistas, si éstos se pronunciaron contra él. Un Gobierno en donde cupieran todos los matices republicanos. La no participación de los socialistas no sería un impedimento, porque como mi actuación ante el Ministerio que ellos pudieran formar no

implicaría obstrucción, ni siquiera oposición sistemática, ellos corresponderían con la misma moneda. Hablo, claro es, hipotéticamente, y aun el supuesto de mi presidencia lo considero poco probable, porque co-



mo el grupo radical es más numeroso que los demás que entraran en la combinación ni surgiría la suspicacia o artificio en el mismo de que mi grupo iba a buscar nuevas posiciones y preparativos de carácter electoral.

En fin si el Ministerio que se forma fuera del mismo tipo que el actual, me pondría a las órdenes del presidente. Fuera o dentro de la combinación, como aquél reyerá más conveniente, y si en el segundo caso, mi preferencia sería continuar desempeñando la cartera de Estado".

Como se ve, las declaraciones del señor Lerroux coinciden en un todo con la impresión que hace algunos días publicábamos acerca de cuál es la posición del partido lerrouxista.

Pronto tendrá usted ocasión de admirar a la encantadora JEANETTE MAC DONALD en la bellísima superproducción Paramount

# Montecarlo



Reaparecerá la fascinante "estrella" en el Aristocrático SALON DORE

# El domingo dió D. Mateo Azpeitia su anunciada conferencia acerca del problema de la tierra en España

Como estaba anunciado, el domingo, a las once de la mañana, se celebró en el salón de Quintas de la Diputación el importante acto agrario organizado por la Cámara Oficial Agrícola de la provincia.

Asistieron a él numerosas representaciones de las entidades agrícolas de la capital, entidades económicas, Sindicatos, Comunidades de regantes, etc. También asistieron nutridas representaciones de los pueblos de la provincia.

El salón se hallaba completamente lleno de público.

A la hora en punto llegó el conferenciante, señor Azpeitia, que fué saludado con aplausos.

Ocuparon la presidencia los señores Poza, Monserrat (don Ignacio), Palomar Latorre, Palomar Mur, Bernad Partagás, Baselga, Aranda, Blesa y Lapazarán.

Dió comienzo al acto don Jenaro Poza, presidente de la Cámara Oficial Agrícola de la provincia, quien dijo que considerando la Cámara el problema más importante en la actualidad el de la reforma agraria hizo gestiones cerca del señor Azpeitia para que dicho señor diese en Zaragoza una conferencia sobre tal tema, señalando los defectos de la reforma que se pretende y orientando al agricultor para que en momentos oportunos pueda dejarse oír en asunto de tanta transcendencia para sus propios intereses.

Terminó haciendo un elocuente elogio del señor Azpeitia, el que, aparte de su competencia de ilustre jurista y sus profundos estudios sobre el agro español, en las notarias que ocupó, como en sucesivos laboratorios, ha conocido a fondo las formas que el problema agrario presenta en las distintas regiones españolas, de variedad tan grande que las medidas de carácter general no pueden ser eficaces y si causar graves trastornos a la producción nacional.

El señor Poza fué muy aplaudido.

A continuación el señor Azpeitia comienza su conferencia en medio de una gran ovación. Manifiesta su agradecimiento a la Cámara por sus indicaciones para que diese la conferencia; al señor Poza por sus elogios, que cree no merecer, y al público por los aplausos que le ha tributado, aplausos que le animan en la campaña emprendida, campaña a que lo impulsa la convicción de que España se salvará por su agricultura o se hundirá con ella.

Al solo anuncio de la reforma agraria ya se manifestaron sus efectos, traduciéndose en un enorme pesimismo y en el colapso del crédito territorial, que, de continuar, significaría la ruina del país.

Dándole exacta cuenta — dijo — de lo que para España significaría esto y prescindiendo de todo espíritu sectarista; pensando sólo en la patria, he puesto mi modesto esfuerzo y mi mucho entusiasmo al servicio de la causa agrícola, escribiendo, en crítica desapasionada de la reforma agraria, numerosos artículos y acudiendo al Parlamento en exposición de lo que yo entiendo ha de causar profundísimos trastornos en el país.

Para llevar a cabo la reforma agraria en forma eficiente no nos podemos inspirar en legislaciones europeas, que han fracasado por completo en ese aspecto; hay que llevar un criterio propio, que bien puede inspirarse en antecedentes españoles.

Antes de la dominación romana y durante ésta ya se hicieron repartos de tierras en nuestro país. El Fuero viejo de Castilla contiene notabilísimas disposiciones de tendencia socializadora. Merecedoras de atentísimo estudio son varias reales provisiones dictadas en el siglo XVI sobre las rentas.

Altísima inspiración se puede encontrar en españoles como el conde de Aranda, Campomanes, Olavide, en la figura de aquel apóstol del agro que se llamó Cesta, en Flores Estrada...

to de la nuestra; en la realizada en Bulgaria, cuya consecuencia es la crisis económica enorme que atraviesa; en la que se intentó en Italia, que, según Julio Senador, no diera más resultados que entronizar el fascismo, y en Méjico, donde se vió a los agricultores abandonar la tierra.

A continuación estudió la reforma en Rusia, deduciendo de ella lógicas consecuencias.

Hace el examen crítico de la reforma y la califica: en el aspecto jurídico, de injusta; en el aspecto social, de estéril, y en el aspecto económico, irrealizable.

Refiriéndose al aspecto jurídico, con los mismos argumentos del señor Sánchez Román, para quien tiene un cálido elogio, combate el criterio retroactivo que en el proyecto defiende el ilustre catedrático; hace notar la incoherencia que hay en el sistema de expropiaciones, argumentando, al referirse a la extensión, las diferencias de valor que una finca de 300 hectáreas, dedicadas al mismo cultivo, puede tener o tiene en realidad en Andalucía y Aragón y el distinto trato que con ello se da a una y otra región, con perjuicio evidente para la nuestra, ya que cuando la reforma agraria se aplique, en Andalucía, por la misma extensión sabrá dejarle a salvo a un propietario valor de un millón, que en igual cantidad de tierra y cultivo significaría en nuestra provincia diez mil pesetas.

Impugna la forma de pagar las expropiaciones y el no regular la forma de pago de los gravámenes hipotecarios.

Pasa luego a estudiar el aspecto social de la reforma.

De la evolución que ha sufrido el derecho de propiedad privada se ha llegado a decir que la propiedad privada es, con relación a la tierra, como la esclavitud es al hombre, lo que no es cierto, en favor de la propiedad privada, si se razona.

Defiende su criterio de lo estéril que en el aspecto social ha de resultar la reforma, si se implanta con arreglo al proyecto. Si se entrega a los obreros tierras pobres, poco productivas, no harán en ellas más que esquilmarlas, abandonándolas luego de convencerse de que su esfuerzo — en la mayoría de los casos ausente de amor a la tierra — no es reproductivo.

En el aspecto económico la reforma no puede ser más catastrófica. Por encima de todas las cosas hay un interés superior para el país, que es la producción. La reforma ha de perjudicarlo enormemente. En el nerviosismo en que se tiene al propietario pronto no habrá uno solo que intente realizar mejoras en sus fincas para aumentar la producción. El proyecto de reforma va contra la ganadería y el árbol, elementos armónicos de la agricultura sin los cuales se empobrece rápidamente ésta y con ello el país.

En cuanto a las cifras necesarias para llevar a cabo el proyecto, los diez millones de pesetas con que el Estado dota al Instituto Agrario y las cantidades por otros conceptos que el proyecto concede al Instituto, resultan de todo punto insuficientes, ya que el gasto inicial de los arrendamientos que se proponen puede calcularse en tres mil millones.

Estudia el señor Azpeitia detenidamente este aspecto y con referencias y cálculos que estima justos deduce que el destruir el régimen de propiedad en España va a costar a la nación quince mil millones de pesetas.

La última parte de su conferencia el señor Azpeitia la dedica a exponer orientaciones de una reforma agraria fundamentada en el cooperativismo, emisión de cédulas territoriales y creación del Banco Agrario Nacional.

Terminó su admirable conferencia el señor Azpeitia exaltando el espíritu aragonés, que puede en estos momentos salvar a la agricultura española enarbolando la bandera de su defensa cuando el proyecto de reforma intenta llevarla a la ruina.

El señor Azpeitia fué largamente ovacionado.

## UN ALMUERZO INTIMO

A la una y media, en el restaurant Ruiseñores, se obsequió al ilustre conferenciante, don Mateo Azpeitia, con un almuerzo íntimo.

Asistieron la Junta directiva de la Cámara, representantes de entidades agrícolas y de la Prensa.

Hubo en el banquete una nota simpática.

Coincidían en el restaurant los profesores y alumnos de la Escuela de Veterinaria, que celebraban un banquete con motivo de la creación de la Dirección general de Ganadería.

A los postres, en medio de grandes aplausos, los alumnos de la Escuela solicitaron que les dirigieran la palabra su director, señor Moyano, y el señor Azpeitia, haciéndolo ambos elocuentemente sobre la importancia de la riqueza agropecuaria en España.

## UNA VISITA AL MONTE DE TORRERO

Terminada la comida el señor Azpeitia mostró deseos de conocer la repoblación forestal que el Ayuntamiento está llevando a cabo en el monte de Torrero.

Acompañados por el administrador guarda mayor de Montes don Victoriano Corral recorrieron las hermosas plantaciones de pinos que allí se han realizado y en las que, pasados unos años, la ciudad tendrá un magnífico lugar de esparcimiento, con todas las ventajas que las repoblaciones forestales, en las proximidades de las grandes urbes, tienen para éstas.

## LA CAMARA AGRICOLA

# TIC-TAC

### DESLICES

El matrimonio, para la mujer, es el derecho a contradecir al marido.

\*\*\*

El hombre tiene tantos años como personas que puedan serle útiles.

\*\*\*

Las únicas lágrimas verdaderamente amargas son las que no se derraman.

\*\*\*

Presumen los hombres de sensibles por pasar de la irritabilidad a la compasión sin transiciones intermedias.

\*\*\*

Si se trata sólo de vivir la verdad es un estorbo.

\*\*\*

En amor nada tan fácil como lo que uno cree imposible.

\*\*\*

"¡Atrévete, Susana!"; "¡Pégame Luciano!": todo un poema de la época.

\*\*\*

Cuando un político en proposiciones dice "yo pensaré" es que lo tiene ya pensado.

\*\*\*

Los atracadores de autos necesitarían encontrar ese otro "auto" que dictase su retirada de la carretera.

\*\*\*

Cosa incomprensible que sean "las minorías" las que gobiernen a la mayoría de los españoles.

\*\*\*

### NOTICIAS Y COMENTARIOS

"En Bilbao se cierran las tabernas a las diez de la noche los sábados y domingos, para proteger el derecho al sueño e impedir que canten los noctámbulos".

Es decir, que todos reconocemos que el cantar callejero más que exceso de afición es abundancia de vino.

\*\*\*

"El cuerpo de un hombre contiene agua suficiente para llenar un barril de 40 litros.

Grasa para fabricar siete barras de jabón.

Hierro para construir un clavo grueso.

Fósforo para 2.000 cabezas de cerillas.

Azufre para dar muerte a todas las pulgas que pueda llevar un perro".

Es decir, que valemos un dineral y nosotros lo ignoramos. ¡Si se entera el Gobierno y nos aplica la ley de Defensa por "ocultación de capitales!"

PATYNAZO

# La protesta escolar sigue en pie

Al igual que en días anteriores ayer tampoco entraron en las clases la mayoría de los alumnos matriculados en las distintas Facultades.

En la Facultad de Derecho pudieron darse algunas clases con normalidad, aunque con muy escasa asistencia de estudiantes.

Las clases, comenzadas con completa normalidad en la Facultad de Medicina, a primeras horas de la mañana se vieron interrumpidas mediada que fué ésta, originándose sensibles incidentes entre los afiliados a la F. U. E. y los partidarios de la huelga, ocasionándose destrozos en el laboratorio de Fisiología.

Dos estudiantes resultaron heridos. Por la tarde, y en el salón de conferencias de la Facultad de Ciencias, celebraron una reunión los partidarios de la huelga, con objeto de tratar de la actitud que deben seguir.

A las cuatro de la tarde se reunió también la F. U. E., en la Facultad de Derecho.

Como obligada consecuencia de los incidentes ocurridos, visitaron al gobernador civil, don Carlos Montilla, que por cierto se hallaba delicado de salud, y recluso en sus habitaciones particulares, el rector de la Universidad y diputado a Cortes, doctor Gil Gil, que explicó lo sucedido.

Después recibió el gobernador al catedrático de Medicina y concejal doctor Sánchez Gulsande, que protestó de la irrupción escolar en el laboratorio del doctor Pi y Suñer; a una comisión de la F. U. E. que hizo análogas protestas y, además, por haber resultado lesionados dos de sus compañeros, el vicerrector, doctor Paulino Savirón, con los decanos doctor Gonzalo Calamita, de Ciencias, y doctor Ricardo Lozano, de Medicina.

También recibió al inspector municipal d Sanidad, doctor don Francisco Oliver, que, en compañía del médico forense doctor don Joaquín Mateo Linares le dió cuenta del alivio experimentado en su dolencia por el doctor don Ricardo Royo Villanova.

## UNA REFERENCIA DEL RECTOR

Conversando el rector de la Universidad, doctor Gil Gil, con los periodistas, les dió una referencia de los incidentes surgidos, explicando en la forma que habían entrado los estudiantes en la Facultad de Medicina y Ciencias.

## UNA NOTA DE LOS ESTUDIANTES

Esta madrugada una comisión de estudiantes nos ha hecho entrega de la nota que sigue:

"En la mañana de ayer continuó el conflicto escolar, agravado, quizá, por la actitud de una minoría de todos conocida, que, haciendo uso de medios e instrumentos desusados en estos casos — algunos de ellos iban provistos de porras — provocaron una reacción por nuestra parte.

Nos interesa hacer resaltar, sobre todo, la manifestación pública hecha por esa minoría, que contrasta con nuestro deseo, logrado, de que este conflicto, como ningún otro de carácter universitario, trasponga las puertas de la Universidad.

Conseguida —por fin!— de acuerdo con nuestro afán conciliatorio, una reunión tantas veces solicitada, nos congregamos un numerosísimo grupo de estudiantes en la sala de conferencias de la Facultad de Ciencias, a las cuatro de la tarde. En ella se buscó por todos los procedimientos que prevaleciese una tendencia conciliadora, que estaba en el ánimo de buen número de estudiantes, entre ellos los que abajo firman, y que fueron invitados a presidir la citada reunión.

Tras ruda batalla, conseguimos que fueran aceptados los siguientes acuerdos:

- 1.º Volver a la normalidad académica.
- 2.º Solicitar que los profesores, colectiva o individualmente, propongan respetuosamente al Gobierno una fórmula sancionadora que no perjudique la labor docente y hospitalaria del doctor Royo Villanova.
- 3.º No imposición de sanciones académicas.
- 4.º Solicitar respetuosamente del rector que nos acompañase a visitar al señor gobernador, con objeto de exponerle nuestra vuelta a la normalidad académica, al tiempo de rogarle que, a ser posible, no se llevasen a efecto las sanciones gubernativas.

A continuación dos de nosotros nos dirigimos a la Universidad, donde comunicamos al señor rector los acuerdos citados. Este, a su vez, los trasladó a la Junta de Gobierno, y al final de la sesión en que ésta se reunió nos fueron leídos por el señor secretario general de la Universidad

los acuerdos de dicha Junta, que, con insignificantes modificaciones, encontraron aceptables los nuestros, rogándonos que elevásemos nuestras peticiones por vía legal. El señor rector prometió facilitarnos una entrevista con el señor gobernador y, efectivamente, llegados al Gobierno civil, le vimos descender de las habitaciones particulares del señor gobernador acompañado del señor decano de la Facultad de Derecho y del secretario general de la Universidad. Nos ratificó que la entrevista que solicitábamos iba a efectuarse... y aquí viene lo insólito: el señor gobernador se negó a recibirnos hasta tanto que no entrásemos en clase, a pesar de tener nuestra palabra de que así se iba a hacer en la mañana de hoy.

Compañeros: Hasta aquí los hechos escuetos. Vosotros juzgaréis y decidireis en consecuencia la actitud a seguir. A pesar de nuestras promesas, aseguradas por nuestra palabra, no se nos cree; no se nos recibe; se nos cierra toda vía legal para zanjar este conflicto.

En vista, pues, de que públicamente hemos sido desautorizados por la primera autoridad de la provincia, no podemos marcaros ninguna pauta para vuestra actuación.

La que vosotros decidáis, será la nuestra. — *Cesáreo Alierta, Alejandro Villarroya, Joaquín Arraiza, Gabriel Dronza, Juan Ciganda, Manuel Alabart, Joaquín M. de Bujanda, Antonio Azéndrez, José Urruchua, M. Utrilla*."

## LOS REPRESENTANTES ESCOLARES DICEN

También se nos pide la publicación de esta nota:

"A nuestros compañeros: El grupo de escolares que estos días ha tenido el honor de representar—no de dirigir—el movimiento de protesta contra la deportación de un anciano maestro y eximio doctor a un inhospitalario lugar de la Alpujarra, necesita explicaros su actuación en el día de ayer, y se dirige a vosotros en estas líneas que quisieran fueran la última palabra sobre el asunto.

Nos fué impuesta una multa de cien pesetas, conminándonos con la prisión en el caso de no hacerla efectiva a las seis de la tarde del día 30.

Ni podíamos ni queríamos pagarla. Por ello a las nueve de la mañana de ayer, y renunciando a un plazo ni solicitado ni aceptado, fuimos a la Comisaría a manifestar que nos constituíamos en prisión para cumplir el arresto.

Con gran asombro nuestro no se aceptó nuestra sumisión, y el gobernador de la provincia dilató la amenaza del encierro por diez días.

Además, y en conferencia telefónica, dicha autoridad nos hacía responsables de lo que ocurriera en el día de ayer.

Queríamos ver al gobernador y lo vimos. De esta autoridad guardamos imborrable recuerdo; pero como con la autoridad no hay diálogo posible, no hemos de intentar mantenerlo.

En pocos días hemos aprendido mucho.

De la parte puramente personal del asunto, por ser nosotros a quienes exclusivamente afecta, nada diremos.

Ahora bien: tened la seguridad de que en todo momento hemos procurado ser estudiantes de Zaragoza, de esta Zaragoza de nuestros amores y de los amores de nuestro querido don Ricardo.

No quisimos ayer que nuestra presencia os coaccionase; no quisimos que se creyera que nos obedeciais;

quisimos hacer patente que erais vosotros los que mandabais, y creemos haberlo conseguido.

A vuestro juicio nos sometemos, y a nuestra conciencia de la responsabilidad debéis atribuir las lagunas en esta relación parcialmente verídica, como toda verdad fraccionada por imposiciones que a todos se alcanzan.— *J. Jiménez Arnau, Diego Cola Castelló, Mariano Sorolla Romero, J. M. Esteban, J. M. Zaldívar Arenzana, Luis Sardaña, José Balsells*".



# Dice el gobernador

Anoche el gobernador civil, don Carlos Montilla, hizo a los periodistas estas manifestaciones:

—Llegó el sábado pasado, de Bilbao, el señor Royo, que va confinado por un mes al pueblo de Litago.

Se presentó en mi despacho acompañado de su esposa, y yo, que soy confiado, aunque tenía motivo y debía ser desconfiado, le presenté al agente del Cuerpo de Vigilancia que le tenía que acompañar al lugar del confinamiento, más para que le cono-

ciere y enseñase la ruta a seguir que para que lo vigilase.

Le dije podía hacer libremente su vida durante su estancia en Zaragoza, y visitar el Pilar, si así lo deseaba.

Pienso ir — continuó diciendo — a Purujosa y Litago para conocer los medios de comunicación y de vida que tienen aquellos pueblos.

Y también para hacer que sea más agradable la vida de los confinados.

Este viaje será el comienzo de una excursión por la provincia para visitar todos los pueblos que no figuran en "las guías de turismo".

La huelga de estudiantes — agregó — parece que toma mejor cariz. La consideré ilegal desde su comienzo, porque estoy convencido de que se hace un verdadero sabotaje.

Espero que el Consejo de disciplina me entere de las sanciones que ha impuesto, porque si no lo ha hecho me demostrará plenamente que no se castigan las faltas académicamente, y se impide la sanción gubernativamente.

Es probable venga como delegado del ministro de Instrucción Pública un consejero para averiguar lo sucedido en las Facultades.

Ayer — prosiguió — impuse cien pesetas de multa a cada uno de los firmantes del escrito que aparece en los diarios de la mañana de Zaragoza.

Se presentaron a cumplir arresto subsidiario, declarándose insolventes.

Materialmente puede que lo sean, cuando ellos así lo afirman, pero no queriendo hacerles la ofensa de que son insolventes, moralmente he decidido no mandarles a la cárcel, y les dejo en completa libertad en la calle, donde haciéndose cargo de su responsabilidad se empleen a fondo a evitar males que pudieran ocurrir.

Fueron ante un notario para que levantase acta, atestiguando que no querían asumir ninguna responsabilidad.

Luego vinieron a verme, y les he repetido cuanto les he dicho a ustedes. Al final no he tenido para ellos una frase muy versallesca, pero es que estoy abrumado por tantas cosas en tan poco tiempo. Ellos, como buenos abogados, me harán el honor de estimarlo como eximente.

Les dije, y recomendé hace unos días, que fueran a clase y me han desobedecido, y supongo que ahora harán lo mismo.

Sólo les pido dejen pasar unos días, pocos, los suficientes para que las aguas se posen, las turbias se tornen claras, y todos nos coloquemos donde nos corresponde.

Se refirió luego a los incidentes de por la tarde, y dijo: —Hoy a tiempo me he enterado de que iban unos obreros sin trabajo a asaltar las tiendas, e inmediatamente adopté las debidas precauciones.

## Jaqueline Serrano y Rosita Pérez de la Cal en el Lar Gallego

El domingo, a las cinco de la tarde, se celebró en este Centro un festival artístico al que asistió gran número de socios con sus familias.

De la parte más importante del programa se encargaron la tiple Jaqueline Serrano y la pianista señorita Rosita Pérez de la Cal.

Jaqueline cantó admirablemente, con la buena escuela que posee y depurado gusto, "Los claveles", de Serrano; "Mi vieja", de Guerrero, y la romanza del Pilar de "Gigantes y cabezudos", siendo muy aplaudida, juntamente con la señorita Pérez de la Cal, que la acompañó al piano y que interpretó dos números de concierto.

Hubo también sección de cine, proyectándose interesantes películas.

El festival finalizó con un animado baile amenizado por la orquestina del Lar Gallego.

(Foto. A. de la Barrera)

## DEL GOBIERNO CIVIL

### UNA PROTESTA

Representaciones de la Juventud Republicana de Aragón y de la Republicana Radical estuvieron ayer en el Gobierno Civil. Expusieron que iban a protestar de que no se haya cumplido la orden de confinamiento del señor Royo Villanova y de que no se aplique la ley de Defensa de la República.

### PARA CONVALECIENTES

## Oporto - Bandeira

## NOTICIAS DE ANIES

UNA BODA. — El día 21 del corriente se celebró en la iglesia parroquial de San Lorenzo, de Huesca, el enlace matrimonial de la señorita Benedicta Otal, hija del rico propietario de ésta don Antonio Otal, y el joven y distinguido industrial, también de este pueblo, don Simón Mainer. Actuaron de padrinos don Antonio Otal, padre de la novia, y doña María Mainer, hermana del novio.

Bendijo a los contrayentes nuestro estimado párroco, don Cipriano Lanuza.

Firmaron el acta como testigos don Blas Buen y don Antonio Laborda.

Terminada la ceremonia nupcial se celebró un espléndido banquete en el restaurant de don Vicente Galindo.

Asistieron a la boda las señoras doña Teresa Banzo de Buen (don Blas) y las bellas y encantadoras señoritas Generosa Ubleto, Sebastiana Ena, Gloria Mainer, Basillisa Otal, Nieves Banzo y Ascensión Castán.

Señores don Martín Banzo, don Facundo Otal, don José Mainer, don Lorenzo Boned, don Dionisio Cañardó, don Teodoro Otal y don Lorenzo Buen y los jóvenes Fidel Barón, José Otal, Antonio Ascaso, José Lacambra, Alfonso Plasín y Julio Arribas.

Los recién casados, a quienes deseamos una eterna luna de miel, salieron para Zaragoza y otras capitales. — A. PLASIN.

PIDA EN TODAS PARTES

## Oporto - Bandeira

## LA VIDA ESCOLAR

### OPOSICIONES A LA AUXILIARIA DE DERECHO PROCESAL DE LA FACULTAD DE DERECHO

Ayer, por la mañana, dieron comienzo en la Facultad de Derecho las oposiciones para cubrir la plaza de profesor auxiliar de las asignaturas de Procedimientos y Prácticas forenses, vacante en dicha Facultad.

El Tribunal encargado de juzgar los ejercicios está formado por los catedráticos de Derecho Civil doctores Gil y Gil y Sancho Seral, y el de Derecho Canónico doctor Moneva, y por los profesores auxiliares doctores Marín Peña y Gella.

Por la tarde actuaron los opositores señores Brun y Soria y Abad Ginel, estando citados para mañana los señores M. Quartero Ortiz y señorita Sara Mainar.

## Distinga su buen gusto pidiendo Oporto - Bandeira

## Aristocrático SALON DORE

¡Atención, madres y esposas!

## LA LLAMA SAGRADA

expone un problema que solamente una mujer puede resolver...

Entre dos hijos ¿a cuál escogerías para salvarlo, madre amante?...

¿Qué hubiera hecho, espectadora, en el caso de la madre del oficial aviador?... ¿Y en el caso de Estela, la joven esposa, qué habría hecho?...

Hoy, tarde y noche. Producción Warner Bros; toda hablada en español. Creación de Luana Alcañiz, Martín Garralaga y Elvira Morla.

Pronto, CALLES DE LA CIUDAD

## LA MUNDIAL, S. A. -- Madrid

Seguros. - Cooperativa Mutua de Capitales y de contra-seguro de cuota. - Incendio Delegación para Aragón: Zurita, 13. - Teléfono 1255

## CURA RADICAL por INHALACIÓN



RIVED Y CHOLIZ

Ptas. 6.70

# INFORMACIONES DE MADRID

## LAS RESPONSABILIDADES

**En breve será entregado a la Cámara el informe de la Comisión**

## NO ESTAN EN PRISIONES

MADRID. — Ayer se aseguró que los tenientes generales don Dámaso Berenguer y don Jorge Fernández de Heredia habían reingresado en Prisiones militares.

Debidamente informados podemos asegurar que la noticia carece de fundamento.

Sólo continúa encarcelado don Cristóbal Fernández Valdés.

## PRONTA ENTREGA DEL DICTAMEN

Según noticias de origen particular, a mediados de esta semana la Comisión de Responsabilidades entregará a la Cámara, unidos, todos los trabajos realizados por las diversas subcomisiones.

## UN HOMENAJE

**Actos dedicados a la memoria de D. Francisco Pi Margall**

## EN EL CEMENTERIO

MADRID. — Fueron preparados tres actos en homenaje a don Francisco Pi y Margall el día en que se cumplió —el domingo— el trigésimo aniversario de su muerte.

El primero de aquellos actos se verificó en una visita a la sepultura del que fué gran republicano, para depositar varias coronas en ella, entre ellas una monumental recibida de Valencia. Resultó el acto sencillo y conmovedor. Concurrieron el hijo del maestro, don Francisco Pi y Arsuaga; el secretario del Comité nacional del partido, señor Zubillaga, y los miembros del Comité señores Rocamora, González, Morales, Lara, Serrano y García Sánchez, acompañados de gran número de correligionarios.

No hubo discursos. Solamente el señor Pi y Arsuaga pronunció breves palabras de gratitud a todos.

El segundo de los actos se dió en el teatro de la Comedia.

Lo presidió don Fidel Martínez Alcayna, que hizo un elogio de la figura del señor Pi y Margall.

Hablaron luego la señorita Concha Peña, don César García Iniesta, el señor Gallego Crespo, el secretario general del partido federal, señor Zubillaga, don Joaquín del Moral, el diputado a Cortes señor Niembro, don Eduardo Barriobero y, resumiendo los discursos, don Francisco Pi Arsuaga.

Quedó estudiada, en todos sus aspectos, la personalidad del señor Pi y Margall.

En el Ateneo hubo velada de homenaje. Desfilaron estos oradores: don Felipe Gil Mariscal, don José Sánchez-Roca, don Pedro Rico, don Pedro de Répide, don Manuel Hilaro Ayuso, el diputado señor Armasa, don Luis Bello, el doctor Juarros, don Jerónimo Bujeda, el señor Xirau Palán, don Claudio Sánchez Albornoz y el señor Gil Mariscal.

En el tercero de los actos hablaron los señores Tato y Amat, Saornil, Corona, Blanco Soria, Malagarriga, don Antonio Jaén y don Jose Serrano Batanero.

Todos los discursos estuvieron dedicados a ensalzar la personalidad del señor Pi y Margall.

El hijo de Pi y Margall, señor Pi y Arsuaga, ha publicado unas líneas en los periódicos mostrando su gratitud por los homenajes de que ayer se hizo objeto a la memoria de su padre.

## OPOSICIONES A FOMENTO

En la "Gaceta" del 27 de noviembre se ha ratificado la convocatoria de 78 plazas. No se exige título. Se admiten señoritas. Edad, 16 a 40 años. Exámenes en marzo.

ACADEMIA KÜHNEL. — Mártires, núm. 1 pral.

Instancias hasta 15 diciembre. Preparación completa, 30 pesetas.

## MISCELANEA MINISTERIAL

### Opina un consejero que no estarán comprendidos en el próximo indulto quienes fueron sancionados por la ley de Defensa de la República

Según el señor Prieto no ha llegado el momento de que su partido adopte resoluciones en cuanto concierne al futuro Gobierno.-Órdenes al Banco de España.-Nuevamente hablan de la cuestión ferroviaria.-El señor Albornoz cree que nada hay más gubernamental que el socialismo. El jueves o el viernes llegará a Madrid el señor Lerroux. De las nuevas bases del Cuerpo de Correos

#### En Gobernación

#### SIN NOVEDAD.—EL FRACASO DE UN PARO GENERAL

MADRID.—El subsecretario de Gobernación dijo a los periodistas que hasta mañana no regresaría el ministro.

Manifestó que, según los telegramas recibidos, había tranquilidad en todas partes.

El gobernador de Vizcaya le había enviado telegramas relacionados con el paro en aquella provincia.

En Bilbao el paro apenas ha sido perceptible, porque solamente alcanzó a unos cuantos talleres.

En Sestao la huelga es completa, excepto en los astilleros, donde trabajan seiscientos obreros, poco menos de la mitad.

En Oruella y en San Julián el paro es completo.

#### En Estado

#### REGRESO DEL SEÑOR LERROUX. UN ATENTADO QUE NO TUVO IMPORTANCIA

El subsecretario de Estado dijo a los periodistas que el señor Lerroux regresará el viernes o el sábado.

Dijo que había recibido la visita del consejero de la Embajada de Italia, que le dijo que había sido víctima de un atentado al que quitó importancia.

Dijo que al tomar el coche para dirigirse al Ministerio de Estado, un individuo le había lanzado una piedra.

Fué detenido y manifestó que era la significación de su protesta contra la dictadura italiana. No se le ocuparon armas.

#### LA CARTA ATRIBUIDA AL SEÑOR UNAMUNO.—EL VIAJE DE UN BARCO ESPAÑOL

El director del periódico de Puerto Rico que insertó la comentada carta atribuida a Unamuno publica una carta abierta al ministro de Justicia, diciendo que no podía dudar de su autenticidad porque venía con el membrete de las Cortes. Afirma que, aun tratándose de un asunto confidencial, la hubiera publicado, porque no oculta que es indiscreto.

Comunican de Río Janeiro que ha llegado el buque escuela español "Juan Sebastián Elcano".

Su tripulación ha sido recibida con muestras de gran simpatía y cariño y en su honor han organizado lucidos actos.

#### DESIGNACION DE CONSULES. — LABOR ANTIESPAÑOLA

El subsecretario de Estado, señor Agramonte, dió cuenta de nombramiento de varios consules.

Agregó que se habían recibido informes de Méjico dando cuenta de que en el Estado de Veracruz se desarrollaba una labor antiespañola. Por este motivo se trasladó a dicha población nuestro embajador señor Alvarez del Vayo, con el fin de contrarrestar dicha campaña.

El señor Alvarez del Vayo fué objeto en Veracruz de toda clase de atenciones.

#### En la Presidencia

#### PARA EL MONUMENTO A GALAN Y GARCIA HERNANDEZ

En la Presidencia anunciaron a los periodistas que el día doce de diciembre se celebra en Pavón una función a la que asistirá el jefe del Gobierno y la recaudación se dedicará a la construcción de un monumento a la memoria de Galán y García Hernández.

Se pondrá en escena "Las Leandras", de Alonso.

Terminará la función con una selección de "República de trabajadores", libro del médico señor Garcerán y música de su hermano don

Adolfo, que dedican a la República para tan patriótico fin.

Se ha constituido la Comisión pro monumento a Galán y García Hernández, formada por los diputados señores Ortega Gasset (don Eduardo), Pareja, Giménez Duarte y Campomar (Clara).

#### En Fomento

#### DE NUEVO ESTA SOBRE EL TAPETE MINISTERIAL LA CUESTION FERROVIARIA

Esta mañana conferenciaron con el ministro de Fomento los miembros del Sindicato Nacional Ferroviario Trifón Gómez y Sotomayor.

La conferencia duró más de una hora.

A la salida los periodistas preguntaron a Trifón Gómez acerca de lo tratado con el ministro, y dijo que la entrevista se había limitado a un cambio de impresiones en las que dieron cuenta al ministro de que mañana comienzan las sesiones del Congreso Ferroviario, que durarán dos días.

El ministro dió cuenta a los periodistas de la entrevista celebrada con los señores Gómez y Sotomayor.

Al indicar los periodistas que en las estaciones se había puesto vigilancia a cargo de la Guardia Civil el ministro contestó que lo ignoraba y que no había razones para adoptar esa medida.

Contestando a preguntas de los informadores, dijo el ministro que en todos los Consejos se ocupaban de la cuestión ferroviaria.

#### SEGUN EL SEÑOR ALBORNOZ, EL SOCIALISMO ES MUY GUBERNAMENTAL

El ministro de Fomento, al visitar a los periodistas, dijo que todos sus compañeros de Gabinete realizan activa propaganda.

Refiriéndose a la próxima crisis estimó que podía llegarse a un acuerdo para fijar las leyes complementarias que han de aprobar estas Cortes.

Al referirse uno de los informadores a las declaraciones que ha pronunciado en París el señor Lerroux, exclamó el ministro:

—No me explico determinados criterios con relación a la actitud del partido socialista cuando en realidad es verdaderamente conservador y gubernamental en todos los países. En nuestro mismo país no deben existir recelos sobre su actuación, que es francamente gubernamental.

#### En Comunicaciones

#### LAS NUEVAS BASES PARA EL CUERPO DE CORREOS. — ¿QUE AMPLITUD TENDRA EL INDULTO?

El ministro de Comunicaciones manifestó a los informadores que mañana leerá en la Cámara la ley de bases del Cuerpo de Correos.

Los informadores preguntaron al señor Martínez Barrios cuál era la amplitud del indulto que piensan so-

licitar varios diputados con ocasión del nombramiento del presidente de la República.

El ministro respondió:

—No se ha tratado en Consejo todavía sobre el particular, pero es de suponer que el Gobierno estará en un todo con lo que disponga la Cámara, y es de esperar que los beneficios de dicho indulto no alcancen a aquellos a los que ha sido preciso alicar la ley de Defensa de la República.

Añadió el señor Martínez Barrios que suponía que la elección del presidente de la República tendría lugar en los primeros días de la próxima semana.

#### En Marina

#### VISITAS DE PARLAMENTARIOS

El ministro de Marina recibió la visita de varios parlamentarios, entre ellas al diputado por Santander señor Villarías.

También fué visitado el ministro por una comisión de obreros eventuales de los arsenales del Estado, quienes le dieron cuenta de la crítica situación que atraviesan.

Los comisionados salieron satisfechos de las promesas del ministro.

#### En Trabajo

#### PARA RESOLVER EL PLEITO DE LA DEPENDENCIA MERCANTIL. — OTROS ASUNTOS

El ministro de Trabajo manifestó a los periodistas que iba a convocar a una nueva reunión a los representantes patronos y obreros del comercio de Madrid, con el fin de buscar una solución al pleito planteado con motivo de las bases de trabajo aprobadas por la dependencia.

Añadió el señor Largo Caballero que había cesado la huelga que mantenían los obreros del pantano de Fuensanta, en Murcia.

Por último, el ministro dijo que, según le comunica el gobernador de Sevilla, la impresión es optimista. Se trabajó normalmente en el puerto con arreglo a las bases provisionales y hoy se celebra nueva reunión para concretar las definitivas.

#### En Hacienda

#### OTRO PRESUPUESTO TERMINADO. — CUESTIONES BANCARIAS

El señor Prieto manifestó a los periodistas que había recibido los presupuestos del Ministerio de Comunicaciones.

Añadió el ministro que había firmado varias órdenes, entre ellas dos al Consejo Superior Bancario, para que designe el representante que habrá de figurar en el Consejo del Banco de España, y para que designe al representante de la Banca privada en la Junta del Cambio recientemente creada. Otra de las órdenes va dirigida al presidente de la Cámara, para que designe representante en la Junta del Cambio y dos al Consejo del Banco Español, para que habilite locales para los emplea-

## DE LA "GACETA"

**Para percibir sus devengos, cruces, etc., las clases pasivas**

## DISPOSICION DEL MINISTERIO DE LA GUERRA

MADRID. — El periódico oficial publica el siguiente importante decreto de Guerra:

Artículo 1.º En cumplimiento a lo dispuesto en la ley de 21 de octubre del año actual, a partir de primero de enero de 1932 pasará a percibir todos sus devengos, sueldos, cruces y demás emolumentos que le correspondan por el presupuesto de Hacienda, "Clases pasivas", el personal que se detalla:

Oficiales generales y asimilados en reserva.

Oficiales generales y asimilados honorarios en situación de reserva.

Jefes, oficiales y asimilados en situación de reserva que en primer término de enero de 1932 figuren en dichas escalas y los que en lo sucesivo pasen a ellas.

Oficiales generales, jefes, oficiales y asimilados que hayan obtenido el retiro con arreglo a la ley de 6 de febrero de 1902.

Jefes y oficiales retirados por Guerra, según la ley de 8 de enero de 1902.

Oficiales generales, jefes, oficiales y asimilados que hayan obtenido el retiro con los beneficios de los decretos de 25 y 29 de abril del corriente año.

Clases de segunda categoría y asimilados y personal comprendido en el decreto de 23 de junio y demás disposiciones complementarias que hayan obtenido el retiro acogiéndose a los beneficios del mismo.

Personal perteneciente al Cuerpo de paradas, en sus tres categorías, acogido a los beneficios del decreto de 7 de agosto del presente año.

Generales y asimilados que pasen a la reserva por edad, imposibilidad física o voluntariamente.

Jefes, oficiales, tropa y sus asimilados que pasen a retirados por edad, por imposibilidad física o voluntariamente.

Pensionistas de cruces, cobren o no pensión de viudedad o de orfandad por clases pasivas.

Pensiones de cruces o medallas de personal de tropa de primera y segunda categoría, desde que pasen a la segunda situación del servicio militar.

Generales, jefes, oficiales y sus asimilados, en situación de reserva y retirados; caballeros de la Orden militar de San Fernando y, en general, cuantos perciben sus haberes u otros emolumentos por el presupuesto de Guerra y no pertenecen al Ejército activo en sus diversas situaciones.

Artículo 2.º Por el Ministerio de la Guerra se remitirá al de Hacienda relación de los devengos correspondientes al personal comprendido en el presente decreto, bastando esta declaración para que se abonen por la Delegación de Hacienda del punto en que fije su residencia.

Los devengos de Hacienda, según ordena la ley de Ordenación Bancaria, y otra para la Junta Interventora de Cambios.

## POR LOS SINTRABAJO

El ministro dijo que le había visitado el Consejo del "Metro", que le dió cuenta de haber iniciado una suscripción para dar ocupación, durante el invierno, a los obreros sin trabajo.

## AUN NO ES HORA DE ADOPTAR RESOLUCIONES

Los periodistas solicitaron del señor Prieto su criterio acerca del momento político.

Dijo que no era oportuno hacer declaraciones, y que mañana se reunirá la minoría socialista.

Hasta que no haya presidente de la República y éste dé a conocer su actitud no habrá llegado el momento de que adopte la suya el partido socialista. Este es el criterio del señor Prieto, que defenderá en la reunión de mañana.

Añadió el ministro que el presidente de la República tendrá absoluta libertad y que no debía coaccionarsele directa ni indirectamente.

## Cinema ARAGON

Gran Compañía de Comedias MELIA-CIBRIAN

PRECIOS ULTRAPOPULARES

Tarde, a las seis y media Noche, a las diez y media

## DE MUY BUENA FAMILIA

Del insigne Benavente---Grandioso éxito

PALABRAS PARA EL EXTRANJERO

De qué está seguro el señor Azaña, pase lo que pase

Ligero esbozo de los problemas anteriores a la República, los que puedan resolverse con facilidad y el que tiene difícil solución

AFIRMACIONES

MADRID. — El señor Azaña ha hecho unas declaraciones a una Agencia extranjera.

Dijo que la separación de la Iglesia y el Estado se ha logrado y con ello librar a España de la tutela de la Iglesia.

La solución ha sido normal y jurídica, por lo que nada hay que temer.

La reforma agraria es uno de los problemas más graves. De no hallar solución podría acarrear un desastre. Desde luego es una herencia de la Monarquía.

En Andalucía había miles de obreros cuya situación era un poco mejor que la del siervo.

Trabajaban como bestias por una comida mísera y llevaban una vida de parias y llena de privaciones. Al estallar la revolución estos parias se

regocijaron creyendo llegada la hora de que se les repartiesen las tierras.

Los políticos que les hicieron tan pródigas promesas se vieron imposibilitados de cumplirlas. Por eso miles de campesinos, espolcados por el hambre e impulsados por agitadores, echaron mano de procedimientos extralegales al ver que la República no cumplía las promesas que les hicieron.

Todos los demás problemas son fáciles.

El Ejército, libre de ciertos elementos que hacían política, ofrece toda clase de seguridades.

El problema catalán será resuelto satisfactoriamente. Cree hallarse seguro de una cosa, y es de que, suceda lo que suceda, los Borbones no volverán a España.

PROSIGUIERON LAS DELIBERACIONES

MADRID. — Durante la tarde del domingo prosiguió deliberando el Congreso nacional del Partido Radical.

Fueron aprobadas las ponencias y pronunciados numerosos discursos, con intervención de numerosos oradores.

A las diez de la noche se recomendó la labor congresista.

Aprobadas otras ponencias se levantó a hablar el ministro de Comunicaciones, que acababa de llegar de Salamanca.

Ocupó la tribuna. Fué acogido con aplausos.

Deploro intervenir en vuestras tareas — comenzó diciendo — en el momento en que la labor de esta asamblea había ganado la atención de todos los concurrentes a ella.

ACTUACION DE LOS RADICALES

Lo más saliente de ella fué un discurso del señor Martínez Barrios, que definió la situación personal del señor Lerroux

Prosiguió sus deliberaciones el Congreso nacional del radicalismo. Un mitin en el cual dieron cuenta de su gestión los diputados a Cortes. El ministro de Comunicaciones habló con bastante claridad respecto al futuro de su partido.

Anuncia que su discurso será político y que aspira a traducir el pensamiento del partido republicano radical.

La organización del partido en Madrid corre parejas con las de Aragón, Valencia y otras provincias, que han traído a las Cortes numerosa representación.

Vamos — dice — a examinar cuál es la situación del partido republicano radical, recogiendo algunos antecedentes necesarios.

Limitaré — añade — mi discurso a la historia de lo que ha hecho el partido republicano radical desde el momento en que el general Primo de Rivera destruyó la Constitución. ¿Qué hizo el partido entonces? ¿Participó del triunfo de aquel general? Éramos muchos los hombres que por aquel entonces ostentábamos representaciones populares que dejamos después de protestar contra el régimen dictatorial.

Después intervinimos en el primer acto de conspiración contra la Dictadura. Hombres de los nuestros intervinieron en la "Sanjuanada"; hombres nuestros fueron a la cárcel y sentáronse en el banquillo; obtuvo nuestra simpatía la rebelión de los artilleros. El partido radical mereció el enojo del dictador. Y es el partido republicano radical el que intervino en el movimiento que costó la libertad al señor Sánchez Guerra. Más tarde, al lado de un general que se levantaba contra el dictador, estaban los hombres del partido republicano radical. Ni un solo momento ha flaqueado el partido, ni un solo momento dejó de cumplir con su deber. Por eso, en la hora del enjuiciamiento, él puede ser juez, porque en la de la persecución fué víctima.

En momentos oportunos formó el partido en la vanguardia, aceptando la parte de responsabilidad que quisieron darle. Y desde 1930 en que se firmó el pacto de San Sebastián, hasta el 14 de abril, la obra del partido republicano radical es una colaboración leal a la proclamación de la República.

(Voces de ¡Viva Lerroux!) El 14 de abril toma posesión del Gobierno el Comité revolucionario; el señor Lerroux y yo aceptamos el sitio que se nos dió; como si no se nos hubiese dado ninguno.

Celébranse las elecciones. Si el partido republicano radical hubiese atendido más a sí mismo, la minoría más numerosa sería la nuestra; pero el desinterés del señor Lerroux hizo que nuestras candidaturas se abriesen en muchas partes para que participasen de la simpatía que en la opinión habíamos sabido inspirar. Y no estábamos arrepentidos de tal conducta. Una gran parte del país siente impaciencia por que el partido radical asuma la dirección del país. Habéis de frenar la impaciencia de la opinión. El partido republicano radical vendrá a su hora; pero es preciso que se agoten antes las soluciones que, más impacientes que la nuestra, desean ser utilizadas.

Hay ahora para nosotros un ideal como lo había en 1930: antes, el de la República; ahora el de la consolidación.

La Constitución ha sido votada, quedando sólo unos apéndices a modo de artículos adicionales. Nombra-rán luego presidente de la República. Entonces se producirá la primera crisis. ¿Cómo asistirá a ella el parti-

do republicano radical? El señor Lerroux ha dicho que hemos de comportarnos de tal modo que el presidente de la República, sea el que sea, no se sienta coaccionado por nosotros.

El partido radical, sea cual sea la solución que el futuro presidente dé a la crisis, acatará al presidente de la República y estará a su lado.

Pero, ¿cuál puede ser la solución? Hay una gran masa de opinión, de la que participan algunos parlamentarios, según la cual un Gobierno de igual textura que el presente debe ser el que recoja la función de gobernar de este que ha sido hasta ahora provisional. Ello tiene algún inconveniente, por cuanto que un Gobierno así encontrará en su propia constitución su debilidad. Pero, ¿puede prescindirse de la posibilidad de que tal Gobierno se constituya? No, si se llega a un acuerdo sobre qué cantidad de leyes habría de someter todavía a las Cortes constituyentes y el tiempo aproximado que éstas podrían invertir en discutir.

Si se llega a un acuerdo en estos dos puntos podrá formarse un Gobierno. Si se pretende sustraer la respuesta a esos dos puntos, ese Gobierno será imposible, porque un Gobierno que así burlase la opinión y la confianza que en él depositó no puede apoyarlo el partido radical.

Ha de decir el país si cree que las Cortes han terminado su misión o han de continuar. ¿No se llega a tal acuerdo? Pues hay la solución de un Gobierno socialista-republicano.

Al partido radical le parece aceptable tal solución, no englobándonos en ese Gobierno, sino colocándonos enfrente para ser la oposición.

(Muchos aplausos). Ya advertiréis que estas palabras no son las que nuestros adversarios han dado en decir.

Nosotros ayudaremos, si es preciso, desde la oposición; lo que no se nos puede pedir es que compartamos la responsabilidad de gobernar con quienes no comparten nuestro programa. ¿Que fracasa tal intento de Gobierno? Pues hay otra solución: un Gobierno netamente republicano. Declinado que fuera por el partido socialista el encargo de formar Gobierno, si fuese encargado el partido radical de formarlo no formaría un Gobierno homogéneo, sino de colaboración republicana con cuantos quisieran venir a compartir con nosotros el Poder. ¿Y quién había de presidir tal Gobierno? Tampoco por esto podría pleito el partido radical. Podría presidirlo el señor Lerroux; pero si no lo presidiese sabría coadyuvar denodadamente a consolidar la República. Lo que no podrá pasar nunca es prescindir de un valor tan positivo, descartar la figura preeminente del señor Lerroux. Esta labor de la envidia no puede prosperar y no prosperará.

Y nunca, suceda lo que suceda, nuestro partido se opondrá a lo que el primer magistrado de la República resuelva.

Sois hombres que habéis peregrinado en el desierto de la oposición mientras se encajaba la República. No os importe seguir en la oposición hasta que os llegue el momento de tomar el Poder.

De vuestra disciplina esperamos que la actuación del partido radical no sea la actuación de un partido, sino de moderación, de justicia, algo eminentemente nacional, que evitara prosperar la obra de la envidia, que va tras de que quede inédita la gran figura del señor Lerroux.

(Estruendosa salva de aplausos e innumerables vivas al señor Lerroux y al partido radical).

En el Cinema Europa, de los Cuatro Caminos, hubo un mitin en el que los diputados radicales señores Guerra del Río, Carrera (don Gerardo), Rey Mora, Salazar (Don Rafael) y don Gerardo Abad Conde, dieron cuenta de la labor que realizan en las Cortes el partido radical y afirmaron que o los socialistas deben tomar el Poder o debe ser entregado a los radicales, en el caso de que aquéllos no lo querían.

DIVERSAS NOTICIAS POLITICAS

Comisión permanente para depurar los conflictos entre los socialistas y las autoridades

Y principalmente con la Guardia civil. El Consejo de ministros de hoy abordará el grave problema de cómo ha de formarse el próximo Gabinete y el de la disolución de las Cortes. Cierta movimiento que no desconoce el Gobierno

LOS SOCIALISTAS FORMAN UNA COMISION NO POCO SINGULAR

MADRID. — Los periódicos publican una nota diciendo que el grupo parlamentario socialista ha designado una comisión integrada por don Alejandro Otero, como presidente; la señorita Nelken, como secretario, y don Hermenegildo Casas, don Antonio Fernández Bolaño y don Enrique Escrich, como vocales, para investigar y depurar cuanto se relacione con los conflictos entre las organizaciones obreras y las autoridades, principalmente con la Guardia Civil.

La comisión, que actuará con carácter permanente, ruega se le comuniquen los hechos debidamente comprobados.

Las denuncias deberán tramitarse avaladas por la Federación provincial o Agrupación socialista del distrito correspondiente.

EL CONSEJO DE MINISTROS DE HOY TENDRA IMPORTANCIA EXCEPCIONAL

La ausencia del señor Lerroux al Consejo de ministros de mañana no hace que éste pierda interés. Se abordarán en la reunión temas de actualidad política.

El señor Martínez Barrios llevará la voz de los radicales. Se dice que la abstención del señor Lerroux obedece a la política del partido socialista, que aprovecha el instante propicio para fundamentar para siempre su predominio.

El señor Lerroux no quiere gobernar en precario con los socialistas. Se abordará también en el Consejo un asunto de importancia.

No es un secreto para el Gobierno el movimiento republicano que se observa entre algunos jefes y oficiales del Ejército y las clases, que consideran prematuros determinados aspectos del avance socialista, y dicen que la revolución tuvo su raíz en el republicanismo, al que todos dieron su asenso.

El último acuerdo de la minoría socialista sobre una posible revisión en la Guardia Civil ha causado el efecto que es fácil de comprender.

También fijarán en el Consejo las leyes complementarias que se han de votar en las Cortes, quedando reducidas a las declaradas urgentísimas por una ponencia ministerial.

Quedará marcado de hecho el plazo de disolución de las Cortes. Por ello el Consejo tendrá evidente interés político.

AL REUNIRSE LA JUNTA CENTRAL DE REFORMA AGRARIA. — PARA LA CASA DEL PRESIDENTE

MADRID. — A las siete de la tarde, se reunió en la Presidencia la Junta Central de Reforma Agraria.

Poco antes de las ocho llegó el señor Azaña y la reunión se prolongó hasta las diez de la noche.

Al salir el jefe del Gobierno fué interrogado por los periodistas acerca de lo tratado en la reunión.

El señor Azaña contestó que había examinado detenidamente varios casos de dehesas boyales.

Hubo necesidad — agregó — de hacer acopio de datos, porque se quieren aplicar las mismas normas para resolver todos los casos.

Se le preguntó si tenía algo de interés para el Consejo de mañana, y contestó negativamente.

—¿Qué hay del palacio presidencial? — interrogó uno de los informadores.

—Llevaré — dijo — un borrador de la organización. Todo lo que respecta a la adquisición de la Casa lo llevará el señor Casares Quiroga.

AUSENCIA DEL PRESIDENTE

MADRID. — El presidente del Consejo, don Manuel Azaña, no fué ayer al Ministerio de la Guerra ni a la presidencia del Consejo de ministros.

CUESTIONES QUE HOY TRATARA EL PARLAMENTO

MADRID. — Dictamen de la Comisión de Presupuestos sobre el proyecto de ley excluyendo del contrato celebrado con la Compañía Arrendataria de Tabacos el monopolio en las plazas de soberanía en el Norte de Africa.

Dictamen, nuevamente redactado, sobre el proyecto de ley de Bases para la reforma agraria. Hay un voto particular.

Dictamen de la Comisión de Presupuestos sobre el proyecto de ley concediendo varios suplementos de crédito, por un importe total de 8.000.000 millones de pesetas, al presupuesto vigente de la Sección cuarta, Ministerio de la Guerra, y dando de baja la misma cantidad en los créditos consignados en el capítulo segundo de la misma Sección.

Dictamen de la Comisión de Presupuestos sobre el proyecto de ley concediendo un crédito extraordinario de 728.325'14 pesetas para devolver a la Compañía minera de Sierra Menera ingresos indebidos por contribución de utilidades.

Dictamen de la Comisión permanente de Guerra sobre el proyecto de ley creando el Cuerpo de suboficiales del Ejército.

Aprobación de los siguientes proyectos de ley:

Cediendo al Ayuntamiento de Girona los baluartes de las murallas denominadas del Gobernador, Santa Clara y San Francisco, y disponiendo tributen por el número 25 de la tarifa de impuesto de derechos reales

los actos y contratos que se realicen con las Empresas concesionarias de aprovechamientos hidroeléctricos.

REVISION EN LOS MINISTERIOS

MADRID. — Por disposición de la Presidencia del Consejo queda ampliado hasta el 31 de enero de 1932 el plazo fijado en el decreto de 22 de abril último para la revisión por los departamentos ministeriales, en la forma que el mismo expresa, de los nombramientos que no se hubieran obtenido por oposición o concurso y los ascensos y promociones que no fueran de rigurosa antigüedad, desde el 13 de septiembre de 1923 hasta el 13 de abril de 1931.

EN PRO DE UNA BIBLIOTECA

MADRID. — Varias personas amantes de la educación de los presos se han dirigido al ministro de Instrucción Pública, por medio de la Prensa, rogando que el señor Domingo haga donación de libros para la biblioteca que han instalado en Prisiones militares los jefes y oficiales allí destacados.

El ruego dirigido a don Marcelino Domingo lo hacen extensivo a todos los Centros docentes.

LIGERO EXAMEN DE DOCUMENTOS

MADRID. — Don Enrique Ramos, subsecretario de la Presidencia, permaneció ayer mañana durante unos instantes en su despacho examinando unos documentos.

Nos manifestó que no tenía noticias que comunicar a la Prensa.

LA CONFERENCIA DEL SEÑOR ORTEGA Y GASSET

MADRID. — Un periodista, conocida la fecha del acto en el que interpondrá don José Ortega y Gasset, sostuvo con éste el diálogo siguiente:

—Será, en efecto, el domingo próximo, a las once y media.

—¿En qué local?

—No lo sé aún de un modo exacto, porque depende de unas gestiones que espero hacer mañana, lunes, por la tarde. Lo que sí puedo dar a usted es el título de mi discurso. Será este: "Rectificación de la República".

—En cuanto a las líneas y a las orientaciones de la conferencia, ¿son esas que en algún periódico se han publicado?

—No. Lo que la Prensa ha anticipado de mi discurso es imaginario...

TEATRO PARISIANA

Hoy, martes, grandioso acontecimiento cinematográfico EL MAS GRANDE DE LOS EXITOS

María Ladrón de Guevara, en El proceso de Mary Dugan

con los más célebres artistas españoles Crespo, Rivelles, Pereda, Landa y Romualdo Tirado

# NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

## ANTE EL PORVENIR DEL GOBIERNO

### Opiniones divergentes en cuanto a qué fracciones deben formar Gabinete

No es posible todavía señalar qué criterios predominan, pero la tendencia no parece favorable al criterio que expuso cierta minoría parlamentaria

#### PROSIGUE LA ENCUESTA

MADRID. — Continúa publicándose la encuesta acerca de cuál será el futuro Gobierno y las leyes complementarias que han de aprobar las Cortes.

Entre otras publican las siguientes opiniones:

#### DON MIGUEL MAURA

—Creo que mañana se planteará en la Cámara el asunto de las leyes complementarias, según la proposición de los socialistas. Intervendré en el debate para contestar a esta minoría.

#### DON ANDRES SABORIT

—Un Gobierno en el que los socialistas no tengan participación o la tengan en la menor proporción posible. No hago cuestión concreta de las leyes complementarias. Creo que el

Parlamento no debe disolverse mientras sea un instrumento eficaz que gobierne. Espero que el presidente de la República usará con gran discreción de su facultad para disolver la Cámara.

#### EL SEÑOR SALAZAR ALONSO

—Me interesa que en el Parlamento haya una oposición y una minoría fuerte, numerosa y responsable. Las Cortes deben votar las leyes consideradas como indispensables.

#### EL SEÑOR GARCIA GALLEGU

—Debe formarse un Gobierno análogo o idéntico al actual. Una disolución precipitada sería una perturbación gravísima para la vida nacional. Deben aprobarse las leyes necesarias para ultimar la labor propia de estas Cortes. Serán bastantes menos que las que piden los socialistas.

## EN UN ACTO SOCIALISTA

### Varios discursos políticos, en los cuales parlamentarios y ministros hacen insinuaciones relacionadas con el Gobierno y las Cortes

Y con los institutos armados. "Hay peligro político", dijo el señor Cordero. "Algunos pretendían buscar la sava de la República en las raíces del caciquismo", aseguró el Sr. Prieto. "La vida ha pueiso en nuestras manos más que lo que podíamos soener", afirmó el señor De los Ríos

#### AL CLAUSURAR UN CONGRESO PROVINCIAL SOCIALISTA

GRANADA. — Ayer, a las once de la mañana, en el Teatro Cervantes, se celebró el mitin socialista anunciado como último acto del Congreso de la Federación provincial de la Unión General de Trabajadores.

Hablaron el alcalde de Fuentevaqueros, don Rafael Sánchez, don Lucio Martínez, don Manuel Cordero, don Indalecio Prieto y don Fernando de los Ríos.

El señor Cordero dijo que hablaba en representación del Comité Ejecutivo de la Unión General de Trabajadores.

Explicó la gravedad de los momentos actuales.

—Hay que resolver muchos problemas—dijo—, y aunque no de muchos, nos vemos rodeados de algunos peligros.

—¿Qué peligros amenazan a la República? —agregó.—De la Monarquía, no; pero hay que prever el ataque porque la traición no florece sólo en la Monarquía. Hay, además, el peligro político.

—¿Misión de las Cortes? Hay quien dice que se van a disolver: Se oyeron varias voces que decían: —Nosotros, no.

—Eso mismo que vosotros decís—continuó el señor Cordero—, creo yo; pero hay quien tiene prisa, y esto podría dar paso a una tiranía nacional.

El ministro de Hacienda expuso los problemas sociales y políticos de España.

—No hay que olvidar—dijo— que vivimos la liquidación de la Gran Guerra.

Se han atribuido a la gestión de la República—añadió— grandes problemas, entre ellos el del campo andaluz. Hay que extirpar el caciquismo que no murió al morir la Monarquía, porque no estaba sólo representada por el rey sino por sus delegados, que eran los ministros cerca del trono.

Esta potestad también existe en la República, porque algunos pretendían buscar la sava de la República en las raíces del caciquismo.

No le dejéis levantar la cabeza, porque son los que os oprímian y regalaban vergajos a la Guardia Civil.

Dice que no se detendrá al ver implantado el socialismo, porque siente verdadera fe socialista.

Sin embargo—continuó diciendo—hay que tener en cuenta que España no es Rusia y, por tanto, no es posible que aquí se llegue a experimentos posibles en el país de los zares.

Somos una raza distinta e incapaz de la obediencia ciega y del sometimiento ciego. Vivimos en contacto con Europa, donde aún vive el capitalismo, que cuenta con poder para subsistir, y si en España surgiera un chispazo bolchevique los países que nos rodean intervendrían en nuestra Patria.

Dice que él como español, aunque internacionalista, no toleraría la planta del invasor.

Nos lueven a los ministros socialistas las quejas de atropellos cometidos por la fuerza pública, pero son casos aislados, pues de lo contrario sería para pensar si el cambio de régimen no hizo cambiar el espíritu de ciertos institutos armados.

Terminó diciendo que le aterra pensar que estot fuera algo del espíritu de cuerpo contra el proletariado.

Don Fernando de los Ríos fué muy ovacionado antes de comenzar su discurso.

Dijo el ministro de Justicia que la baba miserable de la pugna era arrojada sobre los ministros socialistas, pero la opinión sensata ya sabe a qué atenerse.

La Monarquía—agregó—ha fracasado, y también ha fracasado la política de la Iglesia, porque no supo ser religiosa. La República es el Gobierno del pueblo, y por esto

no ha fracasado ni puede fracasar. Alcaldes y jueces socialistas los hay a centenares, pero muchos no tienen las condiciones necesarias para este cargo. Por ello se da el caso de que, a pesar de tener poder político, no existe la suficiente capacidad para la dirección.

La vida ha puesto en nuestras manos más de lo que podíamos sostener, y hay que llegar a la transformación jurídica y cultural.

Resaltó que se han creado siete mil escuelas en siete meses, y que se construirán diez mil en el año próximo.

Veán todos—terminó diciendo—que el Ejército que forman un millón de socialistas no se detendrá ni retrocederá, sino querrá siempre ir avanzando.

#### OPTIMISMO

### Puede confiarse en la solución inmediata del conflicto de los dependientes mercantiles

#### QUIZA TRATE DE ELLO EL CONSEJO DE MINISTROS

MADRID. — Existe una impresión optimista acerca del conflicto que amenaza en lo referente a la dependencia mercantil.

El Comité ejecutivo de entidades patronales se ha dirigido al ministro de Trabajo.

Parece que ha logrado el aplazamiento de la implantación del decreto.

Es posible que la cuestión se someta a la consideración del Consejo de ministros.

Por la tarde volvieron a reunirse en el Ministerio de Trabajo las representaciones patronal y obrera.

Hoy algunos patronos, al pagar a la dependencia, le han obligado a firmar la conformidad con las bases anteriores.

#### EN BOLSA

### La libra prosigue su abrumador descenso

#### LOS FONDOS DEL ESTADO "SE ACUSAN" MAS FIRMES

MADRID. — En las sesiones de Bolsa de hoy se experimentaron los siguientes cambios:

Francos, 46'20.  
Libras, 40'90.  
Dólares, 11'87.  
Francos suizos, 230'35.  
Francos belgas, 164'80.  
Liras, 61'40.  
Marcos, 2'81.  
Escudos, 0'38.

Los fondos del Estado, tan irregulares, acusándose más firmes.

Amortizable 3 %, en baja el 4 %.  
Los bonos oro de Tesorería, pedidos las series pequeñas. Siguen perdiendo de cotización las acciones del Banco de España.

Ferrocarriles no logran animarse.

Muy firmes las Azucareras.

La peseta en Londres mejoró, registrándose las siguientes cotizaciones: 61'87, 41'62, 41'50, 41'31, 42'12, 41'41, 40'87, 40'81, 40'68.

Se registraron además las siguientes cotizaciones de moneda extranjera:

Florines, 4'75.  
Pesos argentinos, 3, papel.  
Coronas checas, 35'20.  
Suecas, 2'40.  
Noruegas, 2'40.  
Danesas, 2'40.

**Falcó Plou** Médico  
ALFONSO I, 14, entlo. Odontólogo  
(Esquina plaza de Sas)

## DE LA LUCHA SOCIAL

### Quedó planteada la huelga en la zona industrial de Vizcaya

En Bilbao el paro no fué general. Motivó el conflicto una orden del gobernador para que se verificara el plebiscito. No se ve solución a la huelga en el puerto gijonés

#### LOS ELEMENTOS COMUNISTAS PROMUEVEN UN PARO Y ROMPEN LUNAS

BILBAO. — Anoche, por disposición del gobernador, se anunció que al día siguiente se celebraría el plebiscito para resolver el conflicto de Altos Hornos.

El manifiesto del gobernador estaba redactado en términos de concordia.

Esta mañana los elementos extremistas recorrieron los centros de la zona industrial, invitando al paro y lográndolo con facilidad.

La Guardia civil practicó veinticuatro detenciones, ocupándose a varios de los detenidos hojas redactadas en tonos de gran exaltación.

En Somorrostro la huelga fué general.

En Erandio sólo trabajó parte de los obreros.

En el resto de la zona el paro fué completo, incluso en los Talleres Wilcox.

En la capital grupos de comunistas apedrearon los establecimientos, rompiendo algunas lunas.

No consiguieron que secundaran el paro sino los obreros de algunos talleres.

En los Talleres de Murguruza trabajó solamente el dieciséis por ciento.

El gobernador ha conferenciado con los jefes de la Benemérita y con los de Mifiones.

Se ha acordado aplazar el plebiscito y adoptar medidas de garantía.

Se procederá a dar escolta a los tranvías.

A última hora de la tarde circuló el rumor de haberse producido sucesos graves.

Lo ocurrido fué que algunos grupos intentaron asaltar la Cooperativa Obrera de Baracaldo, sin lograrlo.

#### LA SITUACION EN EL PUERTO DE GIJON CONTINUA ESTACIONARIA

GIJON. — Esta mañana se ha

presentado a trabajar en las máquinas de la Junta de Obras del puerto un obrero no afiliado.

Al darse cuenta los demás obreros abandonaron todos el trabajo, quedando solamente el personal de auxilio y los de remolcadores.

Los obreros que han abandonado hoy el trabajo ascienden a cuatrocientos.

Cuando regresaban los obreros del puerto del Musel fué apedreado el tranvía, teniendo que refugiarse los agredidos en la Comisaría.

Sonó un disparo, pero su autor no pudo ser hallado.

El gobernador ha sistenido una conferencia con patronos y obreros, sin llegar a un acuerdo.

#### REUNION DE CONSEJO

El Banco de España tardará bastante a reformar sus Estatutos

#### DESPACHO DE ASUNTOS DE TRAMITE

MADRID. — Ha celebrado una reunión el Consejo de Administración del Banco de España, limitándose a despachar asuntos de trámite.

Se supone que tardará bastante tiempo en celebrarse la Junta extraordinaria para aprobar las modificaciones que se introducirán en los Estatutos del Banco, por el trabajo que supone dicha innovación.

Cuando en 1922 modificó el Banco su reglamento conforme al proyecto Cambó, transcurrieron seis meses desde la aprobación parlamentaria del proyecto hasta la modificación de los Estatutos del Banco.

Una de las características de la reforma aprobada es que del 6 por 100 de interés que cobrará el Banco en sus operaciones con los particulares se formará un fondo para el Estado con tres cuartos por ciento de dichos ingresos.

## DEL PAIS VASCO

### Nuevas pesquisas relacionadas con el contrabando de armas

Los detenidos en Bilbao han sido libertados.—Más declaraciones.—Quién era el hombre ahogado en Irún.—Quedó aplazado el conflicto que planteó en Pasajes la sociedad de pescadores "La Unión"

#### HALAZGO DEL CADAVER DE UN AHOGADO

SAN SEBASTIAN. —Cerca de Irún apareció el cadáver del individuo que fué arrastrado por la riada el día 28. Identificado resultó ser el de Eusebio Sanz Martínez, de 56 años.

Le fueron encontrados un "Ideario del Partido radical-socialista" y varios versos titulados "La República" dedicados al doctor Asuero.

#### LOS CONFLICTOS SOCIALES

SAN SEBASTIAN. — El gobernador civil manifestó a los periodistas que estaba estudiando varios asuntos, entre ellos el relativo a los armadores de Pasajes, planteado por la sociedad de pescadores "La Unión" que ha declarado el boicot a las restantes organizaciones obreras.

El señor Galarza añadió que había conferenciado con obreros y patronos pescadores.

Parece ser que los obreros de "La Unión" aplazan el oficio conminatorio en espera de las gestiones que se realizan.

Añadió el gobernador que le había visitado el delegado de Trabajo para darle cuenta de haberse resuelto los conflictos pendientes en Beasain.

#### DEL CONTRABANDO DE ARMAS

SAN SEBASTIAN. — Refiriéndose al contrabando de armas dijo el gobernador que los detenidos en Bil-

bao habían sido puestos en libertad por no aparecer cargos contra ellos.

El comisario jefe de la frontera practicará nuevas pesquisas relacionadas con el contrabando de armas.

Esta mañana les ha sido levantada la incomunicación a los detenidos en San Sebastián señores Zulueta, Astaburuaga y Tejada. Fueron trasladados al Gobierno y después de prestar declaración volvieron a la cárcel de Ondarreta.

Respecto a los detenidos dijo el gobernador que no tenía orden de ponerlos en libertad.

#### EL ULTIMO HOMENAJE

Enterraron al aviador señor Llamas

#### MANIFESTACION DE DUELO

MELILLA. — Ayer fué enterrado el cadáver del aviador señor Llamas.

El acto tuvo gran solemnidad, pues concurrieron a él todos los generales, jefes y oficiales de la guarnición con el jefe de las fuerzas militares en Marruecos, representación de la municipalidad, aviadores y otros muchos elementos locales.

Durante el desfile de la comitiva volaron sobre ella varias escuadrillas de aparatos pilotados por compañeros del finado.

## GRAN CAFE ROYALTY

Todas las noches, a la salida de los teatros

ARIO Chansonnier

Novedad. Canciones Tangos. Ultimos éxitos

DE SALAMANCA

**Discurso del señor Unamuno, entrega de una bandera y un mitin radical socialista**

**HABLA DON MIGUEL**

SALAMANCA. — El catedrático don Miguel Unamuno ha dado una conferencia en la Universidad ante un numeroso auditorio.

Dijo que era una dificultad que las Asociaciones estudiantiles estuviesen dirigidas por elementos de fuera, pero que es más lamentable la situación de las Asociaciones de padres de familia, que no tratan precisamente de que sus hijos estudien, sino de que aprueben.

Protestó contra que haya muchos que pidan la supresión del curso preparatorio, porque es muy necesario.

—Se dice que estamos en una República de trabajadores—terminó diciendo—y más bien parece que estamos en una República de funcio-

narios, en la que todos quieren vivir a costa del Estado.

**BREVE DISCURSO Y ENTREGA DE UNA BANDERA**

SALAMANCA. — El ministro de Comunicaciones, señor Martínez Barrios, fué obsequiado con un té en el Circulo radical.

Pronunció un breve discurso, siendo cariñosamente ovacionado.

En la plaza Mayor el señor Martínez Barrios entregó la bandera al regimiento de Cazadores.

Se pronunciaron patrióticos discursos.

**ACTO DE LOS RADICALES-SOCIALISTAS**

SALAMANCA.—En el teatro Bretón se celebró un acto radical-socialista.

Hablaron la señorita Victoria Kent y el señor Gordón Ordás.

Ambos oradores fueron obsequiados con un banquete.

EN TORTOSA

**Un discurso de don Marcelino Domingo, quien dijo que estamos en momentos difíciles**

**UN REGALO. — VISITA A LA CATEDRAL**

TORTOSA. — Llegó el ministro de Instrucción Pública, que fué recibido por las autoridades.

También estaban el general Batet y el gobernador militar de Tarragona y don Ventura Gassols.

Se dirigieron a la Lonja, donde el alcalde pronunció un discurso de bienvenida.

Un grupo de señoritas entregó al señor Domingo una placa de plata costeada por suscripción popular.

El ministro agradeció el homenaje y pronunció un discurso diciendo que nos hallamos en horas difíciles porque los republicanos tienen que convertir en leyes sus propagandas. Espera que todos los ciudadanos sabrán cumplir con su deber.

Se le obsequió con una comida íntima.

Luego se le acompañó a una biblioteca ahora fundada en la que se han reunido dos mil volúmenes.

Luego el ministro marchó a Tarragona para descansar en el Gobierno civil.

Con el Cabildo visitó la catedral. Le interesaron por que el Gobierno

costee las obras de reparación de la capilla de San Telmo.

El ministro prometió atender este ruego en los próximos presupuestos.

**A GRAN DISTANCIA**

**La fiesta de toros**

**EN ANGRA (ISLAS AZORES). — GANADO DE INFANTE, PARA ALE, REJONEADORES Y MOZOS DE FORÇADO**

La plaza de San Joao, de Angra do Heroísmo, llenóse de nuevo totalmente en la segunda corrida celebrada a usanza portuguesa, lidiándose ganado de don Emilio Infante, que resultó bueno.

Dos fueron rejoneados por el caballero lusitano Víctor Fernández, que tuvo una brillante actuación.

El diestro español Ale confirmó el éxito de la tarde de su presentación. Toreó superiormente con el capote, banderilleó dos toros, destacando en tres pares al cambio, de las cortaz, y ejecutó buenas faenas de muleta, con pases sentados en el estribo y de rodillas y otros de distinta factura, completando su labor el bilbaíno con una perfecta simulación de la suerte de matar a volapié.

Cantillana, muy bien, así como el grupo de forçados, para los que hubo igualmente palmas nutridas.

ASI LO DICE UN ANTIFASCISTA

**Una pedrada es una protesta contra la política que practica Benito Mussolini**

**ATENTADO (?) CONTRA UN REPRESENTANTE ITALIANO**

MADRID. — A mediodía comenzó a circular el rumor de que se había cometido un atentado contra uno de los consejeros de la Embajada de Italia.

Poco después se logró averiguar que al salir de la Embajada italiana el consejero Otto di Peppo se le acercó un individuo, vestido de mecánico, que arrojó una piedra contra los cristales del coche.

Se rompieron varios cristales, causando alarma.

El diplomático resultó ileso.

Poco después el agresor se entregó a los guardias, sin oponer resistencia.

Se trata de un súbdito italiano llamado Braccio Dandolo Giuseppe.

Hizo protestas contra la política de Mussolini.

—No he querido otra cosa — añadió — que hacer una protesta contra esa política perniciosa. Génova ha querido hacer un plebiscito para separarse de Italia y no se le ha consentido. Nosotros queremos ser libres y, sobre todo, romper las cadenas que nos sujetan a la dictadura de ese hombre.

INFORMACION DE BARCELONA

**En el pueblo natal del señor Maciá hubo un acto de homenaje a éste**

**Recuerdo al señor Layret. Conflicto obrero resuelto. Dos detenidos con motivo del suceso en la calle de Urgel, han quedado en libertad. Marchó a Madrid el gobernador civil. Un crimen y una falsificación**

**RECUERDO AL SEÑOR LAYRET**

BARCELONA. — El día del undécimo aniversario de la muerte del abogado señor Layret se ha celebrado un acto.

Una comisión llevó al cementerio coronas de flores.

**UN CONFLICTO EN LOS TALLERES VULCANO**

BARCELONA. — En los talleres Nuevo Vulcano no entraron los obreros al trabajo por suponerse que no había sido readmitido el obrero Basilio Hernández.

Luego se supo que no había acudido por temor de ser detenido.

Mañana se reanuda el trabajo.

**EL GOBERNADOR CIVIL, A MADRID**

BARCELONA. — Ha marchado esta noche a Madrid el gobernador para resolver diversos asuntos y para saludar al ministro.

Le acompañan dos funcionarios del Gobierno.

**UN ITALIANO MATA A SU AMANTE**

BARCELONA. — En el pueblo de Vila de Camps un súbdito italiano, que vivía maritalmente con una mujer, después de cuestionar con ella le disparó una pistola, matándola.

Esta mañana volvió a su domicilio, pero al advertir que se habían dado cuenta de su presencia se dió a la fuga, sin que haya podido ser detenido.

**FALSIFICADOR DE SELLOS DE ENCENDEDORES**

BARCELONA. — La policía ha detenido a Juan Debasa. Practicado un registro en su domicilio se halló gran cantidad de sellos falsificados de encendedores.

**UN ACCIDENTE DE TRABAJO**

BARCELONA. — En los talleres de la Aeronáutica Naval, al tratar el obrero Juan Aznar de elevar un planeador, fué alcanzado, resultando con la amputación de la pierna derecha.

**DESPUES DEL SUCESO DE LA CALLE DE URGEL**

BARCELONA. — El juez ha decretado la libertad de Enrique Bauza y Julio Samper, detenidos por los sucesos ocurridos en el bar Bruselas, de la calle de Urgel.

A pesar de la libertad decretada han quedado a disposición de la autoridad gubernativa.

**HOMENAJE AL SEÑOR MACIA**

BARCELONA. — El domingo se celebró en Villanueva y Geltrú un homenaje en honor del presidente de la Generalidad, señor Maciá.

Al llegar éste a la mencionada población fué recibido por las autoridades locales y numerosísimo público.

Se descubrió una lápida que da el nombre de Maciá a la que fué Rambla de dicha población. Con este motivo se pronunciaron discursos por el alcalde y otras personalidades. El señor Maciá habló brevemente. Después se celebró un banquete.

El presidente de la Generalidad pasó allí todo el día.

**HAN EXPULSADO A UN CONSEJERO DE LA GENERALIDAD**

BARCELONA. — El partido socialista catalán ha celebrado una reunión en la que se acordó, por 19 votos, expulsar del mismo al teniente de alcalde y nuevo consejero de la Generalidad don José Jover, que aceptó el cargo sin contar previamente con el partido.

**A. MACHETTI**  
BO A-DIENTES  
D. ALFONSO I, 23, entresuelo



Cuide usted su estómago porque es la base de su salud  
Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO del Dr. Vicente  
VENTA EN FARMACIAS

**NOTICIAS DE ULTIMA HORA**

**Sucesos desarrollados en el pueblo de Almedraejo, en los que hubo varias colisiones entre los obreros y la fuerza pública**

**Coacciones contra los campesinos -Varias cargas. Varios escándalos. Agresión a un obrero lusitano.-El Papa ha pronunciado palabras dedicadas a los que sufren persecuciones, como católicos, en Rusia, Méjico y España.-La situación en la Manchuria es mucho menos pesimista.-Una nota del Japón.-Ha fallecido el príncipe de Carmanchimay.-No es cierto que haya negociaciones entre el Vaticano y el representante de Hitler en Roma. Hitler ha logrado otra victoria electoral.-La libra esterlina ha influido en la baja de los valores durante la sesión de Bolsa de ayer en Londres**

**PIEDRA PARA LA CASA DEL PRESIDENTE**

MADRID. — Doña Dolores Pintor, viuda de don José Chávarri, ha encargado al director de Obras Públicas, don José Salmerón, que ofrezca al Gobierno gratuitamente la cantera que esta señora posee en Morata de Tajuña para extraer la piedra necesaria para construir el palacio presidencial.

**EFERVESCENCIA POR UNA DIMISION**

MELILA. — Hay gran efervescencia en esta ciudad con motivo de la dimisión plenaria del Ayuntamiento.

Esta actitud la motivan las discrepancias de los ediles con el delegado gubernativo.

**LOS SEVILLANOS FUNDAN UNA CONFEDERACION QUE DEFENDERÁ INTERESES RELIGIOSOS**

SEVILLA. — Hubo una asamblea para constituir la Confederación de Cofradías.

Estuvieron presentes 998 cofrades, en representación de 80.000 hombres y de 117.000 mujeres.

Los fines de la entidad son puramente espirituales y religiosos. Anima a los reunidos el deseo de defender la Religión y la Iglesia.

Levantóse acta notarial de cuanto se habló y de los acuerdos tomados, con el fin de que no haya referencias que puedan desvirtuar lo primero y lo segundo.

Quiérese unir confederalmente a

todas las Hermandades religiosas de España.

**UN CRIMEN DEL QUE RESULTA VICTIMA UN PORTUGUES**

SEVILLA. — En la taberna llamada "La Rosala" había obreros de la Compañía de Explosivos que pasaban el rato sin promover escándalo ni turbar la tranquilidad.

Entró un maleante e intentó robar el reloj al obrero portugués Manuel Cobo.

Los compañeros de éste lo vieron y trataron de golpear al ladrón, pero en aquel momento entraron unos cuantos maleantes y se trabó una batalla.

Uno de los recién entrados dió una puñalada en el vientre a Manuel Cobo, hiriéndole gravísimamente.

**INCUMPLIMIENTO DE BASES**

SEVILLA. — El Sindicato Unico ha denunciado al gobernador que en varios pueblos de la provincia los patronos incumplen las bases del contrato de trabajo recientemente acordado.

**ACTO DE SABOTAJE**

ALICANTE. — En el taller de metalurgia que hay en la calle de Asturias varios desconocidos entraron violentamente y rompieron moldes de fundición.

Se tiene la evidencia de que los destructores del trabajo son unos huelguistas.

**UNA HUELGA GENERAL Y UN ANUNCIO DE LOCAUT**

ALICANTE. — En el pueblo de Bañeres se reintegraron a sus colegios las monjas que antes hubo en ellos y reanudaron la enseñanza, de orden del Gobierno.

En cuanto los obreros se enteraron de ello declararon la huelga general, que duró tres horas.

Los patronos han dicho que no abrirán las fábricas ni talleres hasta que los obreros prometan no alterar la normalidad por tal asunto, al que son ajenos.

**¡QUE SOBRIÑO LE "SALIA" A DON NICETO!**

MURCIA. — Se presentó en el Ayuntamiento un sujeto muy mal vestido que, en tono imperioso y a veces hasta violento, solicitó del alcalde que le facilitase dinero, alegando para ello que era sobrino de don Niceto Alcalá Zamora.

gando para ello que era sobrino de don Niceto Alcalá Zamora.

Lo detuvieron los guardias municipales y le registraron, hallándole documentos que demostraron era Francisco Company, obrero sin trabajo.

**EL REPARTO... INTERRUPTO POR LA GUARDIA CIVIL**

GUADALAJARA. — Los vecinos del pueblo de Fontanar, llevando al frente al alcalde, fueron a un monte y lo parcelaron para laborarlo.

Llegó la Guardia Civil y los parcelarios se retiraron sin aguardar intimidación alguna.

**DOS MUERTOS EN UN ACCIDENTE**

GRANADA. — En la carretera una camioneta se precipitó por un terraplén de 70 metros de altura, destruyéndose.

Resultaron muertos Rafael Gómez Aguilera y Gabriel Torres Carrasco.

**TREMENDO ESCANDALO MUNICIPAL Y UNA AGRESION**

CARTAGENA. — De nuevo trató esta noche el Ayuntamiento del asunto relacionado con el capellán del cementerio.

El concejal señor San Román, del partido progresista, propuso que, puesto que hay que designar un delegado en la necrópolis, fuera designado el capellán que, a la vez, desempeñaría las funciones administrativas y las religiosas.

Los socialistas se opusieron a ello y propusieron la designación de un correligionario suyo.

El escándalo fué enorme entre los obreros que presenciaban la sesión, imponiéndose los enemigos de los socialistas.

La minoría de este partido abandonó el salón, y el alcalde dió por terminado el acto.

En la calle prosiguieron las escenas violentas, y un grupo de unos

**IRIS PARK**  
CINE-La linda rubia  
Precio único, 0'50 pesetas

doscientos individuos apedreó al señor San Román.

**GRAVES SUCESOS CON MOTIVO DE UN PARO DE CAMPESINOS**

MADRID. — Esta noche han llegado noticia de lo que ocurre en el pueblo de Almendralejo.

El día 29 el teniente de la Guardia civil don Miguel Moreno recibió noticia de que unos grupos de campesinos huelguistas tenían el propósito de situarse en la entrada del pueblo y apalea a los campesinos que regresaran del trabajo.

El oficial dió las órdenes necesarias y la fuerza se situó donde pudiera proteger a los que viniesen de trabajar.

Grandes grupos de campesinos, pese a la presencia de la Guardia civil, coaccionaron a los trabajadores e intentaron golpearlos.

Los guardias practicaron detenciones y con los detenidos se dirigían a ponerlos a disposición del juez, cuando los grupos se les presentaron en actitud de protesta violentísima, que se tradujo en pedrea contra la fuerza pública, lesionando al teniente, a un cabo y a un guardia.

Los guardias civiles dispararon al aire y los grupos se disolvieron, pero volvieron poco después con mayor violencia.

Tal era su actitud que el alcalde, para evitar mayores sucesos, rogó al teniente Moreno que diese libertad a los detenidos.

El teniente accedió a ello y entonces más de doscientos obreros pasearon en hombros a los libertados, ante la Guardia civil, profiriendo gritos de júbilo, apedreándola nuevamente.

La fuerza pública dió una carga violentísima y los grupos desaparecieron.

Por la tarde se repitió la coacción en la entrada del pueblo, preteindiendo los huelguistas destruir los sacos en que se traía la aceituna.

Aullaron a varios de los que regresaban de trabajar y se presentaron en actitud tan amenazadora ante la Guardia civil que ésta disparó al aire.

Doscientos o trescientos intentaron proseguir las coacciones y agredieron a la Guardia Civil, pero la actitud de ésta fué tan prudente y tan enérgica que se dispersaron los grupos.

Esta tarde los grupos de chiquillos tos y t rodt oscu i astil, obligaron a cerrar los comercios y trataron de promover desórdenes, no lográndolo.

El teniente de la Benemérita ha dicho que garantizará la libertad de trabajo como las circunstancias impongan.

**TRIUNFO DE ISIDORO**

BUENOS AIRES. — El boxeador español Isidoro Gaztañaga ha derrotado, por puntos, al italiano José Comba.

El combate estaba señalado a diez asaltos.

**UN FALLECIMIENTO**

ROMA. — Monseñor Conceville, superior general de las Oblatas de María Mercedaria, ha fallecido.

**EL SANTO PADRE HA PRONUNCIADO UNAS PALABRAS QUE AFECTAN A ESPAÑA**

CIUDAD DEL VATICANO. — En una reunión de cardenales el Sumo Pontífice ha dicho:

"Hoy día gran número de almas nobles son perseguidas en Rusia, en Méjico y en España por ser fieles a Cristo.

Quienes sufren deben reconocer que este sufrimiento es una manifestación de la voluntad de Dios".

**NO HAN NEGOCIADO CON LOS HITLERIANOS**

CIUDAD DEL VATICANO. — Contra los rumores que han circulado en el extranjero es inexacto que se haya seguido negociación alguna entre el representante de Hitler en Roma y la Santa Sede.

**MUERTE DE UN PRINCIPE**

PARIS. — A los 50 años ha fallecido el príncipe de Carimanchimay.

**ODIOSO TRATO A DOS ESPAÑOLES**

LISBOA. — Procedente de Vigo llegó el vapor holandés "Aurora", en el que dos españoles habían entrado ocultamente.

Al ser descubiertos los tripulantes del "Aurora" les maltrataron cruelmente, de modo realmente inconcebible.

Los obreros de Lisboa han abierto una suscripción para socorrer a los dos españoles, que se llaman Dionisio Fernández y Domingo Oleiro.

Las autoridades los entregaron al consul español.

# ¡ CATARROSOS! ¡ BRONQUITICOS! ¡ ASMATICOS! ¡ ENFISEMATOSOS!

Los que teneis tendencia a los catarros frecuentes porque vuestro arbol bronquial es debil. Los que sentis que vuestros bronquios silban, que vuestros pecho hierve, Los que vivis atormentados, por esas terribles noches de insomnio, en que los espasmos de tos, desgarran vuestro pecho oprimido. Los que incorporados en la cama, avanzais angustiosos la cabeza, sedientos de aire. Todos en fin los que padeceis cualquier enfermedad del aparato respiratorio, por antigua que sea, teneis un remedio salvador. **El Pectoral Richelet**, preciada conquista de la ciencia moderna, de acción sedativa antiséptica, expectorante y tónica que rapida y progresivamente, calmará vuestra tos, vaciara vuestros bronquios, destruira los microbios fortificando vuestro pecho y os devolvera, con la capacidad para el trabajo, la sana alegría de vivir. **El Pectoral Richelet** no es un jarabe mas. Es una preparación científica y racional obtenida tras de pacientes investigaciones de laboratorio y que ha producido ya millares de curaciones, como lo atestigua la multitud de enfermos curados, cuyos testimonios tenemos a disposicion de quien quiera comprobarlo y de las cuales entresacamos las siguientes.

**Padecia una tos inveterada.**

Pasé tres años de cautividad en Alemania y de allí me traje una tos crónica que no mejoraba con nada. Durante dos años fui un tosedor inveterado tosiendo y expectorando día y noche. Llegue a creer que arrastraria mi enfermedad hasta la muerte. Por suerte ensayé un día el **Pectoral Richelet** y allí donde todos los tratamientos habian fracasado respondí maravillosamente. Mientras viva lo recomendaré a todos los conocidos.

V. AUDERSELI  
La Ferté-sous-Jouarre (France)

**Su tos no se acababa nunca.**

Padecia desde hace 6 años una bronquitis que se agravaba de invierno en invierno. Por las mañanas me ponía a toser por golpes a veces de media hora y esto no se acababa nunca. Los ataques de tos no se terminaban mas que con la expectoración de espesos esputos. Mi tos era ronca y desgarradora. Llegué a no poder dormir por la noche y estaba muy debil.

Ahora desde que tomo el **Pectoral Richelet** estoy diez veces mejor que antes. Estamos a fines de Enero y no he faltado a mi trabajo un solo día en este invierno.

E. CIANFERANI  
Villejuif (France)

**A consecuencia**

**de un enfriamiento.**

Enfermé a consecuencia de un enfriamiento. En la primavera ultima, sudé al descargar en un día humedo dos carros de madera y despues estuve entre corrientes de aire. Al día siguiente tuve que guardar cama; tenía una bronquitis grave. Una penosa tos me sacaba durante el día y me impedía dormir por la noche. Al cabo de una docena de días viendo que aquello continuaba recurrí al **Pectoral Richelet** y cuatro días despues estaba en pie y curado.

J. PINAT  
3, Boulevard Auguste-Blanqui, Paris

**Durante seis meses me ahogaba**

Padecia de asma y bronquitis de las cuales no podia desembarazarme. Estaba perpetuamente oprimido y el invierno sobre todo era terrible para mí. Durante seis meses del año me ahogaba. Necesitaba cinco minutos para subir a un peso. El frio y la humedad me hacian toser día y noche. Desde que tomo el **Pectoral Richelet** soy otro hombre. No toso por decirlo así y respiro mejor. No temo al invierno Señor Richelet Vd. me ha salvado.

Émile DURAND  
Boulevard Voltaire (France)

**Decian que yo estaba tuberculoso.**

Tosia desde mi juventud y mi tos cavernosa impresionaba a los que me rodeaban. Estaba delgado y de tan mal aspecto que en el país me llamaban el tuberculoso. Aconsejado por un vecino ensayé un día el **Pectoral Richelet** y hoy puedo decir que soy una magnífica prueba de la eficacia de este remedio. Mi salud se ha restablecido, no he vuelto a toser, me case y he tenido un hermoso niño maravillosamente desarrollado.

Madeleine LAMBERT  
Petit-Ivry (France)

**Un simple constipado convertido en bronquitis.**

A consecuencia de un constipado que descuidé, adquiri una bronquitis de mala indole de la que siempre me quedó algun rastro. Tosia todos los inviernos. El medico dijo a mi hija que mi mal era crónico y no podría curarme. Yo me habitue a mi mal que duraba ya cinco años cuando mi hija me hizo ensayar el maravilloso **Pectoral Richelet**. A las dos semanas estaba ya muy mejorado. Ahora ya no tengo aquellos accesos terribles de tos, duermo bien, mi estado general es bueno y me considero curado.

Romain BARULAS, Rue Lepic (Paris)

Muchísimos convencidos de mi Pectoral aqui en España me vienen escribiendo para agradecer los sorprendentes resultados de tal producto. Me abstengo de publicar sus nombres porque así me lo recomiendan los propios interesados.

De venta en todas las farmacias y droguerías — Pida Vd. hoy mismo un folleto gratuito al Laboratorio RICHELET, San Bartolomé 22-24 — San Sebastian.

**UNA NOTA JAPONESA**

PARIS. — M. Briand recibió al representante japonés, quien le dijo que había recibido una nota de su Gobierno declarando que si China retira sus tropas de Kiao Tcheo él aceptará la inmovilidad de sus contingentes, a condición de no abandonar el terreno que éstos ocupan.

**PUNTOS DE VISTA DE LOS CHINOS**

PARIS. — En el Consejo de la Sociedad de Naciones el delegado chino expuso los puntos de vista de su Gobierno en la situación de la Manchuria, afirmando que es de menos intranquilidad.

**TROPAS QUE HACEN ACTO DE PRESENCIA**

PARIS. — Se confirma que las tropas chinas han aparecido al Norte de Kiao Tcheo.

**LO QUE VIERON LOS OBSERVADORES INGLESES**

PARIS. — La Delegación inglesa en la Sociedad de Naciones ha enre-

gado al Consejo una Memoria, según la cual los observadores británicos en la Manchuria vieron que el día 24 había 2.500 soldados japoneses dominando militarmente a Tsi Tsi Kar, excepto en el pequeño recinto amurallado.

Niega que los japoneses hayan intervenido en la parte Este del ferrocarril chino.

**NUEVAS PETICIONES JAPONESAS**

PARIS. — El representante del Japon ha entregado una nota al Consejo de la Sociedad de Naciones diciendo que el Gobierno nipón pide que se le autorice, mediante un

nuevo Reglamento, a sostenerse en las posiciones que ocupa.

**DE NUEVO TRIUNFA HITLER**

BERLIN. — En las elecciones para la Dieta de Oldenburg, de veinticinco puestos han ganado doce los partidarios de Hitler.

**LA LIBRA ESTERLINA Y SU MALA SITUACION**

LONDRES. — La libra prosiguió su descenso durante la sesión de Bolsa de hoy.

Influyó sobre los valores, que quedaron muy deprimidos.

**DICE EL CABLE...**

MEJICO. — Hubo el domingo una corrida de toros en la que se presentó esta temporada a sus paisanos el diestro Armillita Chico, acompañado del valenciano Vicente Barrera.

Los toros, del país, fueron bravos y los diestros hicieron faenas lucidísimas.

Cortaron orejas y salieron en triunfo.

## ALCANCE

Queda solucionado el pleito de la dependencia mercantil madr. eña

**UNA COMISION REGULARA LOS ACUERDOS**

MADRID. — A las tres de la madrugada terminó la reunión en el Ministerio de Trabajo para aprobar las bases que determinen las condiciones de trabajo en la dependencia mercantil madrileña.

Fueron aprobadas, con efecto retroactivo, desde 1.º de noviembre.

Afecta a los gremios de uso y vestido.

Establecen escalas de 14 a 23 años.

Los sueldos serán mínimos de 200 pesetas y máximos de 330 en los comercios de más de cinco dependientes y en aquellos que, sin tener esa dependencia, sean considerados como de lujo.

Para el personal femenino de 14 años señalan el sueldo de 60 pesetas, y para el de 23 años el de 200.

Las cajas y similares de 15 años cobrarán 80 pesetas, y desde 20 años 80.

En estas bases están comprendidos todos los gremios, excepto el de Alimentación.

Una comisión arbitral estará encargada de regular estas bases y de hacerlas cumplir.

## NOTICIAS GENERALES

NOS DICEN... — Don José María Gutiérrez nos dirige una carta rogándonos hagamos saber que, enterado de que se pensaba efectuar con su nombre una operación mercantil, se encuentra totalmente alejado de toda actividad comercial y no ha autorizado a nadie para ninguna operación, por lo que se cree en el caso de avisar a la casa de comercio para que no preste atención a ninguna propuesta que se haga en su nombre.

## J. ARANDA ARANDA

ENFERMEDADES DE LA PIEL  
COSO. 47-49 B. ZARA OZANO

NUOVA PEÑA ARTISTICA. — Se nos envía para su inserción una nota que dice:

"Con permiso y autorización de don Benito Cibrián, primer actor y director de la Compañía de comedias que actúa en Parisiana y Cinema Aragón, ha quedado formada una "peña" artística que lleva por nombre Meliá-Cibrián.

Con la colaboración de unos jóvenes entusiastas del arte escénico y siendo iniciativa de Jesús Simón, conocido colaborador de "El Guadalupe", de Caspe, anoche quedaron ultimados todos los detalles, lo cual se pone en conocimiento de la juventud zaragozana para que cuantos quieran pertenecer a dicha "peña", de tan honroso nombre, puedan escribir mandando su dirección a nombre de Jesús Simón López, Reconquista, 11, 3.º derecha.

Damos nuestra más cordial enhorabuena a su iniciador, señor Simón, y en especial a don Benito Cibrián por su buena acogida a tan entusiastas jóvenes".

**A. CANO**  
**ODONTOLOGO**  
Consultas de 10 a 1 y 3 a 7  
ALFONSO I, núm. 10, 1.º izquierda

# MUNICIPIO

## EL ALCALDE A MADRID

Como todas las semanas, en el rápido de la mañana de hoy marcha a Madrid don Sebastián Banzo, con objeto de asistir a las sesiones parlamentarias.

Durante su ausencia desempeñará el Alcaldía el primer teniente de alcalde señor Salillas.

## RECEPCION DE TERRENOS Y OBRAS

Hoy, a las cuatro de la tarde, se verificará la recepción por el Ayuntamiento de los terrenos y servicios de urbanización del puente del Parque de Buenavista, calles de Romareda y Casablanca, Gran Vía y plaza de España.

Asistirán los presidentes de las Comisiones de Fomento, Propiedades y Hacienda.

## LA FIESTA DE LAS MODISTAS

Una numerosa comisión de modistas pertenecientes a la Cofradía de Santa Lucía visitó ayer al alcalde al objeto de hacerle las acostumbradas peticiones para la celebración de la fiesta de su Patrona, que se solemniza el próximo día 13.

Rogaron al alcalde intervenga para que les fuera cedido el teatro Fuenclara, donde darán una velada teatral y flores y plantas para adornarlo.

El señor Banzo se mostró amabilísimo con sus visitantes, ofreciéndose para cuanto pudiera serles útil desde la Alcaldía.

## SOBRE EL DESLINDE DE UN MONTE

El Ayuntamiento de Lumpiaque, presidido por el alcalde, visitó ayer al señor Banzo, al objeto de rogarle que, como diputado, intervenga en su favor en la cuestión planteada con motivo del deslinde de un monte entre el citado pueblo y el de Rueda.

Desea el vecindario de Lumpiaque que se aplaque la operación de amojonamiento, hasta tanto se resuelva el expediente de segregación que se proponen incoar.

Como manifestaran deseos de exponer la cuestión al ministro de Justicia, el señor Banzo se ofreció para acompañarles en su visita.

## ADQUISICION DE MATERIAL ESCOLAR

El Ayuntamiento de esta ciudad ha acordado la adquisición de 500 mesas-bancos bipersonales, para niños de 7 años y otras 500 para niños de 11 años, según modelo del Museo Pedagógico Oficial. En el Negociado de Gobernación, y hasta el día 14 de diciembre, a las doce horas, se reciben modelos y proposiciones en sobre cerrado y papel común para el suministro para las referidas 1.000 mesas-banco bipersonales. Las condiciones se hallan a la disposición de los señores concursantes en el citado Negociado en los días y horas hábiles de oficina.

## PIDEN SE DE EL NOMBRE DE DON RAMON ABADIAS A LA CALLE DE HOSPITALITO

Los alcaldes de barrio del distrito de San Carlos han presentado en la Alcaldía una instancia, suscrita con más de 600 firmas, solicitando del Ayuntamiento dé el nombre de don Ramón Abadías, exteniente de alcalde, a la actual calle del Hospitalito, en atención a la labor realizada por este señor en favor del distrito, y su decidido apoyo en pro de la prolongación de la calle del Hospitalito.

## EL BARRIO DE MONTEMOLIN OFRECE LOCAL PARA UNA ESCUELA

El alcalde del barrio de Montemolin se ha dirigido oficialmente a la Alcaldía, manifestando haber encontrado locales donde poder instalar provisionalmente las escuelas hasta la construcción de los grupos de nueva creación, y solicita se instalen allí provisionalmente estas escuelas, para poder dar enseñanza a los niños que en el barrio hay sin poder recibirla.

**CITOLER ODONTOLOGO BOCA-DIENTES**

Mártires, 2 primero (Arco Cinegio)

**"LA INGLESA" PRESERVATIVOS**  
Calle Valenzuela, 18



# TOROS EN INVIERNO

La fecha no parecía muy a propósito para que el circo taurino abriese sus puertas, pero el domingo hubo novillada en nuestra plaza, como si estuviéramos en la tarde más calurosa de agosto. El público, con bufanda, naturalmente, aguantó la novillada y aplaudió repetidamente a los diestros para darles aliento como para hacer reaccionar las manos. Estas fotografías recogen dos aspectos de la fiesta. De un lado, las cuadrillas desfilando en la tarde invernal. De otro, un torero arropado con el capote, para librarse del frío sutil que a última hora se advertía en la plaza. Y conste que el día no fué crudo, aunque soplaban un gris respetable; si acierta a salir una tarde como la de ayer, hay necesidad de instalar calolíferos en los burladeros, de sacar los toros con toquilla y de vestir los diestros la capa de paño pardo, en lugar del liviano capotillo de seda; ¡ah! y los espectadores hubieran tenido que converir en eléctricas las leves almohadillas de los asientos.

(Fotos. A. de la Barrera).



## DE PITON A PITON

### NOVILLADA DE INVERNADERO

29 de noviembre. Se hacen en todas partes preparativos para la nueva temporada. Se hacen comentarios a lo que ocurrió en la pasada. ¿A cuál de ellas pertenece el espectáculo de "Organización Fabrilo" celebrado anteayer en Zaragoza? Ni a una ni a otra. De abrirse nuevamente la plaza en sucesivas fechas habrá que llamar a esta temporada-puente "temporada de invernadero".

Cuajaditas las localidades de sol, vacías las de sombra, en algunos puestos de preferencia los espectadores van, poco a poco, cambiando de sitio en persecución del rayito solar. Y eso que el tiempo anteayer acompañó. Pero está visto que la fiesta de toros está fundada para el mes de agosto.

Dos novillos y dos vacas de Sesma y Casas, de Alfaro, salieron mejores los machos que las hembras. Aquellos se dejaron torear con toda nobleza; las vacas no trataron de otra cosa sino de quitarse los bultos de delante.

Eduardo Ariste "Tabernero" estoqueó con brevedad los dos novillos. Brevedad, no hubo otro mérito. Antonio Jiménez "Faraón" y Félix García "Niño de la Arboleda" pusieron voluntad en sus respectivas "enemigas", que no daban ninguna facilidad para la lidia.

En el intermedio se verificó el sorteo de regalos, que correspondieron a los siguientes números:

- Primero.—3.065.
- Segundo.—1.090.
- Tercero.—3.727.
- Cuarto.—1.765.
- Y quinto.—3.175.

"Fabrilo" bregó sin descanso en provecho de sus principiantes protegidos.

### SALVANDO UNA ERRATA

¡Vaya por Dios! En "Efemérides de la plaza de Zaragoza" del último domingo apareció como año de la despedida de Ramón Laborda "Chato" el de 1923.

Tenia que decir el año 1913, como habrá subsanado el lector, con ese "buen juicio" que se le otorga siempre en tales casos.

### FUENTES BEJARANO, "EN CAPILLA"

El día 8 de diciembre contraerán matrimonio en Madrid la señorita argentina María Luisa Cano y el matador de toros Luis Fuentes Bejarano.

La petición de mano fué hecha por el doctor don Eloy Sarachaga.

Enhorabuena anticipada a los con-trayentes.

### UNA COMBINACION PARA BARCELONA

El día 3 de marzo de 1932 se efectuará en Barcelona una corrida de toros.

Serán los matadores Marcial, Ortega y Corrochano.

### INUTIL PARA EL TOREO

Por el Montepío de Toreros se ha declarado la inutilidad para su profesión del banderillero Manuel Prieto Varé, herido la última temporada en Madrid.

Era veterano en el oficio el primo del que fué matador de toros "Varelito".

### UNA TIENTA

Recibimos la siguiente nota, con ruego de que sea publicada.

Ahí va:

"Durante cuatro días se ha verificado la tiente de vacas de la ganadería del duque de Tovar, con un magnífico resultado.

Actuó de tentador el veterano picador Pepe Díaz, siendo auxiliado, entre otros toreros, por el aplaudido novillero Antonio García "Maravilla", que hizo gala de sus facultades y de sus conocimientos en esta clase de faenas de campo.

Asistieron a las expresadas faenas varios aristócratas, entre ellos Urquijo, el marqués de Villabragima y los herederos del duque de Tovar, quienes fueron felicísimos por su notorio interés en el desarrollo de la vacada prestigiosa, que fué de don Félix Suárez".

### LAS CORRIDAS DE DAX

Para las fiestas de Dax (Francia) en 1932 se darán dos corridas, en vez de una, como otros años.

Estas son las combinaciones ya ultimadas:

Domingo, 28 de agosto.—Toros de doña Carmen de Federico, para Marcial, Barrera y "Bienvenida".

EXQUISITO CAFÉ EXPRES, 0'30

**BAR FLORIDA**  
COSO, número 2

**IRIS PARK**

CINE-La linda rubia

Preco único, 0'50 pesetas

Y martes, 30 de agosto.—Toros de Coquilla, para Marcial, Barrera y Ortega.

Las dos combinaciones son magníficas.

### MARIA DEL PILAR TORON

El sábado dió a luz en Madrid una hermosa niña la bella esposa de Saturnio Torón.

Madre e hija se encuentran en inmejorable estado.

A la niña se le pondrá el nombre de María del Pilar.

Nuestra cordial enhorabuena a los padres, que tienen ya un buen montón de criaturas.

DON INDALECIO

### GARCIA-ARISTA Y LOS RABALLOS

## A propósito del nombre de una calle en el Arrabal

Nos han visitado unos vecinos del Arrabal para suplicarnos hagamos presente su protesta contra el acuerdo de quitar la placa que da el nombre de García-Arista a una calle de la populosa barriada. Hicieronnos saber que con fecha 23 de noviembre la casi totalidad de vecinos de dicha calle se dirigieron al Concejo pidiendo que no desapareciese dicho nombre, tanto porque el citado escritor ha prestado relevantes servicios a los vecinos de esa calle cuanto por los perjuicios que esos cambios originan. Entienden nuestros visitantes que el castizo escritor aragonés merece tener una calle dedicada y entienden también que, en términos democráticos, debe prevalecer la voluntad de los vecinos.

También nos dieron cuenta de que, aparte la instancia por ellos presentada, la Asociación de vecinos del Arrabal, de la que fué nombrado presidente honorario el señor García-Arista, como lo fué de otras entidades rabaleras, se había dirigido al Ayuntamiento solicitando que continuara el nombre del señor García-Arista, por haber sido el voto casi unánime de esa Sociedad, y por haberse visto con gran complacencia aquella rotulación.

Nuestros visitantes se lamentaron de la desatención de que se ha hecho objeto al populoso barrio que había presentado estas instancias y nos rogaron que hiciéramos pública su protesta.

Queda recogida, tal y como se nos solicita.

## NOTAS DE ENSEÑANZA

### INGRESO EN LAS NORMALES

Terminados los ejercicios del concurso de oposición para ingreso en la Escuela Normal del Magisterio primario de esta provincia, han sido calificados de admitidos los siguientes maestros y maestras:

Maestros. — Don Francisco Abengochea Laíta, don Francisco Arribas Mateo, don Francisco Bescós Puértolas, don Vicente Ezquerria Coronel, don José García Ezquerria, don Bernardino Gayán Herranz, don Eliseo Godoy Beltrán, don Julián Juez Vicente, don Joaquín Larumbé Tomás, don Julián Martínez Lasierra, don Juan Pérez Molist, don Tirso Sarasa Sádaba y don Antonio Taira Floria.

Maestras. — Doña Pilar Navarro Franco, doña Regina Obón Valero, doña Generosa Ramón Cebrían, doña Josefa Saralegui Otero, doña María de las Nieves Saralegui Otero, doña María Florencia Ugedo Pérez, doña Leocadia Villaverde Lobajos y doña Cristina Villena Villena.

Quedan sin proveer siete plazas de maestros o bachilleres y trece de maestras.

### CONSEJO LOCAL DE ZARAGOZA

Este Consejo se compone del alcalde, maestros don Longinos Almonte y doña Amparo Gutiérrez Alonso, don José Mateo Larrauri Marquina y doña Teresa Jareño Elías como padres de familia, e inspector de Sanidad don Francisco Oliver.

### POSESIONES

Han tomado posesión de sus destinos los siguientes maestros y maestras:

- En Villalengua, don José María Vellilla y doña María Laguna.
- En Fabara, don Miguel Bueno y don Adolfo Enciso.
- En Calatayud, don Juan Clércoles Galve.
- En Alborque, el señor Nadal Mayandía.

### CESES

Ha cesado en la escuela de Cetina la maestra doña Justa Medina.

### GRADUACION DE ESCUELAS

La maestra de Fabara, señora Luen-go, opta por permanecer en su escuela como maestra de sección.

## FARMACEUTICOS

Anunciada la vacante de titular de Aguilón, se advierte a los compañeros la conveniencia de que antes de solicitarla consulten con el Colegio.

## INFORMACION DEPORTIVA

# La jornada liguista del domingo no tuvo el "colorido" que era de esperar

## Comentario preliminar

En la primera división la verdadera sorpresa de la jornada es el empate conseguido por el Arenas en el terreno de las Cortes. Después de la exhibición de buen juego de hace una semana, en Irún, se creía firmemente que el Barcelona no se dejaría arrebatar ni un solo punto en su terreno; pero la juventud y brío de los jugadores areneros han dado una vez más al traste con los pronósticos. Los veteranos internacionales del Barcelona no han podido conseguir más que a duras penas este empate frente al Arenas, que representa un serio tropiezo para el equipo catalán en sus aspiraciones al título de campeón de la Liga. El Madrid, en cambio, ha conseguido en Atocha enmendar, en parte, el empate de Chamartín. Tenía este partido frente al Donostia una gran trascendencia para el bando madrileño. El Madrid, este año, aspira fundamentalmente a disputar al Athletic bilbaíno el campeonato que por dos años consecutivos ha alcanzado, y en el difícil camino que es necesario recorrer no podía, después de haberse dejado un punto ante su más directo rival, que en San Sebastián el Donostia le arrebatase uno tan siquiera. Este triunfo del Madrid, verdadero escalabro para el Donostia, permite a los madrileños todas sus esperanzas en el torneo liguero. Buen desquite para el Valencia este 5 a 1 sobre el Irún, de su mal comienzo en la Liga. Ha quedado borrado el tres a cero que el Español le infligió. El Valencia, en Mestalla, por lo que demuestra este resultado, ha de ser enemigo peligroso para todos. La dificultad con que el Athletic bilbaíno ha logrado los dos puntos sobre el Alavés es un toque de aviso para las huestes de Mr. Pentland, que seguramente lo tendrán en cuenta. Los resultados de la jornada del domingo acusan claramente el franco descenso de juego, la extrema debilidad en que se hallan los Clubs guipuzcoanos Donostia y Unión de Irún, que ocupan los últimos lugares de la clasificación.

El Betis ya se ha destacado en la segunda división. En su rotunda victoria sobre el Murcia ha influido extraordinariamente la gran actuación de García de la Puerta, reintegrado a Sevilla antes del domingo, como aseguró al desmentir los propósitos que le atribuyeron de una fuga "estilo Rubio". No pudo el otro equipo sevillano, el titular, salvar el escollo del campo del Molinón, pese a la enorme resistencia que ofreció al Sporting y aunque fuese por la mínima diferencia, se dejó allí los dos puntos del encuentro. El comienzo del Athletic madrileño en la Liga no ha podido ser más alentador para sus partidarios. Facílísima victoria por 4 a 1, a costa del Deportivo coruñés. También se encuentran en parecido caso, avalorado el triunfo por el hecho de haber sido conseguido fuera, los hinchas del Oviedo, triunfador en Barcelona del Cataluña. La mínima victoria conseguida por el Celta en su terreno de Balaidos sobre el Castellón indica bien a las claras qué poco brillante papel le está reservado en este torneo. Nada más dió de sí esta segunda jornada del campeón liguero.

## Primera división

### DONOSTIA, 1.—MADRID, 2

**SAN SEBASTIAN.**—El partido celebrado en Atocha por el Madrid y el Donostia, y que terminó con la victoria de los centrales por dos goals a uno, fué magnífico, sobre todo por la rapidez a que se desarrolló, rapidez que hace imposible reseñar todas las jugadas. Empezó la lucha con una exhibición de malabarismos de Hilarrio, equipier que no era conocido en los campos donostiarras.

Marculeta, por no ser menos, empezó a imitarle, realizando, como él, un gran encuentro. El juego de éstos hizo que las dos porterías se vieran continuamente amenazadas. Al canario le ayudaba en su ofensiva Leoncito, que realizó también un partido muy bueno, y al Donostiarras le ayudaron en sus esfuerzos Amadeo y Paco Bienzobas.

Anotamos en primer término un córner contra el Donostia, tirado sin consecuencias, a pesar de que el portero vino al suelo. Inmediatamente es Zamora el que cae para detener un balonazo de Garmendía.

Mucho apuro en las dos puertas y en una de ellas el primer goal de la



Los muchachos del Logroño, ostentando la representación de Guipúzcoa, y con el refuerzo de René Petit, jugaron el domingo en Toulouse un partido de carácter internacional con el equipo B de Francia, perdiendo por un solo goal, ya que el resultado fué 3-2.

tarde, que ha de ser el único para el Donostia. Una combinación de Marculeta y Garmendía termina con centro de éste y Ayestarán bombea el balón y lo hace llegar a las mallas sin que pueda hacer nada por evitarlo Zamora. Llevábamos veintidós minutos de juego.

En seguida hubo un nuevo avance del Donostia, que lleva peligro para la portería madrileña; pero la defensa de ésta, y en especial su elemento Quincoces, sacó balones inverosímiles.

Registramos otro avance del Madrid, esta vez por medio de Leoncito, que finaliza en otro córner que, igualmente, se tira sin consecuencias, y muy poco después los centrales sacan un golpe franco por medio de Lazcano, despejando Beristáin de puño la situación que origina.

Hubo luego un córner contra el Madrid, cedido por Ciriaco, rematado de cabeza y con fuerza por Chive, yendo el balón alto.

A los treinta minutos, en que domina el Donostia, un despeje de Quincoces lo coge Hilarrio en medio del campo y avanza como una flecha, dribla a los cuatro que les salen al paso y chuta velozmente y con fuerza, consiguiendo uno de los goals más bonitos que se han visto aquí. Se le ovaciona mucho, a pesar de que no estaba el público precisamente propicio al aplauso.

Hay luego más apuros en las dos porterías. Quincoces, durante unos minutos, es el héroe del Madrid, porque Hilarrio se ha apagado un poco. En cambio, sigue brillando Marculeta, y ahora es Quincoces quien, como decimos, se encarga de sostener los ímpetus del equipo local.

Acaba el primer tiempo señalando el marcador empate a un goal. Durante él se han tirado dos córners contra cada bando.

A los cinco minutos del segundo tiempo un golpe franco con que se castiga al Donostia es sacado por Hilarrio y el balón lo recoge Bestit que, desde muy cerca y con gran naturalidad, consigue el segundo goal del Madrid.

No ha pasado un minuto aún cuando Bienzobas saca otro freeki. El balón va a estrellarse con gran fuerza en el brazo del canario. Este se da cuenta del peligro que se cierne sobre su equipo y cae al suelo retorciéndose como si la pelota le hubiera tocado en el estómago. Quintana no señala el penalty y el público arma una bronca grande. Pasa el peligro e instantáneamente Hilarrio se levanta y sigue jugando como si nada hubiera pasado.

A continuación hubo cinco minutos

de dominio del equipo blanco. Los medios de San Sebastián parecían que habían desaparecido del campo. De nuevo volvió a jugar Marculeta y los veinte minutos finales fueron de embotellamiento del Madrid, salvando Zamora y Quincoces infinidad de peligros.

A Bonet le amonestó el árbitro por el juego sucio en que incurrió.

Poco después Marculeta realiza la misma jugada que efectuó Hilarrio en el primer tiempo y que produjo para el Madrid el primer goal, pero con menos fortuna. El Madrid se encontraba ahora a la defensiva y el delantero donostiarras tuvo que dibrar a muchos más contrarios que el canario.

Cuando Marculeta se hallaba a pocos metros del marco central Ciriaco se cruzó y salvó el apuro.

En las postrimerías, Urretavizcaya se retiró un momento, cojeando, para reaparecer.

Terminó el segundo tiempo habiéndose tirado en él dos córners contra cada bando.

Quintana, que arbitró bien, alineó así a los equipos:

Madrid.—Zamora; Ciriaco, Quincoces; Prast, Bonet, Ateca; Lazcano, Leoncito, Bestit, Hilarrio y Urretavizcaya.

Donostia.—Beristáin; Arana, Pérez; Amadeo, Marculeta, Azpeitia; Insausti, Chivero, Ayestarán, Bienzobas y Garmendía.

### ATHLETIC, 3.—ALAVES, 2

**BILBAO.**—Partido pésimo fué el que disputaron en el terreno de San Mamés los propietarios del terreno y el Deportivo Alavés.

Tanto los campeones como sus contrarios realizaron un juego impropio de su categoría. Los rojiblancos, faltos de su ala izquierda titular, tienen una disculpa por el escaso juego realizado por su línea delantera. Uribe y Felipe, que ocuparon el puesto de Chirri y Gorostiza, respectivamente, a pesar de su buena voluntad no pudieron, sin embargo, suplir con acierto al ala titular. No vamos a cargar toda la culpa del mal juego que presenciábamos a estos dos modestos reservistas, pues el resto del "once", en el que figuraron todos los titulares, poco bueno hizo.

La lucha fué insulsa en su totalidad, pero la primera parte, que terminó con dos goals a cero a favor de los locales, fué menos mala que la continuación. Sin duda, al ver el partido fácil, los bilbaínos no quisieron presionar con insistencia para no exponerse a algún accidente que les privase de algún otro jugador titular.

Exceptuaremos del juego deficiente

que en general se realizó a Blasco, Muguera y el ala derecha, por los vencedores. Lafuente e Iraragorri fueron los únicos que hicieron algo notable. El joven Muguera superó esta tarde a anteriores medianas actuaciones. Blasco, como siempre, colocado, seguro y con perfecto estilo.

Los alaveses, a pesar de perder un encuentro, para ellos tan difícil, por la mínima diferencia no nos recordaron en nada los excelentes partidos que en otras ocasiones les hemos visto ejecutar. Mucho tienen que apretar los animosos alaveses para no verse ocupando el lugar que a todos les molesta. La "linterna roja" serán ellos si no mejora grandemente el equipo.

El trio defensivo fué lo mejor del Deportivo. Garay, Arana y Deva, tanto individualmente como en juego de conjunto, superaron en mucho al resto del equipo. Trillo y Lecue, los dos interiores, hicieron todo lo posible para lograr un mejor tanteador en favor de su equipo. No lo consiguieron, pero en justicia debemos reconocer su meritoria labor.

Arbitró un vizcaíno, Vallana, y esto fué lo mejor de la tarde.

El primer goal fué logrado a los quince minutos de empezar el partido. Su autor fué Uribe, al rematar un bonito avance del Athletic. Hasta mediado el tiempo no se volvió a marcar. Este nuevo tanto fué anotado también en el haber de los atléticos. Fué el marcado por Bata en magnífica combinación con Lafuente.

En la continuación, y a los once minutos de juego, un centro de Lafuente fué rematado por Uribe de magnífico cabezazo, que fué el tercer tanto para los rojiblancos. Este goal, por su magnífica ejecución, fué largamente aplaudido. Garay, el meta alavés, descolocado, nada pudo hacer para detenerlo. Después de este tanto se animan los alaveses contraatacando fuertemente, consiguiendo Juanito, al rematar un córner lanzado por Paco, el primer goal para su equipo.

Momentos después se retira Lafuente, para reaparecer seguidamente. A los treinta y nueve minutos de esta parte Trillo, recogiendo un balón procedente de Lecue, marcó el segundo tanto. Los últimos seis minutos del partido son de dominio alavés, transcurriendo este tiempo en medio de gran emoción por preverse el empate. No fué así, debido a la acertada actuación de Blasco.

Los equipos fueron: Athletic.—Blasco; Castellanos, Urquiza; Garizurieta, Muguera, Roberto; Lafuente, Iraragorri, Bata, Uribe y Felipe.

Deportivo Alavés.—Garay; Arana, Deva; Urquidí, Antero, Fedé; Paco, Trillo, Olano, Lecue y Juanito.

### VALENCIA, 5.—UNION IRUN, 1

**VALENCIA.**—El partido jugado en Mestalla entre el equipo propietario Valencia F. C. y Unión de Irún terminó con la victoria de los levantinos por cinco goals a uno.

Los equipos fueron: Valencia.—Nebot; Fernández, Pasarrín; Abdón, Molina, Conde; Torredelot, Navarro, Vilanova, Costa y Sánchez.

Unión de Irún.—Emery; Goyeneche, Mancisidor; Pedro Regueiro, Gamborena, Sotés; Azcona, Echezarreta, Urtizberea, Elisegui y Paco.

Se inició la lucha jugando el Valencia contra el sol y su primer ataque lo ejecutó por el lado izquierdo, consiguiendo, cuando iba poco más de me-

do minuto de juego, el primer goal. Un centro de Sánchez lo recogió Costa, que bombeó la pelota y ésta llegó a las mallas sin que Emery hiciese nada por tocarla.

El Valencia desarrolló mejor juego y por ello dominó, pero su delantera se mostró muy desacertada en el remate.

Continuó su presión y a los dieciocho minutos Costa pasa a Sánchez, quien lo hace a Vilanova. Este deja pasar la pelota a Navarro, pero éste falla. eMnos mal que detrás venía Costa, que se había retrasado intencionalmente, y empalmó la pelota, introduciéndola en el marco fronterizo por un ángulo.

Después de este goal el Valencia consiguió otro goal por chut de Navarro, que fué anulado sin que la causa se conociese.

El Irún avanzó después y no consiguió tanto porque Azcona desperdició una ocasión sumamente favorable, ya que Nebot se hallaba solo.

Antes de que terminase el primer tiempo, cuando iban treinta y tres minutos, el Valencia consiguió su tercer goal. Costa hizo un buen cambio a Navarro, que remató la jugada con la cabeza.

En el segundo tiempo, el equipo local siguió dominando. No iban todavía dos minutos cuando Navarro, en un avance casi personal, marcó oportuno el cuarto tanto.

Tres minutos más tarde se registró un avance del Irún; Gamborena bombeó la pelota, el balón saltó ante la portería de Nebot, fallaron el despeje éste y sus defensas y la pelota entró sola en la portería valenciana.

Siguió dominando el Valencia. El Irún daba la impresión de no existir en el terreno. A los veinte minutos de juego en este tiempo llegó el quinto goal del equipo local y último de la tarde. Avanzó el Valencia por medio de Torredelot; fué la pelota a parar a Navarro, que la chutó. Rechazó Emery y volvió a hacerse con la pelota Navarro, que le batió.

Poco después Navarro y Urtizberea tuvieron un encontronazo, del que ambos salieron lesionados y los dos hubieron de retirarse. El portero valenciano fué sustituido en la puerta blanca por Cano.

El Irún causó ayer una impresión de juego muy pobre. Gamborena fué el único que destacó en él y pareció que no se empleaba. Con el medio centro irundarra fueron los medios alas y Mancisidor los únicos que hicieron algo para conseguir el triunfo; los demás estuvieron muy flojos y Emery actuó muy mal.

El Valencia sólo jugó regular; de haber hecho un gran partido hubiese conseguido muchos más goals. Los mejores fueron Molina, los medios alas y de la delantera Costa y Navarro. La defensa bajó mucho. Fernández y Pasarrín tuvieron que jugar por estar lesionados Torregaray y Melenchón, a consecuencia del partido del domingo anterior en Barcelona.

Espinosa "hizo" un partido muy deficiente, a pesar de que el encuentro no tuvo ninguna dificultad.

### RACING, 2.—ESPAÑOL, 1

**SANTANDER.**—Los aficionados cántabros presenciaron una lucha en el partido Español-Racing de Santander verdaderamente emocionante.

El equipo local saltó al terreno deseoso de congraciarse con sus aficionados, a los que había defraudado en los últimos partidos con unas actuaciones poco laudables. El Deportivo Español, completamente remozado, se desenvolvió con un juego tan brillante y rápido que, de seguir consecutivamente en sus actuaciones, es necesario tenerle en consideración como uno de los posibles favoritos de este campeonato a larga distancia. Además, en el equipo local había una novedad. Actuaba de medio centro un muchachito joven, completamente novel y desconocido de la afición. Aunque carente de picardía y todavía de los conocimientos de la veteranía, demostró que es una promesa cercana para ocupar puesto tan difícil como es el eje de un equipo.

Ayer, a pesar de que tuvo en medio una línea delantera tan cohesionada y veloz como la del equipo españolista, en muchas ocasiones hizo olvidar por completo que era un debutante y tuvo cosas de avezado en el lugar.

El encuentro terminó con el triunfo del Racing por dos tantos a uno. Por la forma y manera con que los goals fueron teniendo realidad, el encuentro estuvo en todo momento interesante



La mayor sorpresa de la jornada liguista del domingo corrió a cargo del Arenas, que, en Las Cortes, empató con el Barcelona.

# LA VIDA JUDICIAL

y la emoción no abandonó un momento a los espectadores.

En la portería del Español jugó Florenza y tan acertadamente lo hizo que demostró que es uno de los más positivos valores con que el fútbol español cuenta para este difícil sitio. La defensa catalana actuó segura. Los medios lo hicieron con acierto, pero destacando el centro y la delantera, aunque bien, en general, tuvo dos colosos en Besolí y Juvé.

El Racing también se desenvolvió bien. Acertado Sola, aceptable la defensa, cumplidos los medios y coordinados los delanteros, aunque faltos del tiro que deben tener los atacantes de un equipo de la primera división. Pero su mejor elemento fue Ibarra. Estuvo en todas partes, atacó y defendió y sobre todo, fué la cabeza de conducción de las situaciones peligrosas a que el Racing dió lugar. Los medios, cortando juego con tesón, sirvieron con temple y si la delantera hubiera aprovechado mejor quizá el resultado hubiera sido otro.

En el arbitraje intervino Balaguer y salvo una equivocación que originó un gran escándalo de los aficionados, su actuación se puede calificar, sencillamente, de buena.

Había extraordinaria entrada cuando el Español puso la pelota en juego e inició un avance; pero en seguida respondieron los santanderinos y un centro-tiro de Oscar rozó el larguero. El Racing comenzó a dominar y sus jugadores se empleaban con entusiasmo; pero como los catalanes también eran frecuentes en sus ataques, a los diez minutos lanzaban un córner contra los santanderinos.

Estos llegaban ante Florenza con frecuencia, pero con sus filigraneos en los que se lucía, especialmente, Loredo, no acertaban a tifar.

Y marcaron los del Español. A los dieciséis minutos Juvé recibió en su extremo un pase. Se corrió la línea y largó un templado centro que recogió Edelmiro, marcando placidamente el tanto. El goal llevó el desconcierto a las filas locales y la situación no estaba muy clara hasta que el entusiasmo de Ibarra pudo sobreponerse a la agitación general. Así pudieron lanzar un córner, pero siguieron desperdiciando ocasiones, sobre todo dos que hubo en los últimos momentos de la parte en que Loredo y Cisco fallaron dos excelentes ocasiones.

En el segundo tiempo, a los dos minutos, lanzaba Oscar un córner contra el Español sin consecuencias, y a los cinco eran los catalanes los que repetían la jugada.

A los diez minutos, por fin, el entusiasmo santanderino era fructífero y conseguían elevar el uno en el marcador. Se originó un melée ante Florenza en un centro de Oscar y en la serie consecutiva de fallos que se sucedieron parecía que la suerte se iba a seguir negando al conjunto montañés, pero de repente, cuando parecía que la situación se aclaraba y que el balón se perdía, Loredo, en un descomunal salto y haciendo un esfuerzo magnífico, conseguía tocar el balón con la cabeza y suavemente colocarlo en la portería de Florenza, sin que éste apenas se apercibiera de la jugada.

Ahora fué el entusiasmo lo que invadió al equipo local, que se lanzó a jugar en tromba, obligando al Español a contraatacar con una cerrada defensa. Con dominio claro del Racing, a los veinticinco minutos Pausas tocó el balón claramente con la mano y el árbitro concedió el penalty, después de consultar con los jueces de línea. Lo lanzó Oscar y su tiro batió por segunda vez al portero blanquiazul.

A poco de esta jugada hubo otra que originó un extraordinario escándalo, al que ya hemos aludido anteriormente. Avanzaba Loredo solo con el balón y cuando ya había pasado a todos los jugadores contrarios y su chut era inminente y el goal casi seguro, surgió por detrás un defensa del Español que le castigó violentamente con una carga. El penalty era de los claros y el árbitro no lo apreció así y ordenó que se lanzara el córner.

Los minutos que restaron hasta el final fueron de gran emoción por lo igualado de la pelea, aunque el balón estaba más veces en terreno catalán, hasta que el partido terminó con el triunfo montañés por dos a uno.

Los equipos fueron: Español.—Florenza; Sapriza, Molinó; Cristiá, Loyola, Pausas; Bosch, Besolí, Edelmiro, Solé y Juvé. Racing de Santander.—Solá; Ceballos, Mendázar; Ibarra, García, Larrinoa; Oscar, Loredo, Telete, Larrinaga y Cisco.

## BARCELONA, 2.—ARENAS, 2

BARCELONA.—En el campo de Las Cortes y con magnífica entrada se celebró el encuentro Barcelona-Arenas.

El Barcelona vivió llegar el final del encuentro con un empate a dos, ver-

## LA BALA FATAL

Había estado aquel día, el 8 de marzo último, el guardia civil que ocupó ayer el banquillo, haciendo ejercicios de tiro con su pistola.

Y estando en una casa del barrio de Las Casetas colocó el arma sobre una mesa.

Una joven dijo al guardia civil: —También tienen ustedes trabajo: siempre con armas.

—Pues si supieran que ésta que llevo está descargada...

daderamente providencial para él. Su labor fué sencillamente catastrófica, mereciendo por juego el triunfo el equipo visitante. La línea delantera azulgrana estuvo desafortunadísima, no solamente en los avances, sino en el momento de tirar a goal, siendo el único que inquietó a la meta arenera con sus tiros siempre peligrosos Arocha, que jugaba de medio centro. Hay que hacer constar que en las postrimerías del primer tiempo se lesionó Martí, jugando entonces el equipo catalán con sólo diez jugadores, y aunque el jugador lesionado reapareció poco después tuvo que pasar a cubrir el puesto de extremo izquierda, corriéndose Sagibarba al interior y bajando Ramón al ala derecha de la línea media. Samitier tuvo un partido completamente gris, pues si bien es verdad que un jugador de su categoría es muy difícil que esté francamente mal en cualquier partido, lo cierto es que, salvo tres o cuatro genialidades de las suyas, el resto de su actuación fué completamente vulgar y excesivamente prudente.

Hay que destacar para su alabanza la labor de Arocha en el eje de la línea media. Su labor fué sencillamente admirable, tanto en los momentos de agobio para el equipo local (enmendó sucesivamente los fallos de Alcoriza) como cuando atacaba el Barcelona, era un sexto delantero, y por más señas, el más peligroso. Fué, sin género de duda, el mejor de los veintidós. En los medios también la labor de Arnau fué excelente, y en el trío defensivo tanto Zabalo como Nogués hicieron todo lo humanamente posible para tapar el boquete que Alcoriza, en un día desastroso, dejaba abierto por su lado.

En el equipo arenero defraudó la actuación de Cilaurren, y hay que advertir que no fué por su actuación, que se puede calificar más que discreta, pero el público barcelonés esperaba de él una actuación de verdadero internacional, y estuvo pendiente de sus jugadas en todo momento, encontrando en su actuación grandes méritos, si bien no los que se esperaban. Lo mejor del equipo bilbaíno, el trío defensivo, sin que podamos señalar el orden para señalar sus méritos, y de la delantera el jugador peligroso y que trajo completamente de cabeza a Alcoriza fué Saro, cuyos centros eran siempre medios goals.

Los primeros en marcar fueron los vizcaínos, que en un córner con que se castigó al Barcelona, Nogués rechazó flojamente el balón, pudiendo haberlo bloqueado y Calero, oportuno, fustigó el primer tanto. El empate llegó por mediación de Piera, que hizo una espléndida jugada — creemos que la única en toda la tarde — que la terminó con un templadísimo centro que Samitier se encargó de enviar a las mallas de Zarraonandia.

Un golpe franco con que fué castigado el Arenas lo sacó directamente Arocha de tan espléndido tiro que, a pesar de la distancia, entró en la me-

Y el guardia civil comenzó a manipular con la pistola, sacando por dos veces el cargador y manejando la pieza de retroceso.

En una de esas manipulaciones sonó un disparo y la bala fué a alojarse en la cabeza de la desdichada joven, que a las pocas horas moría en el Hospital de esta ciudad.

Ayer ese guardia civil fué juzgado por la jurisdicción ordinaria, y acusado por el abogado fiscal, señor

González Ocampo, de autor de un delito de imprudencia temeraria o grave.

El abogado señor García Belenguier defendió al procesado, para solicitar la absolución o una pena de cuatro meses y un día de arresto mayor en lugar de la de un año que el fiscal había solicitado.

Los demás señalamientos hechos se suspendieron por diversos motivos.

ENE

ta arenera sin que su cancerbero pudiera evitarlo.

Antes de terminar la primera parte, el Arenas se lanzó a un brioso ataque y el medio centro batió a Nogués de un tiro espléndido. Con el empate a dos terminó el primer tiempo, durante el cual se sacaron tres córners contra el Arenas, por dos contra el Barcelona.

En la segunda parte el ala derecha catalana ligó algunas jugadas de clase, pero poco después empezó nuevamente los desaciertos, y a pesar del dominio que ejercieron por la buena actuación de su línea media, no lograron el ansiado tanto de la victoria.

Séis córners sacó el Barcelona en esta parte, por uno en su contra.

Arbitró Adrados, regularmente. Las alineaciones fueron las siguientes:

Barcelona.—Nogués; Zabalo, Alcoriza; Martí, Arocha, Arnau; Piera, Golburu, Samitier, Ramón y Sagí.

Arenas.—Zarraonandia; Llantada, Arrieta; Cilaurren, Fernández, Gerardo; Saro, Susaeta, Calero, Menchaca y Emilín.

## Segunda división

### ATHLETIC MADRID, 4.—D. CORUÑA, 1

MADRID.—La victoria conseguida por el Athlético madrileño en el primer partido jugado después de solucionar las dificultades, que casi parecían imposibles de conjurar, de orden económico, ha sido justa, pero dista mucho de ser brillante, a pesar de lo holgado del margen. Y es que el Deportivo de La Coruña es un equipo nada más que mediang, y además en Chamartín ha tenido muy mala actuación. Ha debido conseguir algún tanto más del único apuntado, mas para ello hubiera sido necesario que los hombres que componen el trío centro del ataque hubieran tenido una mayor oportunidad y decisión frente al marco de Bermúdez.

El Athlético no tiene medio centro. Del Coso ocupó este puesto tan sólo durante veinticinco minutos del primer tiempo, y su sustituto Santos, de más clase, tampoco ha sabido imprimir a su intervención la eficacia y el rendimiento necesarios. Trajo esto como consecuencia que lo que debía ser un partido fácil ha tenido fases en que lo nivelado del juego ha puesto en peligro la victoria de los blanquirrojos.

Los jugadores coruñeses unen a su buena cualidad de fuertes y animosos un exceso de lentitud en la creación de las jugadas y una rudeza que, tropezando con árbitro de la meticulosidad de Vilalta, le dificulta toda acción. Destacan en el conjunto el extremo derecha Torres, veloz, con buen toque de balón y magnífica visión de las jugadas, pero que no ha podido lucir quizás todo de lo que sea capaz, por el defectuoso servicio que ha recibido de sus compañeros, y Alejandro, el defensa izquierda, enérgico y valiente, que no sólo cubre bien su puesto, sino que

tapa el hueco que su compañero Sola continuamente abre. Del resto del equipo todos están en un plano de discreción, siendo quizás el más sobresaliente el guardameta Rodrigo, que no es, ni con mucho, el Isidro que con tanto acierto defendiera durante muchos años la meta del Deportivo.

Vilalta ha procurado evitar las violencias que continuamente amenazaban con hacer del partido una batalla campal. No lo ha conseguido más que a medias y ello a costa de castigar con exceso a los coruñeses.

El partido ha sido malo, no viéndose ninguna jugada de mérito. Junto a los jugadores gallegos ya destacados, brillaron Buiría y Bermúdez. El primero, principalmente, ha sido el alma de los blanquirrojos y el que ha sabido abrirles el camino de la victoria.

El primer tiempo terminó uno a cero a favor de los locales. El tanto fué conseguido por Losada en un lío ante la meta, momentáneamente abandonada por Rodrigo. No merece reseña el resto de esta primera parte, pues todo ello se redujo a lamentabilísimos fallos de las dos vanguardias, en ocasiones en que marcar tanto parecía más fácil que el no lograrlo.

La continuación fué también de juego muy nivelado. Buiría, en espléndido tiro, que tras de dar en el poste entró como una exhalación en las mallas, fué el marcador del segundo tanto. El tercero lo consiguió Cuesta, de un tiro de lejos a media altura, aprovechando una buena jugada de Marín. Después vino el goal coruñés. Lo consiguió Triana al rematar un pase de Torres. Y en las postrimerías, Cuesta, en off-side, cogió un balón que, tras de estrellarse en el poste, remató Losada con Rodrigo batido. Fué el cuarto y último tanto.

Algún sector del público de general susto continuo altercados con los socios del Madrid porque éstos animaban a los jugadores forasteros.

La artista cinematográfica Rosita Moreno salió al campo de juego para hacer el saque de honor en el segundo tiempo, siendo aplaudida por los espectadores.

Los equipos se alinearon de la forma siguiente:

Athlético de Madrid.—Bermúdez; Corral, Pepín; Santos, Del Coso, Arteaga; Marín, Losada, Cuesta, Buiría y Costa.

Deportivo de La Coruña.—Rodrigo; Solla, Alejandro; Freix, Esparza, Farfía; Torres, Triana, León, Chucha y Dix.

### CELTA, 3.—CASTELLON, 2

VIGO.—En el Stadium de Balaidos, con una entrada formidable, se celebró el encuentro entre el Celta local y el Deportivo de Castellón.

A la hora anunciada el colegiado madrileño Escartín alineó los equipos en la forma siguiente:

Celta.—Lilo; Montes, Valcárcel; Armando, Cabezo, Paredes; Reigosa, Cosme, Cupóns, Polo y Piñeiro.

Castellón.—Altés; Valentín, Folguera; Allés, Guillén, Beltrán; Ballester, Cervera, Martínez, Montañés y Pascual.

Empieza el partido con ligero dominio de los célticos, que a los quince minutos consiguen el primer goal al sacar Reigosa un córner que es rematado de cabeza por el medio centro Cabezo, enviando el balón a las mallas.

A raíz de este goal reacciona el equipo visitante en forma admirable, logrando nivelar el juego y haciendo su delantera avances preciosistas y muy peligrosos, distinguiéndose en estos momentos la defensa gallega, por su seguridad y fuerte despeje. El partido sigue nivelado, y a los cuarenta y dos minutos y en una escapada por el ala izquierda del equipo local, Piñeiro chuta fuerte; elu meta del Castellón, Altés, rechaza flojo la pelota, lo que aprovecha Cupóns para fusilar en forma imparable el segundo goal galaco.

Inmediatamente después se retira el guardameta forastero, Altés, lesionado, sustituyéndole el suplente Roca. Con dos a cero termina la primera parte.

El segundo tiempo empieza con fuerte y gran dominio céltico, y a los

cuatro minutos Cupóns cede magníficamente adelantado a Piñeiro, que recogiendo el balón se interna y lanza un chut raso y sesgado que vale al Celta su tercer goal.

Este equipo sigue dominando con gran insistencia, pero el guardameta suplente del Castellón hace paradas inverosímiles. Aparte de la gran actuación del cancerbero levantino, hay que anotar la desgracia en el remate de los adelantados vigueses, un tanto desafortunados. A pesar del tanteo en contra, el Castellón juega con gran entusiasmo y sin perder la moral, logrando a los treinta minutos en un pase de Cervera, rematado por Montañés, marcar el primer goal para su equipo.

Este tanto sirve de aliciente al equipo visitante, que se lanza a una peligrósima ofensiva, y diez minutos más tarde su extremo izquierdo Pascual, en rápida escapada, logra lanzar un espléndido tiro que bate por segunda vez a Lilo. Desde este momento, el Celta se hace el dueño de la situación: presiona durante estos cinco minutos en forma admirable, pero Roca, siempre oportuno, detiene cuantos balones se le envían, terminando el encuentro con el triunfo céltico por 3 a 2.

### SPORTING, 1.—SEVILLA, 0

GIJON.—En el Molinón contendieron el Sporting local y el Sevilla, y la lucha terminó con la victoria del equipo de casa por un goal a cero.

Todo el encuentro fué jugado a un tren formidable, desarrollando una buena actuación el equipo gijonés, excepto en el primer cuarto de hora de lucha, en que estuvieron dominados por los sevillanos. El resto del encuentro fué por completo de iniciativa de los locales, a medida que fueron afianzándose sus medios y entonces la delantera jugó muy bien. Dibujada la contienda en esta forma, a los treinta y tres minutos se produjo el goal del Sporting y único de la tarde, por un pase de Moro a Adolfo, centró éste y recogió Nani que pasó a Herrera, quien a placer marcó el goal.

Continuó el dominio del equipo local, pero la labor de Eizaguirre en la portería sevillana frustró todos los intentos de su delantera, con un acierto formidable.

El segundo tiempo se inició con iguales características. En los principios reaccionaron ligeramente los sevillanos en varias ocasiones y luego fueron cediendo por falta de colocación de sus medios, y el Sporting dominó plenamente, llegando infinidad de veces a la portería de Eizaguirre; pero en unas ocasiones por el extraordinario acierto del guardameta andaluz, y en otras por la mala puntería de los adelantados asturianos que, aunque chutaron mucho lo hicieron con escasa precisión, no consiguieron batir de nuevo al portero sevillano que, como repetidamente queda dicho, actuó muy bien.

En el primer tiempo se tiraron cuatro córners contra el equipo andaluz y uno contra el Sporting, y siete y cuatro, respectivamente, en la segunda parte.

La labor de Melcón, que dirigió la lucha, disgustó a los aficionados locales porque cortó con gran frecuencia el juego muchas veces a destiempo y casi siempre en perjuicio del equipo gijonés.

En el "once" local jugaron muy bien medios y delanteros, aunque éstos ya hemos dicho que estuvieron imprecisos en sus tiros que, por otra parte, fueron frecuentes.

En el Sevilla destacó la labor de la defensa y de Ventoldrá.

Alineaciones: Sevilla.—Eizaguirre; Iglesias, Morán; Rey, Ramos, Arroyo; Ventoldrá, Adelantado, Campanal, Brasero y Brand.

Sporting.—Sión; Quirós, Pena; Moro, Tronchín, Luisín; Adolfo, Avilés, Herrera, Pin y Nani.

### BETIS, 4.—MURCIA, 1

SEVILLA.—Bajo el arbitraje de Arribas jugaron en el campo del Patronato el Betis y el Murcia.

Si los murcianos hubieran tenido un poco más de suerte, en su actuación de la tarde del domingo último, no habrían sucumbido, como lo hicieron por el elevado tanteo de cuatro a uno, frente a las huérfanas de Sánchez Mejías. El equipo del Murcia no tuvo la menor fortuna. Se desenvolvió con acierto y cohesión, consiguiendo que el encuentro estuviera igualado y refido; pero cuantas veces se acercaban ante el portero contrario sus jugadas tenían siempre un final contrario a sus deseos.

El Betis alineó a Jesús; Aranda, Jesúsín; Peral, Soladrero, Adolfo; Timbl, Adolfo II, Romero, García de la Puerta y Sans.

Y el Murcia, a Enrique; Viguera; Arezo; Griera, Balahí, Viguera II; Antofito, Palacios, Escrich, Aracil y Sornichero.

## Gran partido de fútbol MADRID-IBER A

### Excursión en autocar a Madrid

Con motivo de la celebración de este interesante partido el día 6, en Madrid, la Empresa AUTOCARES BERNA, al mismo tiempo que lleva a los jugadores del Iberia, ha dispuesto otro coche para los que tengan el deseo de acompañarles. El precio será 21 pesetas. Salida de Zaragoza, sábado 2 de la tarde; llegada a Madrid, 9 noche.

También saldrá otro coche el mismo día, a las 9 de la noche. LLEGADA A ZARAGOZA, 7 de la mañana. (Salida si hay completo). Inscribirse en AUTOCARES BERNA, plaza del Teatro. Teléfono 30-37.

LUBRICANTE CIENTÍFICO

Motoristas  
NO DEJEIS DE USARLO

Automovilistas  
EMPLEADLO SIEMPRE

PRODUCTO NACIONAL

SPECIAL PARA MOTORES A BASE DE ACEITE DE RICINO

# LA VIDA EN SOCIEDAD

El Betis comenzó jugando con brillantez, pero no tanta que apagara al equipo contrario, que también llegaba con facilidad y frecuencia ante Jesús, como así lo demuestra el hecho de que en pocos momentos pudiera lanzar dos córners.

Pasaron los primeros minutos sin nada destacable, hasta que a los quince minutos los béticos consiguieron marcar su primer tanto, logrado en condiciones formidables. Adolfo recibe el balón y se lo pasa a García de la Puerta; éste, en gran jugada, hace otra cesión de balón a Romero, quien marca el tanto.

Poco después hay un córner contra el Sevilla, cuyo peligro alejó bien Jesús, y a los treinta y tres minutos consiguieron los murcianos el empate en un centro de Palacios, que remató oportunamente con la cabeza Eserich. Fué tal el crecimiento de los murcianos que durante cinco minutos ejercieron su dominio. No obstante, hubo un cabezazo de Romero que estuvo a punto de ser tanto, pero salió fuera.

A los pocos momentos se producía el segundo goal sevillano. Este fué conseguido por Timimi en una jugada personal. Se coló en una arrancada rápida y después de pasarse a varios terminó con un tiro veloz.

Con dos a uno terminó el primer tiempo, que se jugó con gran entusiasmo y rapidez.

A los cinco minutos de la segunda parte se produjo la jugada de la tarde. Corrió a cargo de García de la Puerta, que hizo una filigrana de artista, cediendo en situación difícilísima el balón a Timimi, quien marcó el tercero. A los dieciséis minutos, nueva jugada de García de la Puerta con pase a Sans y centro de éste, rematado por Adolfo a las mallas. Cuarto goal.

El tiempo restante hasta el final fué de ataques murcianos que buscaban con afán mejorar el resultado. Hubo jugadas que emocionaron por cada bando. Un tiro de Palacios que rozó el larguero y otro tiro de García de la Puerta que salió afuera por poco.

Hasta el final los dos conjuntos mantuvieron el tren vivo y el partido terminó con el triunfo bético citado. Fué un encuentro formidable, que satisfizo por completo a la opinión que salió comentando la velocidad y limpieza de los jugadores y la tarde inspirada de García de la Puerta, el jugador al que ya creían huído.

## CATALUÑA, 2.—OVIEDO, 3

**BARCELONA.** — En el campo del Cataluña contendieron este equipo y el Oviedo.

A pesar de que el equipo ovetense no realizó el juego en él habitual, y por el contrario, tuvo una actuación mediocre, resultó vencedor por el tanteo de tres a dos.

A las órdenes del guipuzcoano Steimborn los equipos se alinearon de esta forma:

Oviedo.—Oscar; Caliche, Goyo; Avilesu, Sirio, Chus; Inciarte, Gallar, Lángara, Galé y Polón.

Cataluña.—Cruz; Claudio, Ibáñez; Albifana, Burguete, Flaque; De Mur, Artigas, Portugués, Saló y Estévez.

El encuentro tuvo escaso interés. En la primera parte el Oviedo tuvo una actuación muy floja. La más deficiente que se le ha visto en Barcelona; sus medios apenas dieron señales de existencia y también la defensa actuó con poco acierto.

A pesar de ello los asturianos ejercieron presión durante la primera media hora del partido; pero, no obstante, los locales se le antepusieron en el marcador con dos goals.

A los treinta y tres minutos un centro de Esteve, rematado por Portugués con la cabeza, fué el primer goal del Cataluña.

Un minuto después el equipo ovetense consiguió otro goal por medio de Artigas, que había arrebatado el balón a Oscar, pero el tanto fué anulado.

Desgastados los ovetenses, o mejor dicho, con pocos afanes mantuvieron entonces la presión los locales que a los cuarenta y un minutos se apuntaban el segundo tanto. Fué el producto de un chut de Portugués, que Oscar consiguió detener viniendo al suelo, por lo que la pelota quedó sola y Saló pudo rematar el tanto con facilidad.

Terminó el tiempo por ello con la ventaja de dos a cero a favor del Cataluña y durante aquél se tiraron cuatro saques de esquina contra el equipo local y solamente uno contra el forastero.

Al salir para jugar el segundo tiempo, el Oviedo introdujo algunas modificaciones en su alineación: Avilesu y Sirio permutaron sus puestos y poco después lo hicieron Galé y Polón. El Oviedo consiguió pronto fruto de estos cambios. Su defensa se afirmó y Oscar, que hasta entonces había estado muy desviado, realizó paradas acertadas y salidas eficaces. También la línea media mejoró su labor.

## VIAJES

Han salido para Madrid el director de Estadística, don Honorato de Castro, y el director general de la Deuda, don Mariano Tejero.

—De Salamanca han regresado don Demetrio Fraile y sus encantadoras y bellas hijas Paquita y Luisa.

—Hoy marcha a Madrid el diputado de las Cortes Constituyentes, canónigo, don Santiago Guallar.

—De su viaje de novios han regresado a Huesca don Antonio Guiral y su distinguida esposa, doña Carmen Rubio Puco.

—Se ha trasladado de Huesca a Zaragoza, para fijar aquí su residencia, el industrial don Jesús Gayarre.

—Ha sido destinado al Hospital Militar de esta plaza el teniente médico de las Intervenciones de Gomara-Xauen, don Santiago Pérez Castillo.

## MEJORIA

Encuétrase algo más aliviado de la fuerte congestión pulmonar que hace unos días viene padeciendo el dignísimo y competente oficial de Telégrafos don Agustín Jiménez.

Deseamos de todas veras su pronto restablecimiento.

## BODAS

El sábado, 28 del actual, a las once de la mañana, se celebró en la capilla de San José, del templo del Pilar, el enlace matrimonial de la bella y encantadora señorita Cristina Montaner, con el joven propietario don Mariano Fajarnés, ambos de prestigiosas familias de Selgua (Huesca).

Actuaron de padrinos doña María Laín de Montaner, tía de la novia, y don Antonio Fajarnés, hermano del novio.

El acta matrimonial fué firmada por don Dionisio y don Francisco Montaner, tíos de la novia, el médico don Jesús Torres Barón y don Francisco López Buera.

Ostentó la representación judicial don Pedro Montaner y Laín.

Después de la ceremonia nupcial se celebró un espléndido banquete

A los nueve minutos Inciarte consiguió el primer tanto astur de un chut raso y de lejos que el guardameta catalán no alcanzó a ver.

A los diecinueve minutos Gallar, casi en forma idéntica, consiguió el segundo goal de un tiro largo y batió por segunda vez a Cruz, que por estar distraído, tampoco se dió cuenta de que el balón traspasaba su marco otra vez.

El equipo astur se creció y coaccionado entonces consiguió mantener la iniciativa que culminó en el último tanto y de la victoria, consecuencia, cuando faltaban cinco minutos, para que la lucha acabase.

Fué obra de Lángara que remató un centro del extremo izquierda.

En la segunda parte se tiraron tres córners contra el Oviedo y dos contra el Cataluña.

Steimborn realizó un buen arbitraje. Aunque el Oviedo, como hemos dicho, jugó bastante poco, mejoró su obra en el segundo tiempo y fué superior al Cataluña, por lo que su triunfo es justo.—SERVICIO NOTI-SPORT.

en el Casino Mercantil, asistiendo doña Juana Torres, madre de la novia; señora de Torres, doña Gregoria Peña, señora de Laín, Lolita Radigales, Maruja Foradada, María Pilar y Dorita Echeverría, Amparito y Pilarín Laín, María del Pilar y Carmen Montaner.

Don Mariano, don Antonio y don Faustino Montaner, hermanos de la novia; don Pedro y don Venancio Laín, don Mariano Montaner, José María Castro e hijo don Joaquín López Buera, don Fernando Allué y don Nicolás Fajarnés.

Los recién casados salieron en viaje de novios para Madrid y otras capitales.

Unimos nuestra cordial enhorabuena a las muchas que por el fausto motivo de este enlace están recibiendo las distinguidas familias de Montaner y Fajarnés.

—En la iglesia parroquial de San Pablo contraieron matrimonial enlace, el sábado, la bella señorita Carmen Lázaro López y don Jesús Albacar Fando, de distinguidas familias de Cinco Olivas.

Apadrinaron a los contrayentes don José Albacar y doña Asunción Lázaro.

De testigos actuaron don Pascual Gracia Fando y don Antonio del Barrio.

Asistieron a la ceremonia numerosos invitados.

Los nuevos esposos han salido pa-

**TAXIS MODERNO**  
TELEFONO 12-60  
Servicio permanente



mate la **TOS**  
con pastillas **MORELLO**

**TAXIS 0'40**  
TELEFONO 22-50  
Servicio permanente

## A TODOS LOS HERNIADOS

El Director del Gabinete Ortopédico "HERNIUS", DON E. GRATACOS GABRIEL, visitará personalmente en ZARAGOZA el JUEVES próximo, día 3 de diciembre, en el Hotel Oriente (Coso, 13), de 10 mañana a 2 tarde SOLAMENTE.

Aproveche esta oportunidad para librarse de una vez y para siempre de los peligros y de las incomodidades que sufre con el inservible y pesado armatoste que usted lleva. Decídase hoy mismo, pues su salud no tiene espera, para la adquisición del diminuto y salvador "HERNIUS", verdadero tejido artificial que le transformará en un ser perfecto y sano como era antes de herniarse.

Al adquirir el inimitable "HERNIUS" adquiere usted su salud y un bienestar tal que jamás recordará su hernia ni tan sólo que lleva aparato, pues tan diminuta filigrana mecano-científica sólo pesa gramos, no lleva tirantes ni engorros de clase alguna, amoldándose al cuerpo como la piel del propio interesado, RETENIENDO, REDUCIENDO y VENCIENDO su hernia HASTA SU TOTAL DES-APARICION por antigua y voluminosa que sea, con tal suavidad que le permitirá todos los trabajos, esfuerzos, posiciones y movimientos por arriesgados y difíciles que sean.

**ESPECIALIDADES PARA SEÑORAS:** Super-reductor, invisible, para hernias; fajas modernas para combatir la obesidad y conservar la línea. Fajas medicinales para eventraciones y post-operación. Creaciones "HERNIUS" para hernias umbilicales, ríñon flotante, etc. y demás especialidades para corregir y evitar todas las dolencias de la mujer.

**DESCENSO ESTOMACAL:** Desaparece con el SOPORTE ABDOMINAL "HERNIUS".

CASA CENTRAL

**Gabinete Ortopédico "HERNIUS" "SALVACION DEL HERNIADO"**

Aragón, 277, entresuelo 2.º (Frente Apeadero P. Gracia). — Teléfono 76.850. — BARCELONA

ra Barcelona y Valencia, donde pasarán la luna de miel.

—Ayer, en la iglesia de Altabás, se celebró el enlace matrimonial de la bella y encantadora señorita Sacramento Fabregat con el joven funcionario de los ferrocarriles Madrid, Zaragoza y Alicante don Luis Arnaudas Bazán.

Apadrinaron a los contrayentes don Miguel Fabregat, hermano de la novia, y doña Josefa Arnaudas Delosdiez, hermana del novio.

Después de la ceremonia los numerosos invitados fueron obsequiados con un espléndido desayuno.

Los recién casados salieron en viaje de novios para Barcelona, Castellón, Valencia y Madrid.

Nuestra enhorabuena a los nuevos señores de Arnaudas.

—En el altar de San José de la santa iglesia metropolitana de Nuestra Señora del Pilar tuvo lugar el matrimonial enlace de la bella señorita Natividad Guitarte Sarría con don José María Lucía Belmonte.

Bendijo la unión el tío de la novia don Ramón Esteban Sarría.

Apadrinaron a los contrayentes don Manuel Lucía Daudén, padre del novio, y doña Vicenta Ferranz, viuda de Sarría, tía de la novia.

Entre los concurrentes al acto se encontraban don José Guitarte y doña Josefa Sarría Cuartero, padres de la novia; don Manuel Lucía Daudén y doña Rosa Conesa de Lucía, padres del novio; doña María Esteban de Lucía y don Emilio Lucía y doña Joaquina Lucía viuda de Millán, María Rosa Lucía, hermanos del novio, y las señoritas María Jesús, Felisa y Arturo, hermanos de la novia.

Asistieron, además, las distinguidas señoras doña Petra Iturre, viuda de Esteban; doña María Iturre de Olleta, doña Elena Miranda de Urbiola, doña Leonor Castillo de Lázaro, doña Juana Castillo de Cramousse, doña Asunción Urzáiz, viuda de Ejarque; doña Herminia Cramousse, viuda de Lanuza; doña Elvira Ferrández de Cuartero, doña Pilar Sarría de Sierra, doña Pilar Tejero de Cuartero, doña Carmen Casanova de Esteban, doña Elvira Bello de Esteban, doña Alicia Pelayo de Embid, doña Anunciación Aznar de Sarría, doña Aurelia Almoragín y doña Pepita Cuartero.

Señoritas Maruja y Conchita Lon, Maruja Urbiola, Pilar Jiménez, Paquita y Julia Aragón, Pilar Mañas, Pilar Remón, Amparito Ferrández, Mercedes Cuartero, Adelita y María Luisa Marín, Angelita Artola, Isabel Cuartero, María Teresa Sierra, Felisa Berdejo, Victoria Monreal, Pilarín Lázaro, Luisa Ibáñez, Carmen Monreal, Amelia Portolés, María Tresa Litago, Angeles Martínez, Lucía Casanova, Irene Miranda y los monjísimos niños Leonor Lanuza Cramousse y Joaquín Lucía y Generosa Sarría, Romanín Cuartero, Antonio y José María Bruned.

Señores don Antonio Lázaro, don Pedro Urbiola, don José Olleta, don Román Cuartero, don Manuel y don Antonio Artola, don Luis Ejarque, don Mariano Sierra, don Juan F. Alloza, don Antonio Cramousse, don Martín Cuartero, don Eliseo Carranza, don Pablo Molinos, don Ma-

riano Esteban, don Joaquín Cerdán, don Luis Urbiola, don Manuel Cuartero, don Cesáreo Aznar, don Florencio Cuartero, don Miguel Embid, don Primitivo Leza, don Pascual Almoragín, don Abilio Portolés, don Luis Martínez, don Mauricio Burriel, don Narciso Cuartero, don Florencio Cuartero Rodríguez, don Nicasio Galve y don Ramón Osed.

Terminada la ceremonia fueron obsequiados con un espléndido banquete, en el Hotel El Sol, los familiares y amigos de los concurrentes.

Al descorcharse el champán el prestigioso abogado don Antonio Lázaro, próximo pariente de la novia, pronunció un sentido brindis de felicitación que fué largamente aplaudido.

Terminado el banquete el buen humor de los asistentes se extendió por el amplio salón-comedor en animado baile, al compás de selectos y modernos bailables ejecutados por un artístico quinteto.

Los recién casados, a quienes deseamos eterna luna de miel, salieron para Valencia y otras capitales, terminando su viaje en Madrid, donde fijan su residencia.

## LA POLITICA LOCAL

### LA AGRUPACION SOCIALISTA ANTE EL MOMENTO POLITICO ACTUAL

En el salón de actos de la Unión General de Trabajadores tuvo lugar el pasado domingo la Junta general extraordinaria de la Agrupación Socialista de Zaragoza, para tratar y discutir el informe de la ponencia designada por el Comité, sobre posición de esta entidad ante el momento político actual.

Asistieron al acto numerosos afiliados, siendo presididos por Emilio González Cuevas.

Fué ampliamente debatido el informe de la ponencia, exponiendo diversos concurrentes acertadas indicaciones y atinados juicios.

Se aprobó que los compañeros ministros continúen en el Gobierno hasta la elección de presidente de la República y fine la dimisión y aprobación de la nueva Constitución.

También aprobaron que, a la mayor brevedad, se convoque a un Congreso del partido para marcar la pauta a seguir en lo sucesivo por el mismo.

Solicitó Blánquez la elevación de una protesta al director general de Seguridad porque en la elaboración de harinas se emplean sustancias nocivas.

El diputado Algora hizo unas aclaraciones respecto a unas informaciones parlamentarias en la cuestión catalana.

Urbe se quejó de intervenciones de la Guardia Civil con lectores de la Prensa socialista.

### JUVENTUD REPUBLICANA RADICAL

Con bastante concurrencia de afiliados, y en su domicilio social, dió su anunciada conferencia don José Lrente Laventana.

Trató de la labor a realizar por la Juventud, programa del partido radical, haciendo un encendido encómio de su jefe, don Alejandro Lerroux, siendo muy aplaudido y felicitado.

Presidió el acta don Félix Barrao.

## NOTAS DE HACIENDA

### UNAS GESTIONES DE LOS FUNCIONARIOS REPRESENTANTES DE ESTA DELEGACION DE HACIENDA

En la Delegación de Hacienda se recibió ayer un telefonema de los señores García Velasco y Zazurca, representantes en la Asamblea de funcionarios de Hacienda que se celebra en Madrid de los adscritos a esta oficina. Daban cuenta de los asuntos tratados, entre los que figuraban sus reivindicaciones de carácter económico.

### TRASLADO

De la Sección administrativa de Teruel ha sido trasladado a esta Delegación de Hacienda el portero de cuarta clase don Salvador Esteban Serrano.

### PENSION

La Dirección de la Deuda y Clases pasivas ha comunicado a esta Delegación de Hacienda que doña Asunción Martín tiene derecho a la pensión que se le concedió el 13 de junio de 1918.

UNA VISITA AL PIRINEO

# Excursión de los alumnos del Instituto

Día veinte de noviembre. La suerte no pareció favorecernos. El día amaneció envuelto en una densa niebla que espolvoreaba, a ratos, ligeros aguaceros, pero no era posible suspender, por tercera vez, una excursión ya preparada, y aunque con el ánimo un poco caído emprendimos la marcha, desde el Instituto, a las ocho en punto de la mañana, camino de la estación del Norte, un puñado de alumnos, cuarenta y cuatro, y tres profesores dispuestos a luchar con la Naturaleza, que no parecía sonreírnos.

El tren ha emprendido la marcha. La llovizna ha hecho un alto en el camino, pero el cielo sigue encapotado; sin embargo, nuestro ánimo parece desperezarse, confiando en algún desgarrón azulino como en una promesa.

Los muchachos cantan alegres mientras atravesamos los desiertos páramos de la Violada, monótonos, ásperos, coronados por margas y yesos estratiformes.

Serían, próximamente, las nueve y media de la mañana cuando llegamos a Tardienta. Estábamos en el punto de partida de nuestra visita a la zona de riegos de la Mancomunidad Hidrográfica del Ebro.

Al otro lado de la estación nos esperaba un tren particular, más pintoresco que cómodo, para conducirnos a Tormos siguiendo la línea serpenteante del Canal de Monegros.

Una vez instalados en cuatro vagones arrancó el "expreso" de vía estrecha produciendo su marcha la natural algarabía infantil. El humo de la máquina azotaba nuestros rostros, defendiéndose la representación femenina con sus paraguas abiertos, que, por cierto, yo no sabía que tuvieran también esta aplicación.

Media hora de camino, una hora... empiezan a inquietarse los muchachos. El sol asoma de soslayo con una palidez de crepúsculo. Es recibido con una salva de aplausos, pero pronto se oculta de nuevo. No debieron convencerle tales manifestaciones de entusiasmo. Media hora más y estamos en Tormos. Son las once y media de la mañana.

Algunos empleados de la Mancomunidad nos esperan para ponerse, amablemente, a nuestro servicio. Los muchachos quieren saltar a tierra para desentumecer sus miembros, pero la orden es contraria a sus deseos.

Tenemos que continuar hasta el embalse de Biscarrués, hora y media más de camino bajo un cielo nada tranquilizador.

La distancia no era para invertir tanto tiempo, pero el peso sí era mucho para una máquina casi de juguete. El maquinista no confiaba demasiado en este trayecto. Por fin, se cambió el itinerario. Visitamos, primero, las instalaciones, y después de almorzar, en la casa de los ingenieros, emprenderíamos la marcha en autocamiones. Este cambio fué acogido con unánime aprobación, pues, entre otras ventajas, tenía la de comer mucho antes.

Nuestra visita a las instalaciones comenzó por el almacén y talleres. En éstos les llamé poderosamente la atención a nuestros muchachos un martinete eléctrico, cuyo martillo de cien kilos golpeaba el hierro candente moldeándolo para diversas finalidades, y una máquina de cortar hierro que lo hacía con una sencillez asombrosa.

Todas aquellas máquinas, las fraguas con sus rojas entrañas, los montones de herramientas heterogéneas, eran vivos testigos de que estábamos en el corazón de una Empresa de enorme magnitud.

El obrero vive en un pueblo particular, asistido de todo lo que puede necesitar. Tiene su Asociación Cultural con un pequeño teatro y una biblioteca donde dar vida a su espíritu. Su parte de Casino para distraer sus ojos. Su Hospital, con magnífica instalación de Rayos X. Cooperativa, mercado, matadero, lavadero, iglesia...

Las viviendas, en series longitudinales, alegres y ventiladas, con sus mosquiteros en las ventanas, porque de marzo a octubre suele visitarles el Anophele, mosquito trasmisor de las fiebres palúdicas. Tampoco se deja en olvido a los pequeñuelos. La escuela, bastante bien de espacio, de luz y de material, abre sus puertas diariamente, recibiendo instrucción

en ella, a cargo de dos profesoras y un profesor, sesenta y siete párvulos, cuarenta niñas y cuarenta niños.

Una hora y cuarto hemos invertido en la visita a las instalaciones de la Mancomunidad. Nos anuncian que el almuerzo está preparado. Nosotros lo estábamos ya hace un rato.

Dos y media de la tarde. El almuerzo ha transcurrido sin el menor contratiempo. Los muchachos se han portado como unos hombrecitos. Nos esperan los autos en la puerta.

Vamos bordeando el pantano de la Sotonera, espléndida obra que ha de satisfacer la sed de trescientas mil hectáreas de secano con sus ciento noventa y ocho millones de metros cúbicos de líquido (ahora sólo tiene quince millones) distribuidos por su arteria de Monegros sobre tierras ásperas, monótonas, latentes en su feracidad. No cesamos de admirar esta obra y su enorme transcendencia.

Poco a poco va quedándose atrás el pantano. Ya no se refleja en nuestras pupilas el brillo de sus aguas cristalinas, pero el eco de los comentarios nos obliga a mirar a la distancia.

Es ahora un canal el que nos sigue en el trayecto, hasta la presa de Biscarrués, otra obra no terminada que alimenta el pantano de Sotonera, embalsando las aguas del Gállego.

Los muchachos recorren las obras del nuevo aliviadero, pasando por un puente colgante sobre el aliviadero viejo (el que funciona ahora). Fué un momento de emoción. El puente se balanceaba sobre las espumas tumultuosas de la corriente sin freno. En grupos de tres, para evitar el exceso de peso, fueron pasando: los más decididos, primero; al fin, todos.

Comenzaba a oscurecer; era preciso abandonar las obras de los Alós Riegos. Los tres autocars, amablemente cedidos por las obras, pusieron en marcha los motores para conducirnos a Tormos, donde debíamos recoger el equipaje, continuando a Huesca, a la que llegamos a las siete y media de la tarde bajo el peso de un aguacero que hizo fruncir nuestros labios en una mueca de pesimismo.

Nadie podía imaginarse, después de nuestra entrada en Huesca, que iba a amanecer un día de cielo despejado, de un azul sin tacha. Debióse el milagro a unas corrientes altas de viento Norte que, como fino céfiro, helaban nuestras manos, nuestros pies, nuestros rostros, pero ¿qué importaba el frío ante una perspectiva puesta en duda la noche anterior?

Nuestro director, don Francisco Cebrián, no era merecedor de otra suerte, dado su entusiasmo, puesto siempre al servicio de todos. ¿Con qué alegría entró en el hotel para dar la orden de marcha hacia el Pirineo! Iban a cristalizar sus esfuerzos de organización plasmando una realidad que parecía muy lejana. Ibamos a disfrutar de uno de los panoramas más bellos de nuestra Península, con la visualidad de una atmósfera limpia y despejada. ¿Pero era verdad todo eso? Ya no cabía dudarlo: ni una sola nube empañaba el

horizonte, más azul que de ordinario, al menos para nuestros ojos, y ese airecillo puro y fresco era una garantía que anidaba en nuestro ánimo.

Mucho antes de la hora convenida, los muchachos de los últimos cursos, hospedados bajo mi custodia, iban y venían por los pasillos del hotel con el nerviosismo propio de la impaciencia. Creí haberme dormido, pero eran escasamente las seis de la mañana. Hasta las ocho no debíamos partir.

Los más pequeños, con la representación femenina, hospedábanse en otro hotel más confortable, como es natural, bajo la tutela de don Juan Fernández Amador de los Ríos, todo bondad para con ellos.

Los dos grupos nos reunimos, a las ocho y media, ante la expectativa de los transeúntes madrugadores, y bien distribuidos en dos magníficos autocars emprendimos la marcha hacia el Pirineo bajo la suave caricia de un sol esplendente.

Ayerbe, lugar de recientes recuerdos históricos. Loarre, con su magnífico castillo, evocación de otros siglos, cuyo eco recogen y guardan estribaciones de la zona subpirenaica. Vamos ascendiendo lentamente desde los llanos meridionales. Estamos, como quien dice, a las puertas de la región montañosa. Debemos estar preparados para recibir emociones. Bueno será echar un poco de lastre al estómago. Un alto en el camino y unos bocadillos que se reparten. El viento sopla con frialdad de nieve. Los músculos sacuden su pereza moviendo nuestros miembros con visible agilidad. Sin darme cuenta me he separado del grupo; corren algunos muchachos; de pronto se hace un gran silencio. Vuelvo la cabeza y comienzo a oír una voz velada por la distancia, que dice: "El castillo de Loarre es un ejemplar único en su género... Me acerco para ser un oyente más del señor Amador de los Ríos, que aprovecha esta ocasión para dar una lección viva de Historia y de Arte. Nos habla de la arquitectura religiosa-primitiva de los siglos XI, XII y XIII. Explica el significado de la palabra Loarre: de Lo (lugar) y Arre (adelantado o adelante), porque dicho castillo sirvió de punto adelantado y paso de San Juan de la Peña por el Gállego a la Sierra para la conquista de Ayerbe y

**Almorranas, Varices, Ulceras**  
Cura radica  
**SIN OPERACION**  
**JAIME LEDESMA**  
Especialista del Hospital Victoria Eugenia, en enfermedades de la Piel Venéreo y Sifilís.  
LONSOI, 16, entlo. Consulta: 11 a 1  
**ZARAGOZA**  
**TAXIS**  
Viajes y habitación 4050  
llame a teléfono  
servicio permanente día y noche  
**CAMPDERA**  
Del Hospital Necker, de París  
**RIÑON-VIAS URINARIAS**  
INDEPENDENCIA, 20 (Porches)

# Herniados

Ahora que podéis, debéis curaros: El reputado y conocido ortopedico de Barcelona, con nombre oficialmente registrado **SR. TORRENT**, ha creado, tras largos estudios, un nuevo aparato que ha de revolucionar el arte de curar hernias por procedimiento mecánico, siendo indiscutiblemente lo mejor que en el mundo existe y se conoce porque cura y vence siempre con rapidez pasmosa toda clase de hernias por graves y voluminosas que sean en ambos sexos y todas edades, transformando a los herniados en seres perfectos y robustos como antes, de estar quebrados. Este maravilloso aparato que no lleva trabas ni tirantes, engorrosos de ninguna clase, que ni pesa ni abulta, adaptándose al cuerpo como un guante, es el remedio único verdad de todos los herniados. En bien de vuestra salud no debéis nunca hacer caso de muchos anuncios, que todo es palabrería y mera propaganda; y si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, tened, poco o mucho mal, vayáis bien o mal cuidados, todos debéis visitar sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al reputado especialista **SR. TORRENT**, que gustosamente atenderá GRATIS a cuantos se le presenten en **ZARAGOZA**, y en el Hotel Oriente (Coso, 13), únicamente el **JUEVES** próximo, día 3 del corriente, de 9 a 3 solamente. — NOTAS: En Tudela, el día 2, en el Hotel La Unión; en Huesca, el día 4, en el Hotel Petit-Fornos, y en Lérida, el día 5, en el Hotel España. — **ESPECIALIDAD** en fajas medicales y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. — **TALLES Y DESPACHO EN BARCELONA: UNION, 13, "CASA TORRENT".**

EN DAROCA

# Un incendio destruye un horno y causa grandes pérdidas

A consecuencia de un cortocircuito se produjo un violento incendio en el horno que posee en Daroca la viuda de Manuel Segura.

A lograr su extinción cooperaron numerosos vecinos y la Guardia civil. Destruyó el fuego parte del inmueble,

dos máquinas, sacos de azúcar, almendras y cacahuets.

El siniestro, que se supone originado por un cortocircuito, causó daños estimados en cuarenta mil pesetas.

después la de Huesca. Lástima no poder subir al castillo, pero el tiempo viene escaso. Volvemos a acordarnos de los automóviles para seguir devorando kilómetros de carretera. Poco a poco va accidentándose el terreno; a lo lejos algunos picachos muestran una blanca cofia de nieve. Los muchachos sienten deseos de llegar hasta ellos. Esto es una prueba de juventud. A poca altura vuelan a nuestro alrededor bandadas de cuervos negros como el azabache. Empiezan a divisarse los famosos Mallos de Riglos. Al llegar a ellos nos detenemos para contemplar esa maravillosa obra de las aguas superficiales sobre los conglomerados oligocénicos. En las paredes verticales, producidas por la erosión, destacan los nidos de buitres como manchas blanquecinas. Seguimos devorando simpáticos kilómetros. Ya saben los muchachos que han de fijar su atención en la derecha de la carretera. Les hemos hablado del Pantano de la Peña, pero, ¡oh desilusión!, estaba en seco. Esto no es culpa nuestra. Kilómetros y más kilómetros, la "Venta del Sapo", Bernués. Vamos por el apartadero para San Juan de la Peña. Estamos a cien metros del Monasterio.

Los autos han terminado la primera parte de su jornada. Desde este momento cada cual debe llevar una bolsa con el almuerzo. Para evitar que los muchachos las rompan es preciso hacerles una relación de su contenido: dos huevos duros, merluza, jamón, galletas María, un plátano y una chocolatina. Por fortuna, podemos dejar las viandas en casa del guarda del Monasterio. Esto simplifica la marcha. En fila india vamos descendiendo por un camino forestal donde habitan, en feliz convivencia, el pino y el boj, el espino y la allaga, el musgo y el basido. Va quedándose atrás el Monasterio nuevo con sus muros roídos por la carcoma de los años y sus paredes teñidas de líquenes verdes, amarillos... El descenso es suave, la vegetación cada vez más leberíntica; vueltas y revueltas por la umbría enmarañada; por fin bajo un socavón, en un gigantesco conglomerado, asoma su jeta la fachada del Monasterio que allá por los años 1094 consagrara Pedro I. Lejana historia de leyendas y tradiciones. Cueva de Galedón. Señor del Castillo de Urruel, bien supiste emplazar el arca del sagrado Grial, firme ante los siglos, que saben hacerte cada vez más bella, si el hombre no se empeña en hacerte sucumbir con equivocadas restauraciones, y a iniciadas por cierto.

El guarda ha corrido los cerrojos con un crujir de herrumbre enmohecida. El recuerdo se impone. No falta nadie en la lista. Algunos preguntan al fotógrafo, que nos acompaña, cuándo podrán recrearse con las placas tiradas en el claustro. Orden de marcha. La vuelta no será tan suave, pero ello nos servirá para abrir el apetito. Ya se conoce, por la marcha, lo que nos espera en el alto. Una pradera verde de sueño y unos manjares que sabrán a gloria. No se hizo esperar el momento apetecido; ¡y qué espectáculo tan alegre, en aquella homocromía de verdor intenso, los corrillos de sana juventud tostando sus rostros con ese sol purísimo de las alturas! Ni el más leve incidente hubo que lamentar, ni la más pequeña reprensión hubieron de merecer, dicho en su loa, quienes supieron explayar sus instintos y guardar el debido respeto. No habíamos terminado de recibir emociones en aquellos lugares. Después del almuerzo aún nos esperaba un espectáculo de los que no se sabe si encogen el espíritu o lo transportan a las regiones del Olimpo.

Desde un balcón, que bien pudiéramos llamar de la Naturaleza, nuestra vista se pierde en la formidable barrera pirenaica. A la izquierda los Pirineos cántabros, con capuchones de grises brumas. A la derecha el macizo central con el puerto de Canfranc, la Collarada, los tres Horrores,

los valles de Ordesa y de Pineta. Aristas agudas, valles profundos, nieve en las alturas, verdes las laderas. Una cinta de plata serpentea por el llano durmiendo, al parecer, sus aguas desde nuestro mirador. El valle del Aragón nos muestra su silueta en una visión de indescriptible grandeza. ¿Hay algo que pueda compararse a estos espectáculos naturales? Bien dijo Humboldt, en el valle de la Orotava, cayendo humillado ante tanta maravilla: Señor, algo así debió ser el Paraíso.

El cielo comienza a teñirse de colores crepusculares; el ambiente está en calma. Hace una tarde de primavera. Vamos de nuevo hacia los autos por un camino forestal, entre pinos de esbelta figura que recuerdan la línea gallarda de las góticas catedrales.

Nuevo trepidar de motores. Kilómetros y más kilómetros envueltos en las sombras de la noche. Una parada en Ayerbe y después Huesca, que nos saluda con la alegre algarabía de una noche de feria.

No hemos madrugado mucho; los cuerpos gozaron de la cama como de un suave regazo. Oímos misa de nuevo. Espléndida mañana; era preciso aprovecharla. Primero una visita a los alrededores, pasando por el lugar donde, según viejas historias, cayó herido mortalmente Sancho Ramírez. Después al Instituto, donde admiramos su bien ordenada distribución de clases, gabinetes, laboratorios. Todo cuanto de actual o de leyenda pudiera interesarnos. La célebre campana, tenebroso lugar de venganza de un rey monje, cuyo significado hizo comprender a los alumnos el señor Amador de los Ríos. La sala de doña Petronilla, hoy nido de centenares de volúmenes apertgamnados y polvorientos. Nos acompañan en la visita el director del Centro y el catedrático de Historia señor Tormo. Nuestro agradecimiento por su amabilidad.

En el salón de actos el señor Amador inició una conferencia, no terminada por falta de tiempo. En el patio se tiraron unas placas y en seguida al Ayuntamiento para recrearnos ante la fachada del más puro estilo aragonés y a la Audiencia, al pie de cuya escalinata se halla, muda y solemne, la silla del Justicia, y ¿cómo no visitar la Catedral, con sus columnas y arcadas góticas, admirable marco del retablo de Damián Forment; y la Parroquia, gótica también, pero de los últimos tiempos, y San Pedro, con sus navas románicas chatas, pesadas, que contrastan con la esbeltez de los recintos góticos, e invitan a agachar la cabeza en un recogimiento de unción y el Claustro ¡pobre Claustro!, con sus capiteles restaurados, destacando el blanco pulido de sus figuras en un nuevo estilo románico del siglo XIX?

Muchas cosas podrían decirse en este sentido, pero no somos nosotros los llamados a comentarlas.

La excursión ha terminado, como quien dice; el vagón especial que nos condujo a 15 a Tardienta nos espera enganchado a un mixto de mala muerte. Hemos de transbordar, pero la actividad sin límites del señor Cebrián nos evita esta molestia.

Los muchachos cantan canciones populares. El viaje transcurre sin sentir. Consultamos nuestro reloj: las seis cuarenta. El convoy se ha detenido. Zaragoza.

Abrazos de los familiares, rostros alegres. Nuestro espíritu descansa...

Cruzamos el Ebro por el puente de hierro. Las luces reflejan en el agua un tenue parpadeo. La ciudad nos muestra su cáscara dorada, pero yo, indiferente, voy saboreando el aroma de un viejo romance:

"Dime, valeroso joven, que Dios prospere tuz ansias: si te criaste en Libia o en las montañas de Jaca".

**RAFAEL IBARRA MENDEZ**

## Revela el Secreto de la Influencia Personal

Método sencillo que toda persona pueda utilizar para desenvolver las fuerzas inherentes al Magnetismo personal, Memoria, Concentración, Fuerza de Voluntad, corrigiendo hábitos nocivos con los recursos de la Ciencia admirable de la Sugestión. Se enviará un libro de 80 páginas con la descripción completa de este Método único y un psicoanálisis del Carácter a todos los que escriban inmediatamente.

"Las admirables fuerzas que derivan del influjo personal, Magnetismo, Fascinación, Dominio espiritual, llámense como quieran, puede obtenerlas toda persona por escasos que sean sus atractivos y fracasos con que haya tropezado", escribe Prof. Elmer E. Knowles en su nueva obra titulada "La clave para el desarrollo de las fuerzas internas". En esta obra se descubren multitud de hechos extraordinarios relacionados con la práctica ejercida por los Yoghis orientales y explica el único sistema para el desenvolvimiento del Magnetismo personal, como asimismo de las fuerzas hipnóticas y telepáticas, Memoria, Concentración, Fuerza de Voluntad y la corrección de hábitos nocivos merced a los recursos que presta la Ciencia de la Sugestión.



Sr. Martín Goldhardt.

Sr. Martín Goldhardt escribe: "El éxito que alcancé personalmente con el Sistema Knowles me inclina a suponer que ha proporcionado mayores beneficios que cualquier otra obra existente". Este libro que distribuímos gratuitamente en todas partes contiene un gran número de reproducciones fotográficas mostrando de qué manera se utilizan estas fuerzas ocultas en el mundo entero y la cantidad de millares de personas que desarrollaron unas fuerzas cuya existencia ignoraban. La distribución gratuita de 10.000 ejemplares la efectúa una importante Institución de Bruselas, y se enviará un ejemplar a toda persona que le interese.

Además de la distribución gratuita de la obra de referencia, todo aquel que escriba en seguida recibirá un auto-análisis de su Carácter conteniendo de 400 a 500 palabras, cuyo texto lo prepara el propio Prof. Elmer E. Knowles. Si desea usted un ejemplar de la obra a título de obsequio y una descripción gráfica de su Carácter, tenga la bondad de enviar las siguientes palabras escritas de su puño y letra:

"Quiero fortalecer mi espíritu,  
Tener alcance en la mirada,  
Sírvese leer mi Carácter  
y enviarme su libro".

Envíe usted, además, al propio tiempo su nombre completo y dirección perfectamente clara (indicando: Sr., Sra. o Srta.) y dirija usted su carta a la PSYCHOLOGY FOUNDATION, S. A. (Gratuita Distribución Dept. 5091-B), rue de Londres, No. 18, Bruselas, Bélgica. Si lo desea usted puede incluir 80 céntimos en sellos de su país para pagar gastos de correo, etc. Tenga la bondad de franquear debidamente sus cartas para evitar recargos a la llegada al correo de Bruselas y las pérdidas a que da lugar. Franqueo para Bélgica: España, 40 céntimos. Argentina, 12 céntimos, etc. En caso de duda tenga la bondad de informarse en el correo.

Anuncie usted en LA VOZ DE ARAGON y verá progresar su industria y comercio.

## FIESTAS Y VELADAS

### CIRCULO INSTRUCTIVO DEL CASTILLO

En el Círculo Instructivo del barrio del Castillo se celebró una gran velada teatral a beneficio del conocido director de ese Cuadro, Rafael Marín Régula.

Al comenzar la velada el señor Zenitán leyó una salutación dirigida al público y en la cual hacía resaltar después la meritisima labor del beneficiado y de los intérpretes que le secundaron en la velada. Fué ovacionadísimo.

A continuación se puso en escena la graciosa comedia de costumbres aragonesas, de C. Arniches y P. García titulada "En Aragón hi nacido", y en la interpretación merecen citarse, por su acertadísima labor, a su protagonista, señorita C. Labarta, muy ajustada de expresión, y que, secundada por las señoritas P. Osés, P. Grao, P. Ramón, F. Esteban y Andaluz, escucharon grandes ovaciones en sus respectivos mutis.

Del sexo fuerte destacaron notablemente Rafael Marín y M. Reula, que realizaron unas interpretaciones difíciles de superar entre aficionados, así como J. Algarate, M. Pastor, B. García, M. Grao, A. Algarate, B. Marín (hijo), A. Caballero y J. Reula, que conjuntaron admirablemente con los primeros, y el público que así lo reconoció premió con clamorosas ovaciones y hubo que levantar la cortina repetidas veces.

En un entreacto F. González recitó unas preciosas poesías que le fueron muy aplaudidas.

En la segunda parte el gran humorista Elías Marín tuvo una intervención a base de charleston "castigao" en la que hizo alarde de verdadero dominio.

Como fin de fiesta hubo un cuadro de Jota a cargo de los afamados tracadores hermanos Pradel y la notable cantadora Luisita Morales, que demostró excepcionales aptitudes en este arte y obtuvo un franco éxito. A continuación Félix Colás cantó otras jotas, teniendo que repetir varias ante las aclamaciones del auditorio que le escuchaba, y F. Caballero y G. Labarta, que fueron muy aplaudidos.

El público salió satisfechísimo de este festival.

Reciba nuestra enhorabuena el señor Marín por tan franco éxito y le esperamos otros sucesivos.

### CIRCULO SOCIALISTA DE TORRERO

En el lindo teatrillo del Círculo Socialista de Torrero tuvo lugar el 28 de noviembre pasado la velada a beneficio del popular y aplaudido escritor aragonés Gerardo Gárate del Río, representándose sus obras "Venganza justa", drama en tres actos y en verso, en colaboración con el actor Ramón Osca Pérez, y el entremés, en verso, "El mal de amar", en cuya interpretación intervinieron admirablemente la señora Paúla Diarte, señoritas Cecilia Caballero, Prudencia Lasmarías y los jóvenes Nicolás Farjas, Rosendo Becerril, Mariano Lasmarías y el director del Cuadro, Angel Tena, que hizo del protagonista una verdadera creación y montó la obra con depurado gusto artístico, superior al acostumbrado en centros de esta índole, por lo que el público salió satisfecho y premió con aplausos la labor de los intérpretes e hizo salir al palco escénico al autor, quien en el entreacto dijo su monólogo en verso "El pájaro mensajero".

Celebramos el éxito del buen amigo Gárate del Río, a quien deseamos muchos laureles en su carrera artística.

Para el próximo sábado, día 5, se pondrá en escena la bonita comedia de enredo y en prosa, de Gárate del Río, "Don Juan y su sobrina" y se estrenará el juguete cómico en dos actos y en prosa "Confusión loca", del que es autor Armando Penón y Domeque.

### UNA FIESTA DE JOTA EN EL CLUB TAURINO ZARAGOZANO

De acontecimiento podemos calificar la fiesta que tuvo lugar el sábado pasado en el Club Taurino Zaragozano.

Tomaron parte en ella la presunta bailarina Finita Roa, que bailó como una artista consumada el baile inglés; el notable profesor Aragón-Soler, que realizó una nueva exhibición de bailes exóticos que fueron ruidosamente aplaudidos y terminó esta primera parte con la presentación del notable artista Mario de Lerma, que interpretó maravillosamente los cu-

plés sentimentales "El golillo" y "Los huerfanitos", de original ambiente taurino, y el tango de moda "Yra-Yra", que cantó con maravillosa dicción que le valió una ovación clamorosa.

En la segunda parte la diva del canto regional Felisa Galé interpretó, como ella solamente sabe, diversos estilos de Jota que produjeron el entusiasmo entre el auditorio, que le ovacionó largamente y le hizo bisar sus números, secundada, muy acertadamente, por los elementos de la rondalla de Orós, los señores Soria y Murillo, que compartieron con ella el éxito y los aplausos.

El cuadro de conjunto con la pareja de baile Manolita Liarte y Pepe Galé colmó el entusiasmo del público, que ovacionó grandemente a todos los felices intérpretes de nuestro canto regional.

### Felicitemos a la Junta directiva EN EL CENTRO ALIANZA REPUBLICANA DE LAS DELICIAS

En el Centro Alianza Republicana de las Delicias se celebró una velada por el Cuadro del Centro que dirige el señor Suárez, poniendo en escena la comedia de costumbres aragonesas "En Aragón hi nacido".

Tomaron parte la señorita Hernández, señora y señorita Alonso, las niñas Suárez y señores Alcolea, Suárez, Carrillo, Pantaleón Pardo, Herrera, González, Falcón, Bazán y el cantador de Jota señor Tomás y actuaron de apuntadores los señores Fornés y Pardo. Para terminar la velada las niñas Suárez recitaron los monólogos "El cocinero" y "El maño".

## PEQUEÑOS SUCESOS

### AGRESION

En el Hospital provincial fué curado Gerónimo Sánchez Martínez, de 51 años. Padece una contusión de pronóstico reservado, en la rodilla derecha.

Según manifestó había sido agredido por dos desconocidos en un tejero de la carretera de Alagón, donde acostumbra a pernoctar.

También le quitaron diez pesetas.

### INDESEABLE

Por agentes de la autoridad fué detenido José Romero Pérez (a) "Postales", de 33 años, natural de Carlifena, conocido policialmente como delincuente.

Se le facilitó hospedaje en el hotel del camino del cementerio.

### CHOCAN DOS TRANVIAS Y UN PASAJERO QUEDA LESIONADO

En el paseo de la Independencia chocaron dos tranvías de las líneas, respectivamente, de las Delicias y Madrid.

Resultó Rafael Peropadre Muniesa, de 47 años, carpintero, que viajaba en uno de ellos, con una herida cortante, leve, en la región frontal.

Le curaron en la Casa de Socorro.

LA VOZ DE ARAGON es un periódico de plena independencia, lo que permite juzgar los asuntos, sean cuales fueren, con absoluta imparcialidad

## Academia de Medicina de Zaragoza

Esta Corporación celebrará su sesión semanal científico-literaria a las diecinueve de mañana, día 2 de los corrientes, con arreglo al siguiente orden del día: El doctor Alonso Lej tratará sobre "Comentarios a dos casos a propósito del taponamiento nasal postoperatorio".

El doctor Suárez presentará una comunicación a propósito de osteitis fibrosa quística.

Y el señor Ruiz se ocupará de un caso de enfermedad de Hoffa.

Y, por último, el doctor de Gregorio hará uso de la palabra para tratar de sífilis en patología humana.

## LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy. — Santos Lucio y compañeros mártires; Eloy, obispo; beato Edmundo y Campión, mártires; Santos Cándida y Natalia, mártires; Nahum, profeta.

Cultos de hoy. — Novenarios a la Purísima: por la mañana, a las ocho, en San Pablo, y a las ocho y media en San Felipe, con misa rezada, y por la tarde, con sermón, a las cuatro y media, en las Carmelitas Terciarias (calle de Cádiz), por la Asociación de la Felicitación Sabatina; en el colegio del Sagrado Corazón (paseo de Sagasta), por la Congregación de Hijas de María; en las Esclavas del Sagrado Corazón, predicando el reverendo Padre Juan de la Cruz Eizaguirre, S. J.; en la Magdalena, por la parroquia; en los Escolapios, por la Asociación Calasanciana, y en los PP. Capuchinos de Torrero, predicando uno de ellos; a las cinco y media, en las Angélicas, y a las siete y media en el asilo de sirvientas (huerta de Santa Engracia), predicando un reverendo Padre Mayor, S. J.

Cultos del primer martes a San Antonio de Padua: en los Padres Capuchinos, por la Comunidad, a las siete y media, y en la parroquia de la Seo y San Felipe, por sus devotos, a las ocho; en San Gil, por la Pía Unión Antoniana, por la mañana, a las ocho, y por la tarde, a las cuatro, Exposición y plática. En Jerusalén, a las ocho, fiesta a todos los Santos de la Orden Franciscana, por señalarlo así este año el calendario seráfico; por la tarde Exposición, coro seráfico, plática y reserva.

Cuarenta horas. — En Santa Catalina, de ocho de la mañana a cinco de la tarde; mañana, en la misma iglesia. Durante el triduo de Cuarenta Horas en esta iglesia se celebra un triduo solemne a San Francisco Javier, a las cinco de la tarde, para socios de la Propaganda de la Fe.

Mañana, miércoles, a las ocho, en la Santa Capilla, será la misa de comunión general reglamentaria para los Caballeros de Nuestra Señora del Pilar, activos y honorarios.

Se aplicará en sufragio de los congregantes difuntos don Rafael Muniesa y don Sebastián Octavio, que en paz descansan.

La plática estará a cargo del reverendo P. Pujadas, S. J., y terminará el acto con el canto gregoriano de la Salve.

Antes de la misa, en la sacristía de la Santa Capilla, habrá imposición de medallas a los Caballeros que lo deseen y no la tengan impuesta.

## Caballeros de Nuestra Señora del Pilar

Mañana, miércoles, a las ocho, en la Santa Capilla, será la misa de comunión general reglamentaria para los Caballeros de Nuestra Señora del Pilar, activos y honorarios.

Se aplicará en sufragio de los congregantes difuntos don Rafael Muniesa y don Sebastián Octavio, que en paz descansan.

La plática estará a cargo del reverendo P. Pujadas, S. J., y terminará el acto con el canto gregoriano de la Salve.

Antes de la misa, en la sacristía de la Santa Capilla, habrá imposición de medallas a los Caballeros que lo deseen y no la tengan impuesta.

## CREOTAL

DESINFECTANTE DE LA AGRICULTURA  
100 muestras al representante en Zaragoza del

LABORATORIO GREOTAL  
L.A. Carrión-S. Miguel. 23

## J. ONDIVIELLA GOMEZ

Medicina general — Entermedades de la piel. — Rayos ultravioleta. — Diatermia. — Electricidad médica.

Consulta de 12 a 2 y de 5 a 8  
Cuatro de Agosto, 5, pral.-Tel. 25-50

## ANUNCIOS OFICIALES

### Segunda Comandancia de Sanidad Militar-Zaragoza

Necesitando este Cuerpo adquirir las prendas mayores, menores, vestuario de trabajo y equipo de ganado que a continuación se relaciona, se abre concurso a fin de que los constructores que lo deseen puedan presentar modelos en paquetes precintados y proposiciones en sobre cerrado hasta los 30 días justos de la publicación de este anuncio en el "Diario Oficial del Ministerio de la Guerra", en cuyo día, y a las 10 horas, se reunirá la Junta económica para su examen y adjudicación, teniendo presentes las siguientes condiciones:

1.ª Todas las prendas han de ser de fabricación nacional y puestas, libres de todo gasto, en el almacén del Cuerpo.

2.ª El importe de este anuncio y de los publicados en la "Gaceta", "Boletín" y periódico local, será de cuenta de los adjudicatarios, distribuyéndose a prorrato entre los mismos.

3.ª Los concursantes acompañarán a la proposición los documentos que se mencionan en la regla 9.ª de la orden de 27 de marzo de 1931 (D. O. núm. 73), en las condiciones que en la misma se señalan.

4.ª Los precios límites y las características de calidad, confección y dimensiones serán las que se fijan en la circular de 19 de diciembre de 1930 (D. O. núm. 287).

5.ª Los modelos no admitidos deberán ser retirados a los 15 días después del concurso, quedando de propiedad del Cuerpo los que, transcurrido dicho plazo, no hayan sido recogidos.

6.ª En las proposiciones se hará constar el plazo máximo de entrega, que no deberá exceder de un mes, a partir de la fecha en que se notifique la adjudicación definitiva.

7.ª El importe de la construcción será satisfecho tan pronto sean admitidas en firme las prendas adjudicadas y en las facturas se hará el descuento del 1'30 por 100 de pagos al Estado.

También tendrán presentes los concursantes las órdenes circulares de 2 de octubre de 1930 (D. O. número 223), 5 de diciembre de 1930 (D. O. núm. 277) y 6 de octubre de 1931 (D. O. núm. 225), y por lo que hace referencia al vestuario de trabajo la O. C. de 13 de junio de 1929 (C. L. núm. 192).

### PRENDAS QUE SE CITAN Mayores

Capotes-mantas: XX, 4; de una X, 13; de talla 1.ª, 60; de talla 2.ª, 50; de talla 3.ª, 9. (Total, 136).  
Tabardos: XX, 5; de X, 10; talla 1.ª, 40; de talla 2.ª, 30; de talla 3.ª, 15. (Total, 100).

GUANTES AVELLANA: XX, 30; de X, 50; de talla 1.ª, 230; de talla 2.ª, 160; de talla 3.ª, 80. (Total, 550).

GUANTES BLANCOS: 165 pares. BOLSAS DE ASEO: 125.

CORREAJES DE SANIDAD: 216. CANTIMPLORAS: 100.

PLATOS DE ALUMINIO: 150. MORRAL DE ESPALDA, 100.

BOLSAS DE COSTADO: 100. PAR DE ESPUELAS CON CORRERA: 100.

### Prendas menores

GUERRERAS ALGODON KAKI: de XX, 25; de X, 50; de talla 1.ª, 200; de talla 2.ª, 150; de talla 3.ª, 75. (Total, 500 guerreras).

PANTALON DE ALGODON KAKI, A PIE: de XX, 35; de X, 70; de talla 1.ª, 280; de talla 2.ª, 210; de talla 3.ª, 105. (Total, 700 pantalones).

PANTALON ALGODON KAKI, MONTADO: de XX, 10; de X, 15; de talla 1.ª, 60; de talla 2.ª, 45; de talla 3.ª, 20. (Total, 150).

GORRAS DE PLATO KAKI: de XX, 15; de X, 35; de 1.ª, 200; de 2.ª, 140; de 3.ª, 60. (Total, 450).

BORCEGUINES: de XX, 30; de X, 70; de talla 1.ª, 330; de talla 2.ª, 290; de talla 3.ª, 50. (Total, 770).

ALPARGATAS: de XX, 30; de X, 60; de talla 1.ª, 240; de talla 2.ª, 180; de talla 3.ª, 90. (Total, 600 pares).

CAMISAS: de XX, 30; de X, 95; de talla 1.ª, 300; de talla 2.ª, 225; de talla 3.ª, 100. (Total, 750).

CALZONCILLOS: de XX, 25; de X, 100; de talla 1.ª, 250; de talla 2.ª, 150; de talla 3.ª, 25. (Total, 550).

CUELLOS: de XX, 100; de X, 200; de talla 1.ª, 800; de talla 2.ª, 600; de talla 3.ª, 250. (Total, 1.950).

CHALECOS: de XX, 10; de X, 20; de talla 1.ª, 60; de talla 2.ª, 45; de talla 3.ª, 15. (Total, 150).

PANELOS DE BOLSILLO: 1.600 TOALLAS: 1.000.

CENIDORES DE CUERO: 300. CUCHARAS: 250. TENEDORES: 375. EMBLEMAS: 200 juegos.

CINTURON CUERO, SIN CHAPA, 200.

PANTALON GIMNASIA: de XX, 5; de X, 10; de talla 1.ª, 40; de talla 2.ª, 30; de talla 3.ª, 15. (Total, 100).

GORROS DE CUARTEL: 150. ESCARAPELAS: 1.000.

### Vestuario de trabajo

TRAJE MONO: de XX, 2; de X, 5; de talla 1.ª, 25; de talla 2.ª, 25; de talla 3.ª, 3. (Total, 60).

### Equipo de ganado

CADENAS PARA CABEZADAS DE CUADRA: 100.

Zaragoza 30 de noviembre de 1931. — El Comandante Mayor.

# LOS TEATROS Y LOS CINES

## ENTRE BASTIDORES

La noticia de haber sido galardonado con el primer premio en el concurso "Infantado" el capitán de Ingenieros don Emilio Hernández Pino, trajo a nuestra memoria un rato de charla, no hace muchos meses, en un café de la calle de Alcalá, donde tiene su tertulia.

Me citó en él para cambiar impresiones; las suyas de cosas de teatro, su eterna afición; las mías, de Zaragoza. ¡Hacia tanto tiempo que faltaba de aquí, donde cuenta con tantos amigos!

Me habló de sus proyectos, de las obras escritas y por escribir, y, muy especialmente, de "El último vuelo", la recomendada en primer lugar el año anterior en el concurso "Infantado" y de la presentada para el mismo de este año, titulada "Oro viejo". Tengo mucha confianza — me dijo con optimismo — en esta obra.

Porque le conocemos y sabemos que Emilio no es de los que se hacen ilusiones exageradas, su triunfo no nos ha sorprendido.

A decir verdad, la tarde de nuestra entrevista ya pensábamos en él como en algo muy posible.

Con Antonia Mercé, "La Argentina", ha llegado a Madrid el eximio pianista Luis Galve.

El motivo del viaje de ambos artistas en dar los conciertos de danzas.

Galve, además de acompañar al pino a la gran bailarina, interpretará obras de los más destacados compositores españoles.

Tenemos noticias de que el señor Anabitarte, dueño del frontón Madrid, en la capital de España, parece ser se ha decidido a construir en Zaragoza un frontón un gran salón de fiestas.

Para ello ha hecho ya gestiones encaminadas a adquirir unos solares sitos en la calle de Bilbao.

Las gestiones parece ser también van bastante adelantadas, siendo proyecto del futuro empresario comenzar las obras lo más rápidamente posible, para inaugurar el espectáculo en los meses de abril o mayo próximos.

## UNA SESION DE CINE INSTRUCTIVO

Lo Sociedad Protectora de Animales y Plantas celebró el domingo, a las once y media de la mañana, en el cine Alhambra, una sesión de cine de películas instructivas.

Asistieron muchas familias pertenecientes a esa Sociedad.

## ESTRENO DE "LA LLAMA SAGRADA"

Salón Doré. — Una película hablada en español — ¿bien o mal hablada? —; el planteamiento de este dilema surge al anuncio de cada producción en nuestro idioma. "La llama sagrada", toda hablada en español, mejor, dicho en un idioma no muy nuestro, fué proyectada ayer en el Doré.

"La llama sagrada" tiene un argumento nuevo, sumamente nuevo y dramático.

El drama comienza por un accidente que ocurre al ir a preparar el avión para realizar el viaje de novios. El marido, y valga este nombre, queda ya inutilizado para todo movimiento durante su vida. La joven esposa se ve condenada a pasar su vida cuidando a su esposo, que le quedó inútil a los cinco minutos de efectuar su enlace.

Toda la interpretación de esta cinta es sencillamente admirable. Tan sólo en los diálogos "amorosos" decae el ritmo de la producción, por la falta de entonación que los artistas ponen en las "ternezas y piropros" con que se obsesulan.

Luana Alcañiz, la esposa, da pruebas de ser una excelente actriz dramática. Martín Garralaga, en su "poco movido" papel de inválido, es la figura central de este drama alrededor del cual se desencadenan escenas de palpitante emoción.

Muy importante y digno de mención es el papel de la madre de Martín, que al final y en vista de que el menor de sus hijos está ciegamente enamorado de su "cuñadita", la cual se encuentra imposibilitada de saborear el "dulce néctar" del matrimonio, decide, como mujer antes que madre, dar por sí misma muerte al inválido y con esto libertar a Estela de su matrimonio sin sabor de tal. La labor de esta artista aquí desarrollada es sobria.

El diálogo, correcto, a excepción de lo apuntado anteriormente.

L. S. V.

## ESTRENO DE "POBRE TENORIO"

Cinema Alhambra. — Otra vez Buster Keatón se ha presentado ante nosotros. Sí, y otra vez para provocar la risa entre el público con sus paradojas siempre inocentes.

Buster Keatón, el hombre de rostro inexpresivo, tanto en lo cómico como en lo trágico, logra la hilaridad de cuantos le admiran en la pantalla.

"Pobre tenorio" tiene un asunto sencillo y con las complicaciones necesarias para dar lugar a los diversos trucos que poseen todas las comedias. No obstante hay un gran número de excentricidades que, además de su originalidad, han sido llevadas a cabo con el mejor de los gustos.

En "Pobre tenorio" encontramos a Keatón, porque un señor millonario distraiga sus ojos a la vez que busca una esposa, metido en un lío de regular tamaño y en el que, con impavidez grotesca, ha de soportar todos los rudos golpes que le depara el destino en el desempeño de su nueva personalidad de hombre...

Buster Keatón, con su peculiar "cara de palo" y su impasibilidad en el trabajo, logra arrancar, de buena fe, permanentes carcajadas, todas ellas a costa de sus aventuras como conquistador con las diversas señoras que de antemano le preparan y a las que indispensablemente habrá

de hacer el amor, besar y... ¡vaya lío!... y ¡vaya señoras las que desfilan por los brazos temblorosos del tímido Keatón!

"Pobre tenorio" es una comedia hablada en inglés abundantísima en excelentes situaciones cómicas.

Una interpretación correcta y acertada constituye esta producción de la Metro-Golwynd-Mayer. No obstante, se destaca en su trabajo Reginald Denny.

L. S. V.

## ESTRENO DE "SI ALGUN DIA DAS TU CORAZON"

Cine Ena Victoria. — Poderosamente llamó ayer la atención del público zaragozano el anuncio del nombre de Lilliam Hervey como primera protagonista de esta comedia. Lilliam Harvey, al presentarse en esta ciudad con "El favorito de la guardia", dejó una notable impresión en el espectador que la reconoció al punto como insuperable "estrella".

Repito, pues, que el solo anuncio de este nombre dió ayer un gran contingente a este saloncito.

"Si algún día das tu corazón" es una comedia cuyo asunto más bien parece hecho para Clara Bow. Y con el fin de que el parecido sea más perfecto hasta Lilliam Harvey, su compitadora europea, es "una novia de la marina".

A base de una soñadora muchachita del trópico, que huye de un colono tiranuelo, tío suyo, se urde la farsa sin complicaciones de ningún género.

La película tiene como principal valor la personal interpretación de Lilliam Harvey, graciosa, ingenua, subyugante... Y en esta cinta, como en todas en las que hemos admirado su trabajo, obtiene un triunfo personalísimo.

L. S. V.

## CARTELER A

Teatro Principal. — Compañía de comedia de Martí-Pierrá.

Tarde, a las seis: "La última aventura".

Noche, a las diez y media: "¡Qué gran chico!" Estreno).

Teatro Circo. — Compañía de zarzuela de Saus Caballé.

Tarde, a las seis: "Gigantes y cabezudos" y "Los claveles".

Noche, a las diez y media: "Doña Francisquita".

Café-Restaurant - Salduba. — Arroz milanés, 175.

Perdiz a la catalana, 225.

Iris Park. — Cine. Desde las seis

de la tarde, sesión continua. "La llanda tapada". Precio único, 0'50 pesetas.

Teatro Cinema Parisiana. — Temporada cinematográfica.

"El proceso de Mary Dugan", por María Ladrón de Guevara, José Crespo, Rivelles, Juan de Landa y Ramón Pereda. Totalmente hablada en español.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido.

"Pobre Tenorio", por Buster Keaton y Reginald Denny.

Cinema Aragón. — Gran Compañía de comedias de Meliá-Cibrián.

A las seis y media y diez y media, "De muy buena familia".

Aristocrático Salón Doré. — "La llama sagrada".

Cine Victoria. — Salón de moda.

"Si algún día das tu corazón".

nos políticos, don Juan, doña Lucía y doña Pilar García; sobrina, doña Felicidad Guillén; sobrinos, primos y demás familia nuestra más profunda condolencia por la irreparable desgracia.

La exposición del Santísimo Sacramento en la iglesia de Jesús Reparador, y las misas que se celebren de siete a doce en la Iglesia parroquial de San Felipe y Santiago mañana, día 2, serán aplicadas por el eterno descanso del alma de don Manuel Borrera Gaviria, que falleció el día 2 de diciembre de 1926.

## NOTAS NECROLOGICAS

Falleció el día 28, a los 48 años de edad, la distinguida señora doña Concepción Muñoz Tello.

Pertenecía esta dama a una relevante y muy respetada familia zaragozana, que hoy se halla consternada ante la sensible desgracia de que la fatalidad le ha hecho víctima.

Doña Concepción Muñoz se caracterizaba por sus arraigadas creencias cristianas al servicio de un alma noble, fecunda en virtudes de tradicional bondad, reflejadas en sus acciones caritativas, en todas las obras de misericordia que con piedad practicaba.

En las relaciones mundanas y de sociedad destacábase por su inteligencia, por su trato exquisito y afable y por su modestia.

Granjeóse simpatías generales, e hizo que todos tuvieron para ella frases de elogio y de admiración.

Una gran manifestación de duelo constituyeron los funerales que, a las once, tuvieron lugar en la iglesia parroquial de aSnta Engracia, y el acto de la conducción del cadáver al cementerio constituyó una sincera prueba de las muchas simpatías con que contaba la finada.

Expresamos a su esposo, don Manuel García; hermanos, don Nicanor, doña Pascuala y doña Josefa; herma-

## MONSIEUR DUBOIE

Profesor en Ciencias ocultas y director de varias Sociedades europeas de Magnetismo, os aclarará y desvelará todos los asuntos difíciles de la vida.

Las contrariedades en amores, negocios y las relacionadas con causas desconocidas desaparecerán con el consejo y guía de

## MONSIEUR DUBOIE

Para cuantas personas necesiten de su ciencia vayan a consultar a su gabinete-despacho: CALLE CONVERTIDOS, 7, 1.º (Entrada por plaza del Pilar)

## PIELES

Por cesar en la venta al detall y dedicarme solamente al por mayor

## liquido

toda clase de pieles con un 20 POR CIENTO de rebaja de su precio

## Señoras:

Si aprovechan esta oportunidad podrán comprar barato. ¡Sólo por unos días!

LA ARAGONESA. — Blas Valero SEPULCRO, 8 (junto a la Seo). — Teléfono 20-30

## EL PORQUE del éxito del papel de fumar

# ARROZ SMOKING

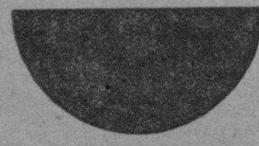
NO BASTA AFIRMAR que un producto es BUENO o MEJOR que sus similares; ES PRECISO PROBARLO por medio de sólidos argumentos.

El éxito del papel de fumar ARROZ SMOKING, se debe a estos tres puntos esenciales:

- 1.º A su COMBUSTION LENTA que, sin permitir que se apague el cigarrillo al dejar de fumarlo, impide que éste se consuma con excesiva rapidez.
- 2.º A su RESISTENCIA y ELASTICIDAD, que son apropiadas al tabaco de picadura que se consume en España, evitando que se rompa el papel al liar el cigarrillo.
- 3.º A que NO IRRITA NI PERJUDICA la garganta, por estar exento de productos químicos y emplearse sólo en su fabricación materiales de alta calidad.

El papel de fumar ARROZ SMOKING suaviza y mejora la calidad de tabaco: sólo a base de un excelente papel de fumar, puede obtenerse un buen cigarrillo, aun empleando tabaco de calidad mediana

¡¡¡Fume, pues, el papel ARROZ SMOKING!!!



## HERNIA

Herniados: Pueden poner término a sus padecimientos con la aplicación de los renombrados Aparatos "Tropical" que son impermeables al agua y al sudor, lavables, fuertes y duraderos, adaptados por millares de herniados desesperados, realizan cada día prodigios, y procuran a todos los que los adoptan la seguridad, la salud, la perfecta y absoluta contención y la disminución progresiva de todas las Hernias, hemos tenido éxito en casos que otros han fallado, prueben nuestro método que les dará entera satisfacción.

## Aparatos Ortopédicos

Para corregir todas las Desviaciones de Piés y Piernas; Tumores Blancos en las Articulaciones; Parálisis Infantil; Coxalgia; Deformados. Torobados. Corsés Ortopédicos reformadores de la Escoliosis, Mal de Pott, Desviaciones de la Columna Vertebral; Amputados, Brazos y Piernas Artificiales últimas creaciones; Calzados Ortopédicos y Aparatos Especiales para Piernas Cortas; Fajas Anatómicas para Señoras y Caballeros hechas rigurosamente a la medida, para Operados de Apéndice, Hernias, Riñón Móvil, Evertaciones, Embarazos, Matriz, Obesidad, Aparatos especiales para Hernias.

## SORDOS

Fuera todas molestias para oír, que producen ruidos, zumbidos, etc. Alivio inmediato y reeducación de los oídos por los famosos aparatos especiales de Mr. Arce que gradúa y adapta a cada caso de sordera el aparato adecuado que hace oír en el acto a todos los sordos.

ADVERTENCIA: Vista la afluencia de clientes, es prudente no esperar a última hora.

APARATOS A. F. U. V. Al alcance de todas las familias. Tratamiento para aliviar numerosas enfermedades; el propio enfermo puede hacerse las aplicaciones sin peligro ninguno; es muy eficaz para niños débiles y raquíticos, reuma, gota clásica, dolores articulares, debilidad sexual, estreñimiento, hemorroides, varices, parálisis infantil, etc.

Veán, con toda confianza, al reputado Ortopédico de París señor Arce, que recibirá personalmente en:

Pamplona: Hotel Perla, martes 1 y miércoles 2 diciembre.

ZARAGOZA: HOTEL ORIENTE (Coso, 13), JUEVES 3 DICIEMBRE (de 9 a 2 tarde).

Jaca: Hotel Mur, viernes 4 diciembre (de 9 a 2).

Barbastro: Hotel San Ramón, sábado 5 diciembre (de 9 a 2).

Huesca: Hotel España, domingo 6 diciembre (de 9 a 2).

Calatayud: Hotel Muro, lunes 7 diciembre (de 10 a 2).

Daroca: H. "La Amistad", martes 8 diciembre (de 9 a 5).

Calamocha: Hotel Central, miércoles 9 diciembre (de 9 a 5).

Teruel: Hotel Turia, jueves 10 diciembre (de 9 a 2).

Valencia: Hotel España, viernes 11 y sábado 12 diciembre.

ARCE: A. el Sablo, 9. — ALICANTE

# UNDERWOOD

Ultimo modelo 5  
Carro de 24 cm.



Ptas. 850

Ultimo modelo 3-14  
Carro de 35 cm.



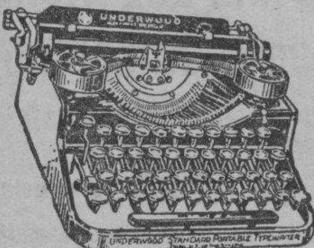
Ptas. 1100

Durante el mes actual estas máquinas se entregarán equipadas con

Funda de hule - Caja de accesorios - Filtro-cama para amortiguar - Cubierta y tablero de madera de nogal barnizados, con cierre a llave y **PRECIOSA MESA DE ROBLE, CON CAJON Y TABLERO**

UNDERWOOD

REMINGTON



Portátil - Ultimo modelo  
Con tabulador, 750 pts.



Portátil con estuche - Ultimo modelo, 750 pts.

**NUEVAS, CON EFECTIVA GARANTIA**  
Abonos de limpieza y repaso - 12 visitas al año, 25 pts.  
Taller de reparaciones, con mecánicos especialistas  
ALQUILERES - VENTAS A PLAZOS - ACCESORIOS - CAMBIOS

**CASA SABATER - D. Jaime I, 27 - Tel. 2517**

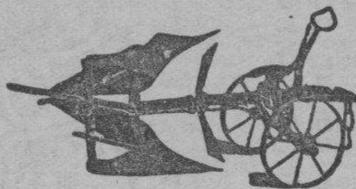
**En este periódico se admiten esquelas hasta las dos de la madrugada**

## TALLER DE MAQUINARIA

AGRICOLA

### FRANCISCO LUCIA

Portillo, núm. 135.-Teléf. 20-12



#### ARADO BRABANT GIRATORIO

Desgranadoras de maiz, precio 165 pesetas.

Triturador de remolacha, precio 55 pesetas.

Prensas para alfalfa y paja. Gradas canadienses. Arado de hierro. Cultivador de remolacha. Vertederas de todos los sistemas.

**LAS MUJERES DEBILES E IMPETENTES, LAS EMBARRAZADAS Y LAS QUE ESTAN CRIANDO se fortifican rápidamente con el Vino Oña de Dr. Vireo.**

Cocinas con horno, depósito y asador esmaltado de porcelana, desde 50 pesetas



PIDAN CATALOGOS

Sociedad "Construcciones Errazu"  
Coso, 135. — Teléfono núm. 397  
ZARAGOZA

Esta Casa no tiene sucursales

## MUEBLES NAVARRO

GRANDES REBAJAS HASTA FIN DE AÑO  
CALLE DE SANTA CRUZ, 8 duplicado

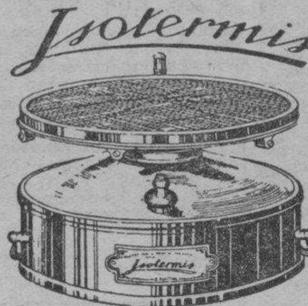
Anuncie usted en LA VOZ DE ARAGON

### ESTUFAS DE CALIDAD

Con un 20 por 100 más de calorías que las del modelo 1927, siendo de las mismas dimensiones.

¡EXITO CONCLUYENTE Y DEFINITIVO!

Calefacción por catalización. — Patentes 96.544 y 105.778  
Si el más pequeño inconveniente.



PREMIADAS CON MEDALLA DE ORO  
en la Exposición Internacional de Barcelona.

VERDADERAMENTE MARAVILLOSO

Sin fuego. Sin llama. Sin ceniza. Sin olor.  
Precio del aparato completo: 120 pesetas.

CRIADORAS AVICOLAS "ISOTERMIS". — Precio: pesetas 90

Procedimiento científico operado a baja temperatura por la acción CATALITICA DEL PLATINO.

Funciona sin interrupción y sin peligro alguno, añadiéndole gasolina cada veinticuatro horas.

CONSUMO: CINCO CENTIMOS POR HORA

Exposición y venta: Viuda de José Alfonso  
D. Jaime I, 54; D. Alfonso I, 6

Industria Española de Estufas ISOTERMIS  
Aragón, 277. — BARCELONA

—Estoy abusando de vuestra benevolencia, señor marqués—le dijo—; os aturdo con mis chiquillerías, y vos quisierais, sin duda, estar allá arriba.

—¡Seguramente que no! —contestó riéndose—. ¿Qué iba a hacer yo allí? El papel de los hombres de acción no empieza hasta que los oradores están roncacos...

Dijo esto con tal entonación, se adivinaba bajo su acento burlón una energía tan fuerte, que la señorita de Courtomieu se estremeció, reconociendo en Marcial al hombre que, como decía su padre, debía ir lejos.

Desgraciadamente, turbó su admiración una campanada que anunciaba a un visitante.

Estremeciéndose de nuevo, soltó el brazo de Marcial, y muy vivamente dijo:

—¡Ah!... No importa; desearía saber lo que sucede allá arriba... Si se lo preguntó a mi padre, va a burlarse de mi curiosidad... mientras que vos, señor marqués, si asistís a la conferencia, me lo contaréis todo...

Un deseo expresado de aquella manera era un orden. El marqués de Sairmeuse se inclinó y obedeció...

—Me ha despedido — se decía, subiendo la escalera — no ha podido ser más dura, y hasta lo ha hecho sin compromiso alguno... Pero, ¿por qué diablos me despide?

—¿Por qué? Porque una sola campanada anunciaba una visita para Blanca; porque ésta esperaba a "su amiga" y quería evitar a toda costa un encuentro entre Marcial y María Ana.

Aún no amaba, y ya la desgarraba el tormento de los celos. Esa era la lógica de su carácter.

Sus presentimientos no le habían engañado.

La señorita Lacheneur era quien, en efecto, esperaba en el salón.

La desgraciada joven estaba más pálida que de costumbre; pero nada revelaba en su actitud las horribles torturas que estaba sufriendo hacía dos días.

Y su voz, al pedir a su antigua amiga una lista de "parroquianas", era tan tranquila y tan natural como en otro tiempo, cuando la rogaba fuera a pasar la tarde en Sairmeuse.

De modo que cuando aquellas dos jóvenes se abrazaron los papeles se trocaron.

María Ana era la desgraciada, y Blanca fué quien sollozó.

Pero mientras escribía el nombre de las personas de su conocimiento, la señorita de Courtomieu no pensaba sino en la ocasión favorable que se la presentaba de averiguar lo que hubiera de cierto en las sospechas que

lejo cortesano. ¡Había sido tan mimada!... En el convento, en su calidad de hija única de un gran señor archimillonario, la habían rodeado de tanta adulación... El veneno de la alabanza secó en germen todas sus buenas cualidades.

No tenía más que diecinueve años y ya no podía ser sensible más que a los goces de la vanidad o de la ambición satisfecha.

Sofía con un asiento en la Corte, como una colegiala sueña con un novio.

Si se había dignado fijarse en Marcial — porque se había fijado en él — era porque su padre le había dicho que aquel joven colocaría a su mujer en las más altas esferas del poder.

A lo que ella había contestado un "bueno, ya veremos", capaz de hacer huir a un pretendiente a cien mil leguas.

Sin embargo, Marcial, temiendo ser sorprendido, se adelantó, y la señorita Blanca se incorporó con un movimiento de corza asustada.

El se inclinó profundamente, y con voz de amistoso respeto:

—Habiendo tenido el señor de Courtomieu —le dijo— la imprudencia, señorita, de decirme en dónde tendría el honor de hallaros, no me he sentido con valor de afrontar discusiones graves... pero...

Señaló la carta que la joven tenía en la mano y añadió: —Temo haber sido indiscreto.

—¡Oh! No por cierto, señor marqués; a pesar de que esta carta que acabo de leer me ha conmovido profundamente... Me ha sido dirigida por una pobre niña por quien yo me interesaba, y a la cual enviaba, a veces, a buscar cuando me fastidiaba: María Ana Lacheneur.

Ejercitado desde su infancia a la sabia hipocresía de los salones, el joven marqués de Sairmeuse había acostumbrado su rostro a no descubrir sus impresiones.

Sabía permanecer risueño con la zozobra en el corazón, y grave cuando la risa le retozaba en el cuerpo.

Y, no obstante, al oír pronunciar el nombre de María Ana por la señorita de Courtomieu, sus ojos, en que la satisfacción de sí mismo batallaba con el desprecio de los demás, se velaron.

—¡Se conocen!—pensó.

La idea de que tuvieran relaciones amistosas aquellas dos mujeres, entre las cuales vacilaba su pasión, le turbaba extraordinariamente y despertaba en él toda clase de pudores desconocidos.

Un segundo después había desaparecido su turbación; pero la señorita Blanca lo había notado.

—¿Qué significa esto?—se dijo con inquietud.



## LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON

son la medicación natural, sana y eficaz que viene remostrando, desde hace 25 años que se crearon, su extraordinario poder curativo gracias a la perfecta capacidad de asimilación de los elementos que contienen las científicas asociaciones de plantas de que se componen, las cuales ejercen una poderosa depuración y renovación orgánica restableciendo la salud plenamente.

Las personas enfermas que deseen curarse definitivamente, deben pedir hoy mismo el

BOLETIN MENSUAL

« Lo que dicen los Curados », en el cual se reproducen las cartas de agradecimiento que recibimos cada mes de personas de todas las clases sociales de España y de todo el mundo que también sufrieron y han recuperado fácilmente la salud y la alegría.

Si Dtor. de Laboratorios Botánicos y Marinos, Peligros, 9, Madrid, o Ronda de la Universidad, 6, Barcelona.

Sírvase mandarme Gratis y sin compromiso el Boletín Mensual "Lo que dicen los Curados" y el Libro "La Medicina Vegetal".

Nombre \_\_\_\_\_  
 Calle \_\_\_\_\_  
 Ciudad \_\_\_\_\_ 168  
 Provincia \_\_\_\_\_

### INDICACIONES

- N.º 1 Diabetes.
- " 2 Albuminuria.
- " 3 Reuma, Artritis.
- " 4 Anemia.
- " 5 Solitaria.
- " 6 Nervios: Epilepsia.
- " 7 Tos ferina.
- " 8 Reglas dolorosas.
- " 9 Lombrices.
- " 10 Diarrea y enteritis.
- " 11 Obesidad, Parálisis.
- " 12 Depurativa sangre.
- " 13 Enfermedad del estómago.
- " 14 Mala circulación de la sangre, Varices, Hemorroides.
- " 15 Tos, Gripe, Bronquitis, Asma.
- " 16 Corazón, Riñones, Hígado, Vejiga.
- " 17 Estreñimiento.
- " 18 Ulceras estomago.
- " 19 Ulceras Vaginitis.
- " 20 Preventiva enferm.

SE MANDA GRATIS

Útilice Vd. el adjunto cupón hoy mismo, mandándolo en sobre abierto, como impresa, con sello de 2 cts

**GALLETAS HERRAJ**  
 De la mejor producción española Sin tufo ni humo, con el máximo de calorías

**Carbones ARIÑO**  
 CARBONES VEGETALES :: PRODUCCION PROPIA  
 Hermanos Ibarra, núm. 3 duplicado -- Teléfono 44-09

**MUEBLES CASTILLA**  
 San Jorge, 3 y 5. - ZARAGOZA  
 De lujo: en planta baja. - Económicos / a plazos: en el entresuelo

Use máquina eléctrica SINGER o motor eléctrico SINGER



Aprenda a cortar con nuestros patrones SINGER

Aparatos LUZSINGER

PARA USO DOMÉSTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura.  
 PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.  
 ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODO EL MUNDO.

Zaragoza: Independencia, 28

Cursos gratuitos de costura, corte y bordado en todas nuestras tiendas

### PRESERVATIVOS

LA DISCRETA.—Salud, 6, Madrid. Catálogo gratis sin enviar sello.

**Cementerio del Automóvil**  
 Madre Sacramento, 24

Si tiene algún coche o camión que vender, por roto que esté, ofrézcalo al

**Cementerio del Automóvil**  
 paga más que nadie.

Si precisa piezas usadas para su coche o camión pídalas a

**Cementerio del Automóvil**  
 las encontrará a mitad de su valor  
 TELEFONO, 3669

### VENDO

Carro seminuevo; se dará muy barato. Razón: **JABÓN CARNICER.** HEROISMO, 13 y 15

### LANA DE CORCHO PARA COLCHONES

### Fábrica de tapones de corcho

Alfombras de corcho para cuartos de baño. Serrín y planchas para neveras.

teléfono 2458 **VIUDA DE SALDANA** Valenzuela, 14

Lea, anuncie y propague "LA VOZ DE ARAGON"

### EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA HACE PRESTAMOS

Con garantía de fincas rústicas y urbanas. PARA CONSTRUIR casas y reformarlas, en poblaciones y cabezas de partido. Para cambiar las hipotecas hechas con prestamistas particulares. Los préstamos del Banco Hipotecario pueden amortizarse entregando cantidades a cuenta, a comodidad de los deudores. NO SE PAGA LA CONTRIBUCION DE UTILIDADES. Los impresos los facilitan gratuitamente los **AGENTES DE PRESTAMOS:** Enrique Armisen Monforte y Anselmo Gracia Forcés. Alfonso: núm. 12, entlo. dcha. ZARAGOZA Teléfono 45-51

No obstante, con la perfecta naturalidad de la inocencia, prosiguió: —Y ahora pienso que debéis haberla visto, señor marqués, a esa pobre María Ana, puesto que su padre era depositario de Sairmeuse. —En efecto, la he visto, señorita —repuso sencillamente el marqués. —¿No es cierto que es muy hermosa y de una belleza extraña, que sorprende, y sin querer llama la atención? Un tonto habría protestado. El marqués de Sairmeuse no cometió esa falta.

—Sí, es muy hermosa—contestó. Esta pretendida franqueza desconcertó un poco a la señorita Blanca, que, con aire de hipócrita compasión, añadió: —¡Pobre muchacha!... ¿Qué va a ser de ella, puesto que su padre ha quedado reducido a cavar la tierra?

—¡Oh!... Exageráis, señorita; mi padre no consentirá jamás que Lacheneur esté en la miseria.

—Bueno... lo comprendo... ¿pero buscará también marido para María Ana?

—Ya ha encontrado uno, señorita... He oído decir que va a casarse con un joven de estos alrededores que posee alguna fortuna y que se llama Chanlonineau.

La sencilla colegiala era más lista que Marcial. Le estaba sometiendo a un interrogatorio en regla, que él no había notado, y sintió bastante despecho al verle tan perfectamente instruido de todo lo concerniente a la señorita Lacheneur.

—¿Y creéis, señor marqués, que ese es el partido que había soñado?... ¡En fin!... Dios quiera que sea feliz; nadie lo desea tanto como nosotros, porque todos la queremos mucho aquí... sí, mucho. ¿No es cierto, tía Amelia?

Tía Amelia era la anciana señorita sentada junto a Blanca.

—Sí, mucho—contestó.

Aquella tía, prima, mejor dicho, era una pariente pobre que el señor de Courtomieu había recogido y a quien la señorita Blanca hacía pagar caro el pan que le daban; la había acostumbrado a representar el papel de eco.

—Lo que me desconssuela —prosiguió la señorita de Courtomieu— es ver rotas unas relaciones que tan queridas me eran... Escuchad lo que María Ana me escribe:

La joven sacó del cinturón, en donde la había metido, la carta de la señorita Lacheneur, y leyó:

"Mi querida Blanca"

"Ya sabéis la vuelta del señor duque de Sairmeuse. Nos ha sorprendido como el rayo. Mi padre y yo nos habíamos acostumbrado a mirar como nuestro el depósito entregado a nuestra fidelidad y hemos recibido el castigo de ello... En fin... nuestro deber se ha cumplido y a estas horas el sacrificio está consumado... La que llamabais vuestra amiga, ya no es más que una pobre aldeana como su madre..."

El más sutil observador se habría engañado ante la emoción de la señorita Blanca... Hubiérase jurado que hacía mil esfuerzos para contener las lágrimas... y quizás asomara alguna por entre sus largas pestañas.

La verdad es que no pensaba sino en espiar en el rostro de Marcial algún indicio de sus sensaciones, pero como ya estaba en guardia, permaneció de mármol.

La joven continuó:

"Mentiría si dijera que no he sufrido con este brusco cambio... pero tengo valor y sabré resignarme. Tendré, así lo espero, la fuerza suficiente para olvidar, porque es preciso que olvide... El recuerdo de las felicidades pasadas haría quizás intolerables las miserias presentes".

La señorita de Courtomieu cerró bruscamente la carta.

—¿Habéis oído, señor marqués?—dijo—. ¿Concebís semejante altivez? ¡Y aún con acusan de orgullo a nosotras, a las aristócratas, como ellos dicen!

Marcial no contestó. La alteración de su voz le hubiese descubierto, y no quería.

¡Cuánto más conmovido habría estado si le hubiesen dado a leer las últimas líneas de aquella carta!

"Es preciso vivir, querida Blanca —añadía María Ana,— y no siento vergüenza alguna al rogaros que me ayudéis. Sé trabajar, y ganaría mi vida fácilmente, bordando, si conociera más gente... Hoy mismo iré a Courtomieu para pedir os una lista de las personas en cuyas casas me podré presentar, recomendándome con vuestro nombre".

Pero la señorita de Courtomieu se había guardado bien de hablar de esta conmovedora petición. Había intentado una prueba, no le salió bien; lo demás poco le importaba. Levantóse y aceptó el brazo de Marcial para volver al castillo.

Parecía haber olvidado a "su amiga" y charlaba lo más alegremente del mundo, cuando al acercarse al castillo le interrumpió un gran ruido de voces confusas que llegaban al más elevado diapason.

Era la discusión sobre el mensaje al rey, que se agitaba furiosamente en el despacho del señor de Courtomieu. Blanca se detuvo,

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

CADA PALABRA, 0'05 CENTIMOS
MINIMO. 15 PALABRAS

SE ADMITE HASTA UNA SOLA INSERCIÓN

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 100 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Table with 2 columns: Amount (Ptas.) and Rate. Rows include: Hasta 10 pesetas.. Ptas. 0'10, De 10'01 a 100... 0'15, De 100'01 a 250... 0'30, De 250'01 a 750... 0'60, De 750'01 a 1.200... 1'20, De más de 1.200... 2'40

El impuesto del Timbre por anuncios será de cuenta de los señores anunciantes y de la cuantía que fija la vigente Ley del Timbre.

CUARENTA pesetas

arrendando planta baja, entarimada, propia para vivir o para lo que tengan conveniente. Razón: Cerezo, 50, 1.

ARRIENDO piso moderno, soleado, seis departamentos, despensa, termosifón, cuarto baño, timbres, lavadero, galerías encristaladas, 24 duros. Doctor Casas, 12, portería.

ARRIENDO buena tienda con pequeña habitación, junto o separado. En la misma informarán. Cerezo, núm. 7, de diez a doce y de tres a cinco.

SE ARRIENDAN dos hermosas tiendas. Razón, San Juan y San Pedro, carbonería.

SE ARRIENDAN amplios pisos, seis dormitorios, comedor, cocina, dos waters, calefacción, cuarto de baño, etcétera, de 25 a 30 duros. Vargas, 16. Oficinas.

COLOCACIONES

APRENDICES ebanistas. Se necesitan en casa de Vicente Martín Sauras. Calle del Puente del Pilar, número 3.

SE OFRECEN madre e hija para porteras. San Pablo, 141, 3.

LICENCIADO Ejército, conociendo perfectamente francés y trabajo oficina, busca colocación. Dirigirse: Pensión Díaz, 29, calle Roda.

HACEN FALTA camareras de comedor, bien impuestas en el servicio. Si no inútil presentarse. Razón, Hotel Florida.

SE NECESITAN agentes especializados para publicidad moderna. Aguadores, 20, segundo izquierda, Zaragoza. Horas, de diez a once mañana y de ocho a nueve tarde.

HACE FALTA oficial o medio oficial adelantado, con trabajo todo el año, en la sastería de Bernabé Martín, Calamocha (Teruel).

INSTITUTO "ANDOLZ"

Primer Centro de preparación completa para carteros urbanos. Banco de España y Ministerios. Contabilidad, taquígrafía, correspondencia, cálculos, etc. Horas compatibles para obreros y dependientes (autónoma independiente para señoritas). Constitución y Mártires, 2 (junto al estanco). Clases hasta las once de la noche. Profesorado especializado y funcionarios.

"PROODOS". Academia-Escuela. Enseña práctica rápidamente: Contabilidad, Aritmética, Mecanografía, Taquígrafía, Francés, Inglés (profesores nativos), Latín, Ortografía-Gramática, Reforma letra, Enseñanza primaria y complementaria, Oposiciones, etc. Aulas independientes para señoritas. Cinco de Marzo, número 5.

INGLES. Lecciones particulares. L. P-Hickman. Paseo de Sagasta, núm. 24, entresuelo, izquierda.

ACADEMIA de chófers (matriculada). ¡Atención! Por 100 pesetas enseñanza completa de conducción con coches de doble mando y sencillo, y mecánica en taller con motores instalados. Fita, 3 (junto Camino de los Cubos). Teléfono 43-50.

10 ANTIGUA DE DIEZ ACADEMIA DE ESTUDIOS COMERCIALES

DIRECTOR: D. EDUARDO DIEZ. Contabilidad - Comercio Mecanografía - Bancos. CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS. Horario OCHO mañana e DIEZ noche. CLASE DIARIA. ENSEÑANZA PRACTICA INDIVIDUAL. COSO, 31, 2.

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquígrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

CLASES urbanas. Preparación especial para la convocatoria anunciada en la "Gaceta". Edad desde los 18 años. Horas de clase compatibles con el trabajo habitual, para los que quieren mejorar de situación. Preparación completa y fácil por profesorado competetísimo. 20 pesetas mensuales. Academia Kühnel. Mártires, 1, pral. y tercero.

CLASES, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín. Mayor, número 57.

FINCAS

MUEBLES CASTILLA, con el todo y plazos.

VENDEMOS finca Casablanca. Casa planta piso, terreno cercado tapias 1.600 metros, propia vaquería granja avícola, portada grande servicio carrajes, cobertizo, locales criar cerdos, tres cabices tierra, junto o separado. Bolsa de la Propiedad. Méndez Iñiguez, 35, entresuelo. Teléfono 15-05.

PROPIETARIOS: Facilitamos dinero sobre fincas rústicas y urbanas a un tanto por ciento muy reducido; gestionamos estos asuntos con actividad. Agencia Buenos Aires, Azoque, 82, segundo.

AGENCIA GUI de compra y venta de toda clase de establecimientos y negocios, en traspaso, de la capital y provincias. Registro 59, bajo.

PROPIETARIOS, industriales, comerciantes, facilito dinero sobre fincas rústicas y urbanas, fábricas, mercancias, muebles alquileres y sueldos. Intereses mínimos. Andrés R. Arenas, Azoque, 82.

PROPIETARIOS: Urge colocar capital sobre fincas rústicas y urbanas en la capital y pueblos de la provincia a un módico interés. Informamos la Agencia Aragón, Democracia, núm. 22.

FACILITO dinero hipotecas fincas rústicas y urbanas, mercancias, muebles, rentas, alquileres, sueldos y pensiones. Administro fincas. Gestiono traspasos establecimientos. Tramito documentos matrimoniales, empleos civiles y pasaportes. Absoluta reserva. Azoque, 82, 2.

¿DESEARIAIS adquirir fincas? ¿Os interesa venderlas? ¿Necesitáis hipotecarlas? ¿Queréis colocar vuestro capital? Consultando con Sanz os resolverá cuanto le sea encomendado. Cuatro de Agosto, 29, primero.

VENTAS

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tirolenses, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza. AUTOCASION. ¿Desea comprar, vender o cambiar su automóvil? No espere más. En "Autocasión" se le hará la operación rápidamente. Disponemos de diez autos pequeños, de 5 y 7 caballos, y cuarenta coches más, varios tipos. Avenida de Madrid, núm. 101. Teléfono, 44-82. Zaragoza.

SE VENDE cocina económica, carpintería usada. Coso, 43 (portería).

VENDO coche seminuevo, 7-9 HP., conducción interior. Garage Nacional.

SALTO DE AGUA de 200 caballos de fuerza, con terrenos y edificios adecuados para cualquier industria, se vende con facilidades de pago. Informen en este periódico.

EN SETECIENTAS pesetas se vende: Un aparato "Philips 2.511", siete lámparas, un altavoz "Philips 2.007", un pik-up "Philips", un potenciómetro, una caja gramófono. Todo completamente nuevo. Informarán: Castillo, 41 (fábrica).

NOVIOS: Armario luna, cama, mesilla con piedra y lavabo, 198 pesetas; armario comedor, mesa y seis sillas, 165 pesetas; sillas, cuatro pesetas; armario luna, 110 pesetas. Conde Aranda, 9.

FABRICA de harinas con salto hidráulico propio se vende al contado y a plazos. Razón, en esta Administración.

FORD último modelo, casi nuevo. Razón, Coso, 87, entresuelo derecha, de tres a cinco.

VENDO chopos Canadá, Bordill, Poncella y Lombardo, desde 35 a 150 por 100, según tamaño; árboles frutales buenas clases, de 1,35 a 1,70 planta, buena fuerza. Manuel Martínez, Calatorao.

VENDO Citroën 10 HP., B-14, conducción interior, muy bien calzado. Informen, San Pablo, 20 (tintorería).

SEDERIA y novedades "Ralmuntxo", Cerdán, 9. Para encontrar verdaderas novedades y precios excepcionales en pieles, medias y calcetines. Fumantes, carteras, collares, per fumería, cinturones, cintas, broches, hebillas, puntillas, encajes, botones, bolsos de provisiones, etc., visitar esta casa.

ESSEX, modelo 1929, cinco plazas, seminuevo, se vende. Estébanes, 29, segundo, de siete a nueve.

SEDERIA y novedades "Ralmuntxo", Cerdán, 9. Para encontrar verdaderas novedades y precios excepcionales en pieles, medias y calcetines. Guantes, carteras, collares, per fumería, cinturones, cintas, broches, hebillas, puntillas, encajes, botones, bolsos de provisiones, etc., visitar esta casa.

MUEBLES. Armarios con luna, color guinda, dimensiones 190 por 80; tamaño de la luna, 102 por 54, a 100 pesetas. Mesas comedor, a 25 pesetas. Mesilla noche, a 13 pesetas. Armarios comedor, camas; cómodas, entredosas, sillas, espejos, cuadros. Precios sin competencia. Almacenes de San Pablo, M. Gómez. Calle de San Pablo, núm. 39, esquina a la plaza.

MUEBLES. Visite usted el almacén de don Francisco Pardo, donde encontrará toda clase de ellos. Precios increíbles y facilidad pago, en Santa Cruz, 17, y San Voto, 2.

SEÑORA. Haga un ensayo al comprar, cambiar o vender sus discos y nos lo agradecerá. Reparaciones garantizadas. La Casa de los Discos. Mercado (junto Foto Goya).

VENDO puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocinas, balcones y ventanas con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97. Carpintería Miguel Ferrando.

HIERROS de lance. Chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Failde. Agustina de Aragón, 57.

CONSTRUCCION y venta de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amacera-dores, herrajes horno, máquinas sacudir sacos, etc. Motores explosión de 2 a 5 HP., bombas centrifugas modernas para elevación de agua a todas alturas y caudales, siempre existencias. Instalaciones completas, presupuestos gratis. Talleres Talamás, Lapuyade, 68. Zaragoza.

AMASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Guitart. San Agustín, 5.

SE VENDE papel para envolver en la Administración de este periódico, a tres pesetas arroba.

BASCULAS de todas clases y tamaños. Prensas para alfalfa y paja, romanas y balanzas, reparaciones, básculas para cereales. J. Fron, San Pablo, 163. Teléfono 1.713.

MUEBLES CASTILLA, de lujo y económicos. Calle San Jorge.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 2, teléfono 4150.

VENDO coche Buick, 5 plazas, cerrado, excelente estado. Razón, Avenida Madrid, 10, tercero. De 10 a 3.

VENDO escopetas fuego central dos caños, con y sin gatillos; mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos; precios baratísimos. Alquila mantillas y tejás. Compró y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

PIANO, marca "Aleman", se vende, buena ocasión. Valencia, 6, primero.

SE VENDE un aparato modelo exposición autofónico, de discos. Con cuatro meses de uso, con 90 discos. Razón, calle del Norte, 3, primero derecha, Arrabal.

OLIVAREROS

El antiguo Molino de Aceite del Camino de la Bailera, TORRE RO, 217, recibirá olivas para su mouturación desde el día.

CASA EMBID, Pilar, 17. La más acreditada en arroz y especias. Ha recibido el primer premio riojano chorricero. Arroz, desde 7 pestas arroba. Piñones, 5'25 kilo. Avellana, 5'50. Azúcar, 1'50; Café, 8'00. Membrillo, 1'80; Bacalao, 2'00. Salchichón, 10'00. Aceite, a 1'90 litro. Punta de espárrago, 1'15 lata. Tallos idem, 0'45 idem. Tomate, 0'35 idem. Venta de las pastillas de café y leche de Alejandro Pérez, de Biescas.

PRENSAS PARA VINOS, de varios sistemas. Prensas para aceites. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Fundación Aveyr, Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17. Zaragoza.

GOYA, ondulación permanente, con el maravilloso aparato americano "Shelton", 10 pesetas servicio completo. Única casa que posee secadores silenciosos. Don Jaime, 70. Teléfono 2658.

SEÑORAS... ¡Atención! Ondulación permanente, a 10 pesetas, en la acreditada peluquería de señoras "La Royal". Especialidad en la ondulación al agua. Alfonso I, 32 (frente a Barranquero). Teléfono número 28-04.

MUEBLES CASTILLA, de calidad garantizada y precios razonables.

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tirolenses, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza. SEÑORAS con capital necesario para casarlas con caballeros serios, con mucho capital. Agencia LIBERAL, antes Surroca. Santiago, 19. PROPIETARIOS: Informamos sobre facilidad de dinero. Gestionamos estos asuntos con rapidez. Agencia Aragón, Democracia, 22. MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Nogueras, Ramón y Cajal, 61. TRAMITACION rápida en asuntos de herencias. Declaraciones de herederos testamentarios. Liquidaciones provisionales para el pago de derechos reales. Agencia Orejón. Azoque, 100, principal. Teléfono 23-79. MODISTAS acreditadas confeccionan vestidos, abrigos señora y niños, reformas, confecciones abrigos piel zorro y echarpes. Encargos fuera capital enviando géneros y medidas, en el día. Precios reducidísimos. Forment, 9, entresuelo (plaza del Pilar).

SE TRASPASA piso huésped, 18 camas, con muebles o sin ellos. "Roldós-Tirolenses", Alfonso, 4, informarán.

TRASPASOS

MUEBLES CASTILLA. Operaciones a crédito.

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tirolenses, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

NAVEGACION



SERVICIO rápido de vapores correos. Salida de Barcelona el 21 de noviembre, para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires el magnífico trasatlántico "CAMPANA".

Siguiente salida de Barcelona, el 21 de diciembre, el vapor "FLORIDA".

Saldrá de Valencia, 6 de noviembre, el vapor "ALSINA".

Consignatario en Barcelona, don Juan Salvador Bech. Soliciten folletos y pasajes al agente don Vicente Usón Ibarra, delegado de la Compañía Española de Turismo, calle Alfonso I, núm. 16. Zaragoza.

COMADRONAS

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tirolenses, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza. RAFAELA Mustienes, exprofesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Asistencia a domicilio. Terraza, jardín, cuarto de baño. Delficias, 4. Teléfono 26-93.

NODRIZAS

AMA de veinte años, cuarenta días leche, se ofrece para criar en casa de los padres del niño. Razón: Manuel Yagüe. En Anifón (Zaragoza).

NODRIZA casada, veinticinco años, inmejorable salud, cinco meses leche, desea criar en su casa o pueblo próximo Zaragoza. Danzas, 14, 2.

CORRESPONDENCIA

MIMOSA mía: Aburrimiento general rompe todo; vida nueva mejor; sigue plan que indicare; voz diariamente creptendrán confianza. Besos muchos.

VARIOS

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tirolenses, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

SEÑORAS con capital necesario para casarlas con caballeros serios, con mucho capital. Agencia LIBERAL, antes Surroca. Santiago, 19.

PROPIETARIOS: Informamos sobre facilidad de dinero. Gestionamos estos asuntos con rapidez. Agencia Aragón, Democracia, 22.

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Nogueras, Ramón y Cajal, 61.

TRAMITACION rápida en asuntos de herencias. Declaraciones de herederos testamentarios. Liquidaciones provisionales para el pago de derechos reales. Agencia Orejón. Azoque, 100, principal. Teléfono 23-79.

MODISTAS acreditadas confeccionan vestidos, abrigos señora y niños, reformas, confecciones abrigos piel zorro y echarpes. Encargos fuera capital enviando géneros y medidas, en el día. Precios reducidísimos. Forment, 9, entresuelo (plaza del Pilar).

EL QUE POSEA apuntaciones del núm. 14.693, del sorteo de Navidad, se le cangerán por el núm. 14.793, en el salón limpiabotas Royalty (error imprenta).

AGENCIA de transportes "Marcos Cañaverall", San Miguel, 15, teléfono 36-72. No trasladan sus muebles sin antes consultar a esta casa. Repaso y barnizado tanto en casa como a domicilio. Compraventa de muebles de ocasión. Guarda muebles económico.

Se admitenes que las de defunción hasta las dos de la madrugada en la imprenta de éste periódico

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:**

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO . . . . . 24

NÚMERO SUELTO. 10 CTS.

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1931

Número de 20 páginas

## AL PASO DE UN AUTOMOVIL

### Por defender a un perro, un juez municipal pierde la vida

TERUEL. — A las siete de la tarde del sábado ocurrió un trágico suceso que se ha conocido en la ciudad con gran retraso.

A dicha hora regresaba a la capital el coche del contratista de carreteras Trinidad Almedija, ocupado por su hijo político Valentín Castaño y el chófer Alejandro Pérez.

En el término de Singra, ya anochecido, salió un perro ladrando al coche y poco después el dueño del

coche, amenazando a los ocupantes con un garrote.

El estado de excitación de este agresivo desconocido lo llevó a la temeridad de aproximarse tanto al coche que con el garrote rompió los cristales de la ventanilla primera, pero la manivela de la portezuela le alcanzó en el costado izquierdo, cayendo sobre la aleta del mismo lado, contra la que se dió tan fuerte golpe que quedó sin vida.

En tanto el ocupante del coche, Castaño, había sufrido a consecuencia del golpe graves heridas por la rotura de los cristales, que le destrozaron el rostro, perdiendo totalmente un ojo. El chófer también padece contusiones.

Un vecino llamado José María Sanz se trasladó a Villafranca, poniendo el hecho en conocimiento de la Guardia civil, que se personó en el lugar del suceso, identificando el cadáver.

Se trataba de Celedonio Colás Nicolás, de 61 años, juez municipal de Singra. Junto a su cadáver se hallaba el perro recostado en una manta.

El chófer ha sido detenido y el señor Castaño instalado en una clínica, en grave estado.—CANO.

## LOS FOLLETINES DE LA VIDA REAL

### Unas palabras con la madre del famoso niño perdido

Claro que no es orgullo periodístico, en fin de cuentas... Seguramente, si nadie habló con ella fué porque no se lo propusieron. Pero, ¿hay algún suceso más popular en la vida madrileña de estos días?

El niño perdido ha sido la obsesión de todos. La Prensa le ha dedicado sus primeras planas. Se ha reproducido su figurilla morena con más prodigalidad que la figura de Indalecio Prieto. Yo mismo, como cronista, me creí en la obligación de dedicarle a este pobre niño abandonado una columna de emocionante prosa...

Y ahora, sin orgullo ninguno, puedo decir que he sido el único — hasta el momento — que he cruzado unas palabras con la madre, a las pocas horas de ser detenida.

Primera "revelación": la madre no dormía en el quicio de la puerta de un cine, como han dicho todos los periódicos. Parece que estaba dentro del cine, y viendo sus películas, acompañada de no sé que bigardo, que no es el bigardo del padre de la criatura.

¿Entonces?... ¿Entonces, esta mujer es un hiena? Yo no diría tanto... Es una pobre mujer.

—¿Qué quiere usted? ¡Yo no quiero hablar de nada! ¡Lo que tenga que decir se lo diré a los guardias!

La mujer no contesta. Es delgada, fea, joven. No tendrá más de veinte o veintidós años. Tiene un aire inconfundible. La vida ha dejado en ella un rictus desabrido, agresivo casi. Es triste todo esto. ¿Qué era el pequeño exactamente para ella? ¿Qué representaba en su corazón? Primero, antes que nada, una carga terrible. Después de mucha insistencia, estas palabras suyas, desalenta-

doras, infinitas, lo dicen bien claro: —No podía vivir... En cualquier sitio que el niño estuviera estaría mejor que conmigo... Yo no podía ni darle pan.

—¿Y su padre? La mujer se encoge de hombros. Su padre no ha vuelto a ocuparse ni del niño ni de ella. Para él ha sido un percance más, en una vida en que los percances se dejan todos sin solucionar, así... en pie y a la buena de Dios...

—¿Qué pensó usted cuando apareció el niño, cuando su retrato salía en los periódicos, cuando, en fin, todo podía descubrirse y usted ser encontrada?

—No pensaba nada... ¡Para pensar estaba yo!

Y esto, posiblemente, es verdad. Es la dura y tremenda verdad. ¿Qué iba a pensar esta pobre cosa, caída de bruces sobre su propia desdicha, sobre un mundo animal y miserable, donde el pensamiento, por simple que sea, es un lujo insospechado?

—¿Y ahora? ¿Ahora que está detenida?

Nuevo encogimiento de hombros. —¿Que hagan lo que quieran! A mí me da todo igual...

¡Todo igual! Todo igual fué su vida. Yo la preguntaría, si me atreviera... Pero, ¿qué podría decir? Estas no son vidas. Son, simplemente, existencias. En tanto el niño, el pequeño morenillo, con sus grandes ojos atónitos y negros, sigue sin madre. ¿Va a devolvérsele a esta mujer su hijo? ¿Para qué? Ni el arrepentimiento puede caber en ella, porque no tiene siquiera de qué arrepentirse. Todos necesitaríamos arrepentirnos, mejor. Esa criatura es el hijo de la ciudad entera, y su abandono como si toda la ciudad lo hubiera abandonado.

Sentiría que esto pudiera parecer de don Antonio Zozaya, pero así es...

La vida no es una novela. Bien está. Pero es mucho más complicada que una novela, y encima no dan dinero por ella.

La mujer se va. Va a declarar. ¿A declarar el qué? Ya lo sabemos todo. Y todo, ese todo, apenas si es nada...

CESAR GONZALEZ-RUANO

(Reproducción reservada).



El pasado domingo celebraron los escolares de Veterinaria un banquete al que se adhirió el Claustro de profesores, con motivo de haber sido aprobado por las Cortes un decreto creando la Dirección General de Ganadería.

(Foto. A. de la Barrera)

## SESIONES CULTURALES

### La Sociedad Protectora de Animales y Plantas

El domingo pasado, a las once y media de la mañana, se celebró en el Cinema Alhambra una sesión cinematográfica organizada por la Sociedad Aragonesa de protección a los Animales y Plantas, en obsequio de sus socios y simpatizantes.

Unos y otros acudieron en gran número, llenando por completo el aristocrático salón.

El programa del espectáculo fué el siguiente:

Concierto. "Los perros policías", "La vida de los grillos", "Las flores bajo la varita mágica del cinema", Adiestramiento de perros.

Descanso.

Concierto. "Las gallináceas", "La infancia de los pájaros", "Los perros de la pradera", "Nuestros amigos alados". Película sonora de dibujos animados.

El programa satisfizo tanto al público que la sesión, a petición de los espectadores, se repetirá en fecha próxima.

Felicitamos a la Junta directiva de la Sociedad protectora de Animales y Plantas, así como a don Bonifacio Fernández Aldama, director de la Cinemateca Aragonesa, organismo cultural que realiza una brillante labor educativa, a la que no deben faltar colaboradores.

MANANA:

Del momento:

El resucitador de la odisea

Por José García Mercadal

## UNA RAPIDA CRECIDA DEL EBRO

### En pocas horas creció ayer dos metros sobre su nivel, marcando 5'50 en la escala de aforos del Canal

LAS ULTIMAS NOTICIAS ACUSAN DESCENSO

Ayer creció el río rápidamente. Sobre su nivel de crecida ordinaria el Ebro comenzó a elevarse a las diez de la mañana, llegando en pocas horas a una altura de dos metros más sobre su nivel.

La escala de aforos de El Bocal comunicó por la mañana la lectura de 5'50 que acusaba el río, manteniendo este nivel y efectuándose un descenso a 5'10 a últimas horas de la tarde.

En Zaragoza, no teniendo noticias oficiales de esta avenida, sorprendió la crecida y alarmó a los habitantes de las márgenes del Ebro, pues aun cuando el peligro de desbordamiento no se inició faltaron muy pocos centímetros para que las arboledas no se vieran inundadas.

La parte baja del arbolado quedó cubierta de agua y los edificios más próximos se mantienen a flor de agua en amenazador estado si seguía creciendo más el caudal del Ebro.

Los servicios de gasolineras quedaron suspendidos a mediodía en vista de las proporciones alarmantes de la crecida y reforzadas las amarras de las embarcaciones.

Durante toda la tarde grupos de curiosos observaban el estado de las aguas, contemplando los efectos que la rápida crecida produjo. Siguió estacionado el fuerte nivel durante toda la tarde y probablemente hoy por la mañana se notará el descenso de las aguas a su paso por la ciudad.

Las fuertes lluvias caídas en los últimos días en toda la zona pire-

naica y el rápido deshielo que la pasada semana produjo la bonanza de tiempo ha contribuido a aumentar el caudal de los afluentes del Ebro y a la rápida crecida que ayer se inició y que favorablemente tiene pronto desenlace.

Las últimas noticias que damos del descenso iniciado en Tudela llevarán a los pueblos bajoaragoneses la tranquilidad de que todo ha sido una amenaza prontamente conjurada y que el nivel del Ebro, siendo alarmante, ha llegado al máximo, deteniéndose cuando parecía ya inevitable un desbordamiento.

## LA RACHA DE ROBOS

### El Círculo Instructivo del Castillo, asaltado

En el Círculo Instructivo del Castillo, al abrir sus locales la dependencia del mismo, pudo comprobar, con la natural sorpresa, se hallaba la estantería del café en el mayor desorden.

Faltaban varias botellas de licor y vino, cuarenta y un discos de la gramola y otros efectos.

Los "cacos" habían restaurado sus fuerzas bebiéndose una botella de champán y comiendo unos cuantos pasteles.

Fracturaron también las cerraduras de varias mesas y se apoderaron también de dos kilogramos y medio de café y medio kilogramo de jamón.

## EL DELEGADO ESPAÑOL

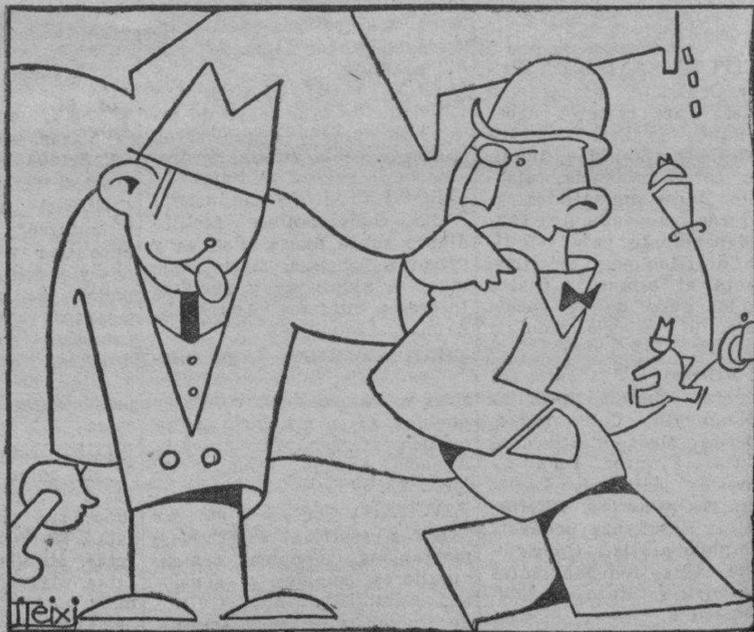
### Una conferencia de Madridariaga en Berlín

BERLIN. — El delegado español en la Sociedad de Naciones ha aceptado dar una conferencia en esta ciudad sobre el tema "El espíritu español contemporáneo".

La pronunciará en el Instituto Ibero-Americano.

## Por tandas

Por "Teixi"



—Alégrese, por momentos se acaba la época del enchufe.  
—¿Qué más me da, si ahora empieza la del "turrón"!